

BÜYÜK AYIN

HİZMET KİTABIDIR

1980

ܒܫܡ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ

ܚܕ ܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ

ܛܟܣܐ

ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܝܠܘܕܐ

ܩܕܡܝܐ

ܡܫܡܫܢܐ: ܟܕ ܟܠܗ ܥܡܐ ܩܝܡܝܢ ܩܕܡ ܬܪܥܐ ܕܥܕܬܐ ܘܟܗܢܐ ܐܡܪ ܩܠܐ ܒܬܪܥܐ ܕܡܕܒܚܐ ܐܡܪ:

ܐܠܐ ܠܟܘܢ ܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ ܘܠܟܘܢ ܐܠܗܐ ܕܡܫܒܚܐ ܬܫܒܘܚܬܐ

ܘܥܡܐ ܥܢܐ ܦܘܪܩܢܐ ܘܐܡܪ:

ܒܪܝܟ ܐܠܗܐ ܟܠܗ. ܘܩܕܝܫ ܫܡܗ ܘܠܗ ܫܘܒܚܐ. ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܫܡܝܐ ܠܟ ܟܠ. ܕܫܡܝܐ ܠܗ ܀

ܘܟܗܢܐ ܡܪܝܡ ܩܠܗ ܘܐܡܪ.

ܐܦܘܢ ܡܪܢܐ ܠܒܢܝܐ ܕܡܢ ܒܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܒܡܬܠܡܘ ܕܡܪܝܡܐ. ܐܢܬ ܐܝܬ ܐܒܐ ܠܢ ܐܢܬ ܐܝܬ ܐܚܝܢ

ܘܐܡܪ ܕܡܪܝܡ ܩܠܗ ܩܕܡ ܥܡܐ ܘܡܢܝܐ ܐܡܪ:

ܒܢܘܗܝ ܕܚܛܝܢ ܢܘܗܪܐ ܢܦܩܘ ܡܢ ܟܠ ܢܘܗܪܐ. ܘܐܬܠܝܘ ܢܘܗܪܐ ܚܕܬܐ ܘܡܠܟܘܬ ܠܟܠ ܒܢܝܢ. ܐܝܟ ܠܢ ܒܢܘܗܪܟ ܢܚܙܐ. ܠܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܠܒܪܢܫܐ

ܘܟܕ ܡܬܠܝܢ ܩܘܡܐ ܕܥܕܬܐ ܕܫܡܠܐ ܐܡܪ:

ܫܡܝܐ ܩܕܝܫܐ ܕܒܪܐ ܒܨܒܝܢܗ ܢܘܗܪܐ. ܒܟܠ ܡܠܝܢ ܫܡܝܐ ܕܒܝܫܐ ܘܣܘܥܪܢܐ ܚܛܝܬܐ. ܘܗܘ ܠܟ ܕܒܪܝܬܗ ܠܟܠܐ. ܢܚܙܐ ܒܥܒܕܐ ܘܩܠܝܠܐ ܀

ܘܗܝ ܡܫܠܡ ܟܗܢܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܘܐܡܪ:

(ܒܪܟܬܐ ܐܒܐ ܘܡܫܒܚܬܗ ܘܦܘܠܚܢܗ ܩܕܝܫܝܢ

ܡܫܡܫܢܐ ܡܫܡܠܝܢ ܡܠܘܐܐ ܕܩܕܡ ܩܠܐ ܦܬܓܡܐ ܦܪܘܡܝܘܢ ܘܐܡܪܝܢ

ܐܘܕܝܢ ܡܪܢ ܡܥܡܕܢܐ ܡܫܝܚܐ ܕܒܪܐ ܘܡܠܟܘܬܗ ܕܐܒܐ ܗܘ ܕܐܬܠܝܗ ܩܠ ܟܕ ܡܠܘܗܝ ܠܐ ܡܬܚܙܝܢ. ܘܡܠܟ ܐܠܗܐ ܒܬܫܒܘܚܬܗ ܚܠܦ ܡܠܘܗܝ ܕܡܢܐ ܕܡܠܘܐܐ ܕܒܢܝܢܐ. ܘܐܠܗܐ ܩܕܝܫܐ ܘܡܫܒܚܐ ܫܡܗ ܠܥܠܡܐ ܘܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ ܠܐܠܗܐ ܡܪܢ. ܘܠܐ ܡܫܬܟܚܐ ܗܘܐ ܒܪܢܫܐ ܠܡܬܒ ܫܘܒܚܐ ܡܫܝܚܐ ܠܐܠܗܐ ܘܡܠܟ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܟܘܢ ܘܥܡܗ ܘܩܕܝܫܘܬܗ. ܘܐܬܠܝܗ ܚܝܝܢ ܠܐܠܗܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ. ܘܡܫܡܠܝܬܐ ܡܫܡܠܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ ܟܠ ܐܠܗܝܢ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܚܘܒ ܟܠ ܥܠܡܝܢ

ܥܡܐ [1] : ܩܕܝܫ ܠܐܠܗܐ.

ܡܫܡܫܢܐ[1] : ܩܕܝܫܬ ܚܝܠܬܢ. ܩܕܝܫܬ ܠܡܪܢܐ. ܘܐܬܠܝܗ ܚܝܝܢ ܘܐܠܗܘܬܐ ܕܡܫܒܚܝܢ

ܘܐܢܘܢ ܟܠܗ ܐܠܗܐ ܘܟܢܫܐ ܘܩܕܝܫ ܐܡܪܝܢ

ܥܡܐ : ܩܘܪܝܐܠܐܝܣܘܢ. ܩܘܪܝܐܠܐܝܣܘܢ. ܩܘܪܝܐܠܐܝܣܘܢ «2»

ܘܡܫܡܫܢܐ ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܘܡܫܒܚܐ ܩܕܡ ܡܕܒܚܐ ܘܦܪܘܡܝܘܢ

ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܘܐܠܗܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܕܐܠܗܐ ܠܥܠܡܐ ܐܠܗܐ. ܘܩܕܝܫ ܐܒܘܗܝ. ܡܫܒܚܝܢ ܕܒܪܐ ܒܗ ܥܡܡܐ ܘܡܠܟܘܬܗ ܕܐܒܐ. ܡܫܒܚ ܗܘ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܩܕܝܫ ܐܡܝܢ. ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܠܥܠܡܝܢ ܀

(1) ܡܫܡܫܢܐ ܡܫܡܫܢܐ ܡܬܦܪܫܝܢ ܟܕ ܐܡܪܝܢ ܒܩܠܐ . ܘܟܕ ܡܫܡܫ. ܗܘ ܕܩܪܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܘܡܫܡܠܝܢܐ ܘܡܟܢܫܐ ܥܡ ܩܠܐ ܘܡܠܟ ܦܪܘܡܐ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܘܟܕ ܡܫܡܫ: ܒܫܡܝܐ: ܟܠ ܚܝܠܘܢ ܕܐܝܬ ܗܘܘ ܘܒܫܡܝܐ ܚܠܦ ܟܠܗ ܡܫܡܠܝܢ ܀

(2) ܐܘܟܝܬ ܡܪܝ ܐܠܝܥܙܪ.

ܡܫܡܫ: ܡܢ ܦܪܘܫܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܐܠܗܢ.
ܢܨܠܐ ܘܢܒܥܐ ܡܢܗ. ܒܪܟܡܪܝ.

ܡܫܡܫ: ܫܘܒܚܐ ܠܒܪܘܢ ܕܡܫܝܚܐ.
ܢܨܠܐ ܘܢܒܥܐ ܐܡܝܢ.

ܘܡܚܐ ܩܪܝܐ ܕܒܬܪܗ ܕܐܦܘܣܬܠܘܣ ܐܘ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ.

ܡܫܡܫ: ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ. ܘܗܘܝܘ

ܡܫܡܫ: ܒܪܝܟ ܕܐܬܐ ܘܥܬܝܕ ܕܢܐܬܐ
ܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ (ܕܡܫܝܚ ܠܦܢܘܪܝܢ[1])
ܘܥܠ ܟܠܢ ܕܫܡܥܘܗ ܠܒܠܥܝܢ

ܟܗ: ܒܫܠܡܐ ܘܫܝܢܐ

ܡܫܡܫ: ܡܢ ܡܕܢܚܐ ܘܥܕܡܐ

ܘܗܟܢܐ ܩܪܝܐ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ. ܡܫܡܫ ܐܡܪ ܗܠܝܢ
ܕܒܪ ܟܢܫܐ ܘܥܠܡܐ ܡܪܝܐ

(ܠܐܠܗܐ ܕܒܪܐ ܟܠܗ[2]) ܐܦ ܚܢܢ ܥܡ ܡܠܐܟܐ
ܘܠܐܪܒܥܐ. ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ ܢܩܥܐ ܥܡ
ܐܡܪܝܢ. ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝܐ. ܗܘ
ܘܡܠܝܢ ܫܡܝܐ ܡܢܗ. ܘܐܪܥܐ ܡܢ ܐܝܩܪܗ
ܚܝܠܬܢܐ ܡܢܗ ܩܕܝܫ. ܘܐܘܫܥܢܐ ܒܪܘܡܐ
ܐܠܗܐ. ܘܐܬܐ ܕܐܬܐ ܒܫܡܐ ܕܡܪܝܐ ܘܗܘܝܘ
ܡܫܒܚܢ

ܘܕܟܪܢܐ. ܘܠܐ ܟܗ ܕܢܩܪܐ ܐܦܝܣܩܘܦܘܣ.

ܟܗ: ܒܫܠܡܐ ܘܒܫܝܢܐ

ܘܕܒܪܝܬ ܢܒܝܐ ܘܫܠܝܚܐ ܘܐܒܗܬܐ ܘܣܗܕܐ
ܥܡ ܟܠܗܘܢ. ܘܕܟܪܢ ܩܕܝܫܐ ܘܐܘܪܬܐ ܘܕܝܢܐ
ܘܐܬܐ ܒܟܠܗܘܢ. ܘܕܟܪܢ ܩܕܝܫܐ ܘܡܘܕܝܢܐ
ܘܡܫܒܚܢ ܫܡܝܐ ܘܐܘܪܚܬܐ. ܘܕܟܪܢܐ ܕܡܪܝܐ
ܠܐܠܗܐ ܘܩܕܝܫܐ ܘܚܠܝܡܐ ܡܫܝܚܐ..

ܡܫܡܫ: ܣܛܘܡܢ ܩܐܠܘܣ[1]

ܡܫܡܫ: ܟܘܪܝܐܠܐܝܣܘܢ

ܟܗ: ܦܪܘܣܘܢ:

ܡܫܡܫ: ܩܕܝܫ ܡܪܝܐ ܡܪܚܡܢܐ ܘܩܕܝܫ

ܡܫܡܫ: ܫܘܒܚܐ ܠܒܪܘܗ ܕܡܫܝܚܐ.
ܢܨܠܐ ܒܟܠ ܐܡܝܢ.

ܘܡܢ ܡܫܡܫ ܩܪܝܐ ܕܐܦܪܟܣܝܣ

ܡܫܡܫ: ܐܡܪܝܢ ܗܠܠܘܝܐ ܘܡܢ ܐܘܢܓܠܝܘܢ

ܗܠܠܘܝܐ. ܗܠܠܘܝܐ. ܘܗ ܗܠܠܘܝܐ. ܘܕܫܒܚ
ܠܗ ܕܒܪܐ ܘܫܘܒܚܐ. ܫܦܘܠܗ ܦܘ ܕܒܪܐ
ܘܦܘܠܘܣ ܕܘܡܘܕܡܝܐ. ܘܫܡܘܥ ܡܢܟ
ܡܫܝܚܐ ܕܦܘܪܩܢ ܗܠܠܘܝܐ.

ܡܫܡܫ: ܒܪܟܡܪܝ. ܠܟ ܡܪܝܐ ܘܢܫܬܐܠ
ܘܢܬܟܫܦ. ܢܨܠܐ ܘܢܒܥܐ ܠܟܡܪܝܐ ܘܡܠܐ
ܡܫܝܚܐ. ܘܐܘܢܓܠܝܘܢ ܩܕܝܫܐ ܕܡܪܢ ܢܫܡܥ
ܡܫܝܚܐ ܘܡܠܟܐ ܠܥܠܡ.

ܡܫܡܫ: ܐܡܪܝܢ ܠܟ ܡܪܝܐ ܠܐܠܗܐ[1]

ܟܗ: ܫܠܡܐ ܠܟܠܟܘܢ

(1) ܗܠܝܢ ܕܒܐܦܘܣܬܠܐ: ܫܡܥܘܢ ܒܥܝܢ ܘܢܨܠܘܢ
ܠܡܫܝܚܐ ܐܠܗܢ.

(1) ܗܢܐ ܐܡܪ ܡܫܡܫܢܐ ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܘܡܨܝܐ ܐܝܟܢܐ. ܒܫܡܐ
ܕܡܪܢ. ܡܫܡܫ: ܒܫܠܡܐ ܩܘܡܘ ܗܘܘ.

[1] ܐܦ ܗܢܐ ܡܫܡܫܢܐ. ܘܠܐ ܡܫܡܫܐ ܗܘܐ. ܡܫܒܚܝܢ ܕܒܪ ܡܫܝܚܐ ܕܦܘܪܩܢܐ
ܡܫܡܫܢܐ ܐܘܪܝܐ. (2) ܡܫܡܫܢܐ ܠܐܠܗܐ ܡܫܡܫܐ. ܡܢ ܐܡܪ ܠܟ ܡܫܡܫܢܐ
ܠܡܫܡܫܢܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܠܡܫܡܫܢܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܗ: ܘܡܪܝܐ +

ܡܕܒܪܢܘ ܡܫܡܫܢܐ ܘܩܢܘܡ ܐܬܪܐ ܗܘ ܠܗܘܢ
ܩܕܝܫܐ ܘܐܠܗܝܐ ܒܫܡܐ ܡܛܠ ܐܦܝܣܩܦܝܢ
ܡܢ ܐܝܕܝ (ܒܪܘܢܐ ܗܘܢܐ ܡܫܡܫܢܐ)«1» ܕܠܐ ܦܠܚ
ܘܕܚܠܬܐ ܘܚܝܠܐ ܡܢ ܡܪܝܐ ܢܒܥܐ .

ܡܫܡ: ܡܪܝܐ ܡܪܚܡܢܐ ܕܚܘܣ ܥܠܝܢ ܘܥܕܪܝܢ .

ܥܢ : ܡܫܡܫܢܐ ܘܩܪܝܐ.

ܡܫܡ: ܐܡܝܢ

ܥܢ: ܩܕܝܫܐ.. ܘܟܝ ܡܫܠܡ ܐܡܝܢ

ܡܫܡ: (ܐܡܝܢ. ܡܪܝܐ ܢܩܒܠ ܩܘܪܒܢܟ ܘܥܠ ܢܦܫܟ ܒܪܚܡܘܗܝ)

ܥܢ : ܡܢ ܫܠܘܐ ܢܩܒܠ ܘܩܪܝܐ

ܡܫܡ ܐܡܝܢ

ܥܢ : ܩܕܝܫ ܐܒܐ ܩܕܝܫܐ

ܡܫܡ: ܐܡܝܢ

ܥܢ : ܩܕܝܫ ܒܪܐ ܩܕܝܫܐ

ܡܫܡ: ܐܡܝܢ

ܥܢ : ܩܕܝܫ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܘܡܪܝܐ.

«1» ܡܫܡ: ܫܘܦܪܐ ܘܝܩܪܐ ܘܫܘܒܚܐ ܡܢ
ܢܣܩ ܕܡܫܡܫܢܐ ܡܢ (ܕܚܠܬܐ[2] ܗܝ ܠܡܫܡܫܢܐ[3])
ܢܒܥܐ ܘܢܐܡܪ:

ܥܢܐ : ܕܐܢܫ ܕܚܕܐ ܡܕܒܪܐ.

ܡܢܗ ܡܫܡܫܢܐ ܒܫܡ ܐܠܗܐ

ܘܐܡܪ ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܡܫܡܫܢܐ ܠܟܠ ܐܢܫ. ܒܪܟܐ ܡܫܠܡܐ

ܐܠܗܐ ܐܚܝܕ ܟܠ. ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܘܕܝܪܐ
ܘܦܬܘܚ ܐܠܗܝ ܕܫܠܡܐ ܘܠܐܡܫܡܫܢܐ.
ܘܚܝ ܡܪܝܐ ܢܩܒܠ ܡܫܡܫܢܐ ܡܫܒܚܐ

1: ܒܫܡܫܐ ܫܠܘܐ ܢܦܫ : 2: ܕܐܡܪܐ. ܒܪܟܬܐ. ܘܒܗܘܐ ܡܫܡܪ
: 3 : ܐܘ ܐܒܘܢ ܡܫܡܫܐ. ܐܘ ܒܘܡܪܐ ܡܫܡܫܐ ܚܕܐ ܦܐܐ. 9 .

ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܕܡܢ ܐܒܐ ܐܬܝܠܕ ܩܕܡ
ܟܠܗܘܢ ܥܠܡܐ. ܢܘܗܪܐ ܕܡܢ ܢܘܗܪܐ. ܐܠܗܐ
ܫܪܝܪܐ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ. ܝܠܝܕܐ ܘܠܐ ܥܒܝܕܐ
ܘܫܘܐ ܒܐܘܣܝܐ ܠܐܒܘܗܝ. ܕܒܐܝܕܗ ܗܘܐ
ܟܠ. ܗܘ ܕܡܛܠܬܢ ܒܢܝܢܫܐ ܘܡܛܠ
ܦܘܪܩܢܢ. ܢܚܬ ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܐܬܓܫܡ ܡܢ
ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܘܡܢ ܡܪܝܡ ܒܬܘܠܬܐ
ܝܠܕܬ ܐܠܗܐ. ܘܗܘܐ ܒܪܢܫܐ. ܘܐܨܛܠܒ
ܚܠܦܝܢ ܒܝܘܡܝ ܦܢܛܝܘܣ ܦܝܠܛܘܣ
ܚܫ ܘܡܝܬ ܘܐܬܩܒܪ: ܘܩܡ ܠܬܠܬܐ
ܝܘܡܝܢ ܐܝܟ ܕܨܒܐ. ܘܣܠܩ ܠܫܡܝܐ ܘܝܬܒ
ܡܢ ܝܡܝܢܐ ܕܐܒܘܗܝ: ܘܬܘܒ ܐܬܐ ܒܫܘܒܚܐ
ܕܢܕܘܢ ܠܚܝܐ ܘܠܡܝܬܐ. ܗܘ
ܕܠܡܠܟܘܬܗ ܫܘܠܡܐ ܠܐ ܐܝܬ. ܘܒܪܘܚܐ ܗܘ
ܩܕܝܫܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܪܝܐ ܡܚܝܢܐ ܕܟܠ.
ܗܘ ܕܡܢ ܐܒܐ ܢܦܩ. ܘܥܡ ܐܒܐ ܘܥܡ ܒܪܐ
ܡܣܬܓܕ ܘܡܫܬܒܚ. ܗܘ ܕܡܠܠ
ܒܢܒܝܐ ܘܒܫܠܝܚܐ. ܘܒܚܕܐ ܥܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ
ܟܬܘܠܝܩܝ ܘܫܠܝܚܝܬܐ. ܘܡܘܕܝܢܢ ܒܚܕܐ ܡܥܡܘܕܝܬܐ
ܠܫܘܒܩܢܐ ܕܚܛܗܐ. ܘܡܣܟܝܢܢ ܠܢܘܚܡܗܘܢ ܕܡܝܬܐ. ܘܠܚܝܐ
ܚܕܬܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܬܝܕ. ܐܡܝܢ. ܒܪܟܡܪܝ.

ܡܫܡ: ܣܛܘܡܢ ܫܦܝܪ ܒܐܠܗܐ ܡܫܡ: ܡܪܝ

ܥܢ : ܪܚܡܐ ܕܫܠܡܐ

ܡܫܡ: ܐܡܝܢ. ܒܪܟܡܪܝ.

ܥܢܐ: ܫܠܡܐ ܠܟܠܟܘܢ

ܡܫܡ: ܘܥܡ ܪܘܚܟ ܕܝܠܟ

ܡܫܡ: ܢܨܠܐ ܩܕܡ ܡܪܝܐ ܡܪܚܡܢܐ ܟܠ
ܐܢܫ ܠܚܒܪܗ ܒܢܘܫܩܬܐ ܩܕܝܫܬܐ
ܘܐܠܗܝܬܐ ܒܚܘܒܗ ܕܡܪܢ ܘܐܠܗܢ

~~ܕܩܠ: ܐܣܘܬܐ ܥܡ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ~~

ܡܫܡܫ: ܡܫܒܚܝܢ ܡܫܒܚܐ ܗܘܐ ܩܕܝܫܐ ܘܡܠܟܐ ܕܐܠܗܘܬܐ. ܩܕܡ ܡܪܝܐ ܡܪܚܡܢܐ ܕܫܡܥ ܠܢ

ܡܫܡܫ: ܩܕܡܝܟ ܡܪܝ ܘܠܟ ܐܠܗܐ.

ܥܡ: ܠܟ ܡܪܝܐ

ܡܫܡܫ: ܐܡܝܢ

ܥܡ: ܠܟ ܡܪܝܐ

ܢܦܘܩ ܫܡܥܐ. ܢܦܘܩ ܕܒܝܫ ܕܠܐ ܢܦܘܩ ܕܠܐ ܡܫܬܘܬܦ. ܢܦܘܩ ܕܠܐ ܡܥܡܕܐ. ܢܦܘܩ ܕܠܐ ܩܒܠ ܪܘܫܡܐ. ܢܦܘܩ ܕܝܢ ܟܠ ܕܐܝܬ ܒܗ ܚܘܒܐ ܘܒܗ ܡܫܬܢܐ ܕܪܘܚܐ. ܡܢ ܕܒܝܫ ܒܚܘܒܐ ܘܝܢ ܕܠܐ ܡܫܬܘܬܦ ܠܐܠܗܐ. ܟܠ ܢܦܘܩ ܗܘܐ ܕܫܡܥܬܐ ܘܩܒܠܬܐ ܕܩܘܕܫܐ ܩܕܝܫܐ ܗܕܡܐ ܕܒܝܬ ܡܫܝܚܐ (ܗܘܐ ܗܘܐ ܡܫܡܫܐ) ܕܫܡܝܐ ܘܥܠܡܐ ܕܚܝܐ ܚܝܐ ܠܐܠܗܐ ܐܒܐ ܡܪܝܐ ܟܠ ܚܕ ܚܕ ܢܦܘܩ.

ܡܫܡܫ: ܕܚܠܬܐ ܘܫܠܡܐ ܘܕܚܝܐ ܕܠܗ ܕܚܝܐ

ܥܡ: ܫܠܡܐ..

ܡܫܡܫ: ܘܥܡ ܪܘܚܐ ܕܝܠܟ.

ܥܡ: ܠܟܠ

ܡܫܡܫ: ܐܝܬܝܗܘܢ ܠܘܬ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ

ܥܡ: ܫܘܝܐ ܠܡܪܝܐ

ܡܫܡܫ: ܫܘܝܐ ܘܙܕܩ

ܥܡ: ܠܐܠܗܐ

ܡܫܡܫ: ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ ܡܪܝܐ ܚܝܠܬܢܐ. ܗܘ ܕܡܠܝܢ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܡܢ ܬܫܒܘܚܬܗ. ܐܘܫܥܢܐ ܒܡܪܘܡܐ. ܒܪܝܟ

ܕܐܬܐ ܘܐܬܐ ܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ. ܐܘܫܥܢܐ ܒܡܪܘܡܐ.

ܥܡ: ܒܪܝܟ ܕܐܬܐ

ܡܫܡܫ: ܐܡܝܢ

ܥܡ: ܘܠܒܢܝܢ

ܡܫܡܫ: ܐܡܝܢ

ܥܡ: ܠܐܠܗܐ

ܡܫܡܫ: ܡܫܒܚ ܡܪܝܐ ܡܪܐ ܡܫܒܚܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܘܡܘܕܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܡܪܝܐ ܠܥܠܡ ܘܠܐ ܡܫܬܒܩܝܢ

ܡܫܡܫ: ܟܠ ܡܫܒܚܝܢ. ܟܠ ܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܘܡܘܕܝܢ ܠܟ ܡܪܝܐ ܠܐܠܗܐ.

ܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ ܘܡܫܒܚܝܢ

ܡܫܡܫ: ܩܠ ܕܫܠܡܐ ܡܫܡܫܢܐ ܗܘܐ ܘܒܥܠܡܐ ܘܫܡܝܐ ܗܘܐ ܡܫܬܡܫܢ: ܕܒܗ ܕܚܝܠܐ ܩܪܝܒܐ ܡܢ ܡܕܒܚܐ ܕܟܠܢ ܕܫܡܝܐ ܐܠܗ ܘܢܫܬܡܫ ܘܡܕܒܚܐ ܘܩܪܒܢ ܠܟ ܘܩܪܒܢ ܩܘܪܒܢܐ ܗܘܐ ܕܫܡܝܐ ܘܡܩܪܒܝܢ ܠܟ. ܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܡܫܝܚܐ ܘܡܘܕܝܢ. ܕܩܘܕܫܐ ܩܕܝܫ ܘܫܡܐ ܠܥܠܡ

ܥܡ: ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ

ܡܫܡܫ: ܩܕܝܫܐ ܐܠܗܐ. ܩܕܝܫ. ܩܕܝܫ

ܥܡ: ܐܡܝܢ ܘܠܒܢܝܢ..

ܡܫܡܫ: ܐܡܝܢ

ܥܡ: ܘܠܥܠܡ

ܡܫܡܫ: ܐܡܝܢ

ܥܡ: ܠܐܠܗܐ ܀ ܡܫܡܫ: ܐܡܝܢ.

ܩܘܪܒܐ ܕܩܘܕܫܐ ܕܩܘܪܒܢܐ

ܐ: ܒܫܡܐ ܕܐܒܘܬܐ

ܡܫܡܫ: ܒܪܟܡܪܝ ܒܪܢܫܐ ܘܢܚܬ ܒܟܠ ܚܕܝܢ
ܘܫܡܗ ܒܟܪܝܬܐ ܗܘܐ ܘܟܠ ܘܡܫܠܡܘ ܩܪܝܬܐ
ܫܠܟ ܒܟܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܘܡܪܒܪܢܬܐ ܕܡܠܟ.
ܗܢܘܢ ܕܥܡܗܘܢ ܒܪܢܫܢ ܡܘܡܢܐ. ܘܒܫܡܐ
ܕܐܒܐ ܒܟܪܝܬܐ ܩܪܝܫܬܐ ܕܫܡܗ ܘܟܠ ܘܒܒܢܝܢ
ܘܒܗ ܘܡܪܒܪܢ. ܒܪܝܫܐ ܡܢܬܐ ܘܠܒܟܠܢܐ
ܩܢܝܬܐ ܕܡܠܟ. ܐܒܘܗܝ ܡܢܐ ܐܝܟ ܢܛܪܘܢ
ܘܐܒܘܗܝ ܡܢܐ ܒܪܡܠܟܘܬ. ܘܐܒܘܗܝ ܡܢܐ
ܒܪܝܟܘܬܗ. ܘܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟ ܐܒܘܗܝ ܡܢܐ
(ܦܠܓ) ܕܢܦܫܗܘܢ[1] ܒܠܒܘܫ ܕܡܢ ܒܪܝܫܐ
ܕܒܠܗܘܢ ܐܦܣܩܘܦܐ ܐܘܢܐ ܘܒܪܟܬܐ.
(ܒܠܘܬܗܘܢ ܗܘܐ ܐܠܗܐ ܠܢ[2]) ܠܥܠܡܐ
ܢܐܒܟ.

ܡܫܡܫ: ܦܘܪܫܢ ܠܒܘܫܐ

ܗܘ: ܐܠܗܐ

ܡܫܡܫ: ܐܡܝܢ

ܡܫܡܫ: ܒ: ܒܫܡܐ ܕܐܝܠܐܘ ܕܐܒܘܬܐ

ܐܘܒ ܕܝܢ ܡܠܟܘܬܢ ܠܟܠܗܘܢ
ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܥܡܐ ܘܒܪܢܫܢܐ[2] ܡܪܝܐ.
ܐܝܟ ܕܩܪܝܒܘ ܘܡܩܪܒ ܠܒܪܢܫܐ
ܘܠܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟ. ܘܢܛܪܘܢ ܢܦܫܗ ܒܗܘ
ܗܘܐ ܘܒܟܪܝܬܐ ܗܘܐ. ܘܫܠܟ ܒܟܠܗܘܢ ܐܝܟ
ܕܒܟܠ ܐܢܫ ܕܢܫܡܥܘܢ ܟܡܐ ܕܡܢ:
ܘܒܥܠܡܐ ܟܠܗ ܘܫܒܚܐ ܠܐܡܪ ܒܗܘܢ.
ܘܫܠܝܚܘܬܗ ܘܢܦܫܗܘܢ ܘܡܫܟܢ ܒܢܝܢܐ ܗܘܢ
ܕܡܢܗ ܒܟܠ. ܘܫܠܚ ܡܪܝܐ
(ܐܘܪܚܐ) ܗܘܐ ܢܛܪܢܐ ܒܠܗܘܢ. ܐܘܡܐ
ܘܩܘܡ ܩܝܡܐ ܠܟܠܗܘܢ ܠܩܘܕܫܐ ܡܢ ܥܡܐ

ܕܡܫܡܠܝܘܬܐ ܢܗܘܘܢ ܠܥܠܡܐ ܢܐܒܟ

ܡܫܡܫ: ܦܘܪܫܢ ܠܒܘܫܐ

ܗܘ: ܐܠܗܐ

ܡܫܡܫ: ܐܡܝܢ

ܡܫܡܫ: ܕ: ܕܡܒܠܐ

ܐܘܒ ܕܝܢ ܡܠܟܘܬܢ ܠܟܠܗܘܢ
ܡܒܠܐ ܡܢ ܥܡܐ ܘܒܪܢܫܐ ܡܪܝܐ.
ܐܝܟ ܕܠܒܪܢܫܐ ܘܡܩܪܒ ܠܘܩܕܡ ܘܕܠܗܘܢ ܕܒܪܝܫܐ
ܩܪܝܒ ܩܕܡ ܘܡܢܘܬܗ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܘܒܪܝܬܐ.
ܐܡܪ ܩܕܡ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܒܪܝܫܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܘܡܠܟܘܬܗ ܘܫܠܚ ܡܢ ܥܡܐ ܘܡܫܡܠܝܘܬܐ
ܢܗܘܘܢ ܠܥܠܡܐ ܢܐܒܟ.

ܡܫܡܫ: ܦܘܪܫܢ ܠܒܘܫܐ

ܗܘ: ܐܠܗܐ

ܡܫܡܫ: ܐܡܝܢ

ܡܫܡܫ: ܗ: ܩܪܝܫܐ

ܐܘܒ ܕܝܢ ܡܠܟܘܬܢ ܠܒܢܝ ܥܡܐ
ܠܛܘܒܐ ܘܡܫܡܠܝܢ ܒܟܠܗܘܢ ܡܪܝܬܐ
ܕܐܘܪܚܐ ܩܪܝܫܬܐ ܘܡܫܡܫܢܬܐ (ܘܡܫܡܠܝܢܬܐ
ܘܡܫܡܠܝܬܐ[1]) ܘܒܠܗ ܟܠܗ ܒܟܠܗܘܢ
ܛܘܒܢܐ ܐܒܘܢܐ ܐܠܗܐ ܡܪܝܡ. ܒܟܠܢ ܕܝܢ
ܢܦܫܗ ܠܒܢܝܐ ܘܠܡܠܟܘܬܐ. ܠܒܢܝܘܬܐ
ܘܠܐܒܝ ܠܡܫܝܚܐ. ܠܡܫܝܚܐ ܘܒܢܘܝܬܐ.
ܘܠܛܘܒܢܐ ܡܢܐ ܡܫܝܚ ܐܝܟ ܕܝܢܐ
ܘܡܡܠܟܢܐ ܘܪܘܚܐ ܩܪܝܫܐ (ܕܡܢܗ[1])
ܘܠܩܪܝܫܐ ܡܕܒܚܐ ܡܢܐ ܐܦܛܩܘܣ
ܘܢܦܫܐ ܕܒܡܕܒܚܐ ܕܩܪܝܫܐ ܕܩܢܘܬܐ.
(ܘܒܪܝܫܘܬܐ ܡܫܡܠܝܢܬܐ ܕܒܪ ܩܛܪܘܣ
ܘܡܢܐ ܦܘܠܘܣ[1]). ܢܛܪ ܕܝܢ ܐܒܗܬܐ
ܠܟܠܗܘܢ ܩܪܝܫܐ ܘܩܪܝܫܬܐ. ܕܒܠܗܘܢ

ܗܘܐ ܠܗܘܐ ܠܟ ܠܒܪܝܐ ܢܚܡܟ.

ܩܕܡ: ܩܘܪܒܐ ܕܡܫܝܚܐ

ܒܗ: ܠܚܢܐ

ܩܕܡ: ܐܬܡܠ

ܩܕܡ: ܗ: ܙܒܢܬܐ

ܠܐܘ ܕܝܢ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܠܒܢܝܢ ܕܟܠ ܦܪܨܘܦܐ ܕܦܪܨܘܦܐ ܡܕܡ ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܬܝܗ ܡܫܝܚܐ ܐܬܝܗ ܡܢ ܟܠܗ ܐܝܬ ܥܡܐ ܘܠܐ ܡܦܠܘܬܐ ܘܠܐܚܪܢܐ ܘܡܢ ܡܢ ܕܥܠܡܐ ܘܐܠܗܐ. ܠܗܘܢ ܡܢ ܘܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ ܫܪܝܪܐ ܘܦܪܨܘܦܐ ܘܐܠܗܘܬܐ ܡܢ ܐܢܫ. ܗܘ ܟܠܗ ܕܒܢܝܢܫܐ. ܘܗܘ ܕܦܪܘܩܢܐ ܠܟܠܢ. ܘܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܫܝܚܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܡܠܟܐ ܠܟܠ ܐܠܗܐ ܐܒܐ ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ ܘܫܡܥܢܢ. ܡܟܝܠ ܗܘ ܕܐܬܐ ܘܐܬܓܠܝ (ܐܠܗܐ ܘܒܪܢܫܐ) ܘܐܘܪܟܐ ܘܡܟܝܠܐ ܘܫܘܒܚܐ ܐܝܬܘܗܝ ܠܗ ܡܢ ܡܫܝܚܐ. ܘܗܘ ܢܦܫܗ. ܐ ܠܐ ܐܦ ܗܘ ܡܠܟܐ. ܟܠܗ ܠܗ. ܘܢܘܗܪܐ ܘܗܘ. ܠܗ ܡܛܠ ܐܘܗ. ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ. ܐܦ ܐܢܬܘܢ. ܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܕܝܢ ܠܒܪܐ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܡܢ ܠܐ ܕܝܢ ܡܠܟܐ: ܕܒܫܠܡܐ ܢܫܒܚܘܢܗ ܘܡܠܟܐ ܠܐܠܗܐ ܥܡܝ ܫܡܥܘ ܡܫܝܚܐ ܚܝܝܢ ܘܫܡܥ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܬܒܪܟܝܢ ܒܟܠ (ܘܡܢ) ܥܡܐ ܗܘ ܕܝܢܐ (ܐܠܗܐ ܘܡܫܝܚܐ) ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܕܝܠܗ ܘܡܫܝܚܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܘܒܟܠܗ ܒܪܝܬܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܠܐܒܐ ܫܡܝܐ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܡܫܒܚܝܢ ܫܘܒܚܐ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܐܘܪܚܐ ܫܘܒܚܐ. ܘܡܢ ܐܒܘܢ ܘܡܢ ܫܘܒܚܐ. ܘܡܢ

ܐܬܡܠܟ ܘܡܢ ܠܟܠ. ܘܡܢ ܡܢ ܠܒܪ ܕܝܢ ܘܡܫܝܚܐ ܘܐܦ ܐܠܗܐ ܘܡܢ ܩܕܡܘܗܝ ܘܐܠܗܘܬܐ ܘܡܫܝܚܐ ܕܐܢܫ. ܘܠܗ ܘܒܢܝܢܫܐ ܕܝܢ ܘܡܢ ܡܫܝܚܐ ܘܐܬܓܠܝ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܐܠܗܐ ܘܠܐ ܐܦ ܐܢܫ ܠܒܪ ܘܡܢ ܗܘ ܘܐܠܗܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܕܫܪܝܪܐ ܘܡܠܟܐ ܗܘ ܐܠܗܐ ܕܐܠܗܐ. ܠܗܘܢ ܗܘܐ ܠܗܘܐ ܠܟ ܠܒܪܝܐ ܢܚܡܟ.

ܩܕܡ: ܩܘܪܒܐ ܕܡܫܝܚܐ

ܒܗ: ܠܚܢܐ

ܩܕܡ: ܐܬܡܠ

ܩܕܡ: ܗ: ܕܒܫܪܐ

ܠܐܘ ܕܝܢ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܠܒܢܝܢ ܠܟܠܗܘܢ ܟܠܗܘܢ ܕܡܢ ܡܫܝܚܐ ܕܗܘܐ ܡܢ ܟܠ ܡܫܝܚܐ ܘܠܐ ܐܠܗܐ ܗܘ ܡܢ ܟܠ ܐܠܗܐ ܘܡܢ ܦܪܨܘܦܐ ܘܐܠܗܘܬܐ: ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܐܒܐ ܘܪܘܚܐ ܘܒܠ ܠܟܠ ܡܢܗ. ܢܒܝܐ ܘܢܚܡܟ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܘܡܢ. ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ ܢܚܡܘܗܝ ܘܫܒܚܘܗܝ ܠܗܘܢ: ܘܗܘ ܕܡܫܒܚܝܢ ܡܫܝܚܐ ܢܚܡܟ ܐܢܬ ܠܟܠܗܘܢ ܘܫܘܒܚܐ ܘܡܫܝܚܐ ܘܫܘܒܚܐ. ܘܡܢ ܠܗܘܢ ܢܚܡܘܗܝ ܠܟܠܗܘܢ ܡܫܝܚܐ. ܐܠܗܐ ܘܢܚܡܟ ܠܟܠ ܐܒܘܢ.

ܩܕܡ: ܩܘܪܒܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܒܗ. ܥܡܗ.

ܒܗ: ܠܚܢܐ

ܩܕܡ: ܐܢܫ ܘܡܫܝܚܐ ܘܡܫܒܚ ܐܠܗܐ ܠܟܠܗ ܟܠܗ ܘܡܢ ܕܝܢܐ ܐܠܗܐ ܘܡܫܝܚܐ ܡܢ ܡܢ ܟܠܢ ܘܠܐ ܕܝܢ ܕܝܢܐ ܘܡܫܝܚܐ ܘܠܐ ܐܦ ܟܠܐ.

ܒܗ: ܠܚܢܐ

ܩܕܡ: ܐܠܗܐ ܕܐܬܐ ܘܡܫܝܚܐ ܘܐܠܗܐ ܘܡܢ

ܡܛܠܬܗ ܕ«1» ܒܝܕ ܕܡܗ ܘܫܒܩܬܗܘܢ ܕܙܕܩܐ
ܘܕܟܠܗܘܢ ܕܟܢܫܝܢ ܐܡܝܢ.
ܦܘ: ܡܠܟܐ

ܡܫܡܫ: ܘܥܠ ܕܝܢܐ ܕܡܠܟܐ.
ܡܫܡܫ: (ܩܘܠܠܝܣܘܢ«2») ܐܘ ܐܡܝܢܐܝܬ
ܕܒܥܘܬܐ

ܢܦܫܐ ܥܘܬܗ ܘܐܩܝܡܐ ܥܘܬܗ[3]:
ܟܠܝܐ ܥܘܕܪܐ ܒܥܠܬܗ ܘܐܡܝܢܐ.
ܘܐܘܡܐ ܥܘܬܗ ܘܡܒܣܪܐ:
ܕܢܦܩܘܢ ܒܒܠܝܬ ܘܐܚܝܬ.
ܟܠ ܕܒܥܘ ܠܚܝܝ ܡܫܡܫ:
ܘܟܠܗܘܢ ܘܣܓܝܐܐ ܐܚܝܢ.
ܫܪܝ ܫܘܒܚ ܫܠܘܬ ܫܡܝܐ:
ܦܪܘܩ ܘܫܒܩ ܫܒܩܢܐ.
ܘܐܣܠܘܬܐ ܠܗ ܕܫܒܚܝܢ:
ܐܢܐ ܘܡܒܪܟ ܫܘܒܚܗ.
ܘܐܢܐ ܘܡܒܪܟܝܢ ܠܗ ܫܘܡ:
ܫܡܝܢ ܠܗ ܘܐܡܝܢܝܢ.
ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ ܩܕܝܫܬ:
ܒܪܐ ܘܝܗܒ ܠܢ ܦܪܘܩܐ ܘܪܘܚܐ.
ܩܕܝܫܬ ܒܪܐ ܘܐܠܗܐ:
ܒܪܝܟ ܐܒܘܢ ܡܢ ܐܠܗܐ
ܐܡܝܢ ܫܒܝܚܬܐ

ܡܫܡܫ: ܒܪ ܒܪܝ. ܡܠܐܟܐ ܘܫܡܝܐ
ܘܡܠܟܘܬܐ. ܘܫܡܝܐ[1] ܘܚܝܠܐ. ܐܝܟ ܒܥܒܕܝܢ
ܡܢ ܡܪܝܐ ܢܒܥܐ.
ܡܫܡܫ: ܥܢܝܢ ܡܪܝ ܚܘܣ[1]

ܡܫܡܫ: ܚܝܐ ܒܪܝܬܐ. ܘܡܠܟܐ ܒܪܝܬܐ
ܘܢܛܪܐ ܠܟܠܐ ܒܟܢܫܝܗܘܢ ܘܒܟܝܢܗܘܢ
ܐܝܟ ܒܥܒܕܝܢ ܡܢ ܡܪܝܐ ܢܒܥܐ.
ܡܫܡܫ: ܥܢܝܢ ܡܪܝ ܚܘܣ«2»
ܡܫܡܫ: ܕܢܗܘܐ ܒܢ ܡܫܡܠܝܐ ܥܡܪܐ
ܐܡܝܢ ܘܫܡܝܢ ܠܐܠܗܐ ܒܪܝ ܒܪܝܬܐ ܠܟܠܐ
ܘܟܠܢܘܬܐ. ܐܝܟ ܒܥܒܕܝܢ ܡܢ ܡܪܝܐ ܢܒܥܐ.
ܡܫܡܫ: ܐܡܪܐ ܠܟ ܡܪܝ ܚܘܣ.[2]
ܡܫܡܫ: ܕܢܛܪܐ ܚܝܢ ܘܡܒܪܟܝܢ ܘܦܪܘܩ
ܡܢ ܗܘܪܐ ܘܠܐ ܪܘܚܐ. ܘܡܢ ܟܘܒܐ ܘܠܐ ܡܘܬܐ.
ܘܡܢ ܐܢܫܐ ܒܝܫܐ ܘܒܢܝܬ ܠܗ ܡܘܬܐ.
ܐܝܟ ܒܥܒܕܝܢ ܡܢ ܡܪܝܐ ܢܒܥܐ
ܡܫܡܫ: ܦܪܘܩ ܡܪܝ ܚܘܣ.[2]
ܡܫܡܫ: ܕܢܗܘܘܢ ܠܢ ܐܘܪܚܐ ܗܘܝܢ ܘܫܡܝܐ
ܘܡܫܡܫܢܐ ܐܦܘܣܛܘܠܐ: ܐܘܪܫܠܡ ܘܡܬܐ. ܘܒܗܘܢ
ܢܬܦܪܩ ܡܢ ܢܘܪܐ ܘܓܗܢܐ ܒܝ ܫܡܝܐ
ܘܡܘܬܐ ܒܟܠܢܝ ܟܘܠܐ. ܐܝܟ ܒܥܒܕܝܢ
ܡܢ ܡܪܝܐ ܢܒܥܐ.
ܡܫܡܫ: ܦܪܘܩ ܡܪܝ ܕܡܫܒܚܐ
ܡܫܡܫ: ܕܢܗܘܐ ܗܘ ܒܫܝܢܐ ܡܫܡܠܝܐ
ܒܒܪܝܗ. ܢܛܪܐ ܠܐܒܗܬܐ. ܡܪܢܐ ܠܐܚܐ.
ܦܘܪܩܢܐ ܒܪܚܡܐ. ܢܛܪܐ ܠܒܬܘܠܬܐ. ܟܘܢܫܐ
ܠܡܫܒܪܐ. ܐܢܘܫܐ ܘܣܘܟܠܐ ܠܟܠܢܝ ܐܝܬܝܐ
ܘܫܘܒܚܐ ܠܡܫܡܫܢܐ. ܘܗܘܟܡܬܐ ܠܩܫܝܫܐ
ܠܥܠܡܐ. ܘܡܫܡܫܐ ܠܟܘܢܫܐ. ܘܐܘܪܚܐ
ܠܡܫܡܫܢܐ. ܚܝܐ ܒܫܡܗ ܡܫܒܚܬܐ.
ܘܟܘܠܐ ܕܡܪܝܐ. ܘܢܦܫܐ ܠܥܡܡܐ. ܘܟܠܢ
ܕܝܢ ܥܘܒܕܝܢ ܘܡܫܡܫܐ. ܐܘܒ ܕܝܢ ܘܕܘܒܪܐ
ܠܟܠ ܢܗܘܐ ܠܗ ܒܟܢܫܐ ܠܟܠܐ ܡܪܢܐ
ܘܒܩܘܕܫܐ ܘܒܝܬܐ ܡܫܡܫܢܐ. ܐܝܟ

ܒܒܥܘܬܐ ܡܢ ܡܪܝܐ ܢܒܥܐ.

ܥܡܡ: ܚܘܣ ܡܪܝ ܒܛܝܒܘܬܟ

ܥܡܡ: ܘܬܘܒ ܥܠ ܫܝܢܐ ܕܠܥܠ ܘ ܚܝܐ ܕܢܦܫܬܢ. ܥܠ ܫܠܡܗ ܕܥܠܡܐ ܟܠܗ ܘܥܠ ܝܨܝܒܘܬܐ ܘܪܘܚܡܐ ܕܥܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܒܟܠ ܐܬܪ ܘܐܬܪ. ܘܥܠ ܐܒܗܬܐ ܩܕܝܫܐ ܪܝܫܝ ܟܘܡܪܐ ܘܥܠ ܟܠܗ ܟܠܗ ܟܠܗ ܟܠܗ ܕܣܢܝܩܝܢ ܠܥܘܕܪܢܐ ܘܠܪܚܡܐ ܕܡܢ ܠܘܬ ܡܪܝܐ ܢܒܥܐ

ܥܡܡ: ܫܘܒܚܐ ܠܟ ܡܪܝܐ ܘܪܚܡܝܟ

ܟܗ: ܠܐܠܗܐ ܡܪܚܡܢܐ + ܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ +

ܥܡܡ: ܢܗܘܐ ܫܠܡܐ. ܐܠܐ ܡܪܚܡܢܐ ܢܗܘܐ ܪܚܡܐ. ܐܡܪܝܢ ܚܢܢ ܕܫܠܝܐ ܐܘ ܬܠܘܬܐ. ܘܒܟܠ ܟܢܫܐ ܕܡܬܟܢܫܝܢ ܗܪܟܐ. ܘܒܟܠ ܫܥܐ ܐܡܪܝܢ ܚܢܢ ܕܢܥܒܕ ܡܪܚܡܢܘܬܐ. ܐܠܐ ܦܨܢ ܡܢ ܒܝܫܐ. ܡܛܠ ܕܕܝܠܟ ܗܝ ܡܠܟܘܬܐ. ܘܚܝܠܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ

ܟܗ: ܫܠܡܐ

ܥܡܡ: ܐܡܝܢ

ܟܗ: ܫܠܡܐ

ܥܡܡ: ܘܥܡ ܪܘܚܐ ܕܝܠܟ.

ܥܡܡ: ܩܕܡ ܡܪܝ ܢܦܫܬܐ ܕܝܠܢ ܐܬܪܟܢ ܩܕܝܫܐ ܘܐܠܗܝܐ ܘܐܬܚܝܒܘ. ܐܘܦ ܡܪܝܐ ܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ ܕܒܝܬ ܢܩܒ.

ܥܡܡ: ܩܕܡܝܟ ܡܪܝ ܘܐܠܗܢ.

ܟܗ: ܐܠܗܐ

ܐܡܝܢ

ܟܗ: ܫܠܡܐ

ܥܡܡ: ܘܥܡ ܪܘܚܐ ܕܝܠܟ

ܟܗ: ܐܬܘܪ

ܥܡܡ: ܐܡܝܢ

ܥܡܡ: (ܒܪܟܡܪܝ). ܒܚܘܒܐ ܘܒܪܚܡܐ ܐܫܘܪ

ܥܡܡ: ܫܘܒ ܡܪܝܐ ܘܚܝܡ ܥܠܝܢ ܘܥܕܪܝܢ

ܟܗ: ܩܕܝܫܐ

ܥܡܡ: ܚܕ ܐܒܐ ܩܕܝܫܐ. ܚܕ ܒܪܐ ܩܕܝܫܐ ܚܕ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ

(ܐܡܝܢ ܒܪܟܡܪܝ) ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܚܕ ܐܠܗܘܬܐ ܠܥܠܡ ܕܠܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ.

ܟܗ: ܚܕ ܐܒܐ ܩܕܝܫܐ

ܐܡܝܢ

ܟܗ: ܚܕ ܒܪܐ..

ܥܡܡ: ܐܡܝܢ

ܟܗ: ܚܕ ܪܘܚܐ..

ܥܡܡ: ܠܥܠܡ ܐܡܝܢ.

ܘܡܩܒܠ ܥܠܬܐ ܗܝ ܕܥܡܗ ܡܫܪܝ ܐܫܡܫܬܐ

ܟܗ: ܒܩܘܪܒܢܐ ܘܒܪܟܬܐ

ܢܬܒܪܟ ܐܢܘܢ ܠܐܒܘܗܝ ܕܡܕܒܪܝܢ ܠܗ ܠܗ ܫܡܫܝܢ. ܘܢܗܘܐ ܒܢܝܐ ܠܐܠܗܐ ܕܒܗܘܢ ܢܬܒܠܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܘܐܠܗܐ ܢܬܠ ܐܢܘܢ. ܒܗܘܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܟܕ ܚܝܐ ܘܟܡ ܐܪܥܐ ܒܠܒܒܐ ܘܠܐ ܒܒܐ

ܩܠܐ

ܒܪܟܬܗ ܕܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ. ܢܗܘܐ ܫܘܒܚܐ ܢܩܒܠ. ܒܚܘܒܗ ܕܡܪܝܐ (ܕܡܪܢ[2]) ܘܢܬܒܪ ܟܠ ܚܘܒܝܢ. ܠܟܠܗ ܘܦܪܘܩܢ ܕܒܟܠ ܒܪܝܬܐ (ܦܘܪܩܢܢ [2]) ܥܕܡܐ ܠܥܠܡ ܀

[1] ܡܫܡܫܢܐ ܠܟܗܢܐ ܡܘܡܐ 2 ܠܐ ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܒܩܘܪܒܢܐ ܒܥܝܕܐ.

ܘܩܕܡ ܒܥܝܕܐ ܐܚܪܝܐ ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܒܗ. ܡܫܪ ܡܢ ܗܘܐ ܕܡܝܡ

ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܩܕܝܫܐ. ܩܕܝܫܐ ܕܒܟܠ
ܥܕܢܝܢ. ܡܫܘܒܚ ܘܒܪܝܟ ܡܠܟܘܬܗ ܘܩܕܝܫܘܬܗ
ܘܕܟܝܢܐ ܐܡܝܢ ܡܫܒܚܐ (ܗ̄ܠܠܘܝܐ) ܘܗ̄ܠܠܘܝܐ
ܐܘ ܐܡܪܝܢ ܠܡܫܡܫܐ ܕܢܩܪܐ ܠܒܘܫܒܚܐ ܘܕܟܝܢܐ. ܘܟܕ ܡܫܡܫܝܢ

ܥܡ : ܢܪܢܐ ܘܢܐܡܪ

ܡܫܡܫ: ܫܠܝܚ ܘܡܫܡܫܢ ܐܚܐ ܘܒܪܐ
ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ. ܡܢ ܢܟܣ ܘܠܒܪܘܟ ܠܗ
ܐܠܗܘܬܐ. ܗ̄ܠܠܘܝܐ

ܥܡ : ܡܢ ܡܪܚܡ

ܡܫܡܫ: ܐܡܝܢ

ܥܡ : ܩܘܡܘ ܡܪܝ

ܡܫܡܫ: ܐܡܝܢ

ܥܡ : ܢܘܗܪܐ ܘܫܠܘܡܐ

ܡܫܡܫ: ܐܡܝܢ. ܡܪܝ ܐܬܪܚܡܥܠܝܢ. ܡܪܝ
ܚܘܣ ܘܪܚܡ ܥܠܝܢ. ܡܪܝ ܚܢܢ ܘܪܚܡ
ܥܠܝܢ.

ܠܐܠܗܐ ܡܫܒܚܐ ܕܒܘܩܪܐ. ܘܠܡܠܟܘܬܗ
ܕܡܪܢܐ. ܘܠܫܘܒܚܐ ܕܒܟܠ ܩܘܕܫܐ.
ܠܥܠܡ ܐܡܝܢ ܘܫܒܚܐ ܗ̄ܠܠܘܝܐ.

ܥܡ : ܡܫܒܚܐ ܠܟ ܘܡܪܢܐ.

ܡܫܡܫ: ܠܟ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ
ܘܟܠ ܠܥܠܡ ܠܥܠܡ ܢܗܘܐ. ܘܐܝܬܘܗܝ
ܡܫܒܚܐ ܘܡܫܒܚܐ ܘܡܪܐ ܠܟܠ ܕܒܪܝܬܐ
ܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܡܪܢܐ ܠܗܘܢ. ܘܡܠܟܘܬܐ
ܡܫܒܚܝܢ ܠܥܠܡ ܥ ܕܠܥܠܡ

ܥܡ : ܢܘܗܪܐ ܘܫܒܚܐ ܘܡܠܟܘܬܐ

ܡܫܡܫ: ܐܡܝܢ

ܥܡ : ܡܫܠܡܐ

ܡܫܡܫ: ܘܠܟܠ ܕܚܝܐ ܘܡܬܝ

ܡܫܡܫ: ܡܢ ܟܠ ܢܦܫܬܐ ܕܐܝܬ ܐܢܬ

ܩܕܝܫܐ ܕܐܠܗܘܬܐ: ܐܒ ܘܒܪ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝܐ
ܡܪܚܡܢܐ ܘܡܩܝܡ ܢܦܫܢ.

ܡܫܡܫ: ܩܕܡܝܟ ܡܪܢ ܘܐܠܗܢ

ܥܡ : ܫܠܡܐ

ܡܫܡܫ: ܢܩܘܡ ܫܦܝܪ.

ܕܟܘܬܐ ܡܒܪܟܬܐ: ܘܟܠܗܘܢ ܩܕܝܫܝܢ.
ܫܠܡܐ ܡܪܢ: ܘܫܠܡܐ ܠܟܠܟܘܢ.

ܡܐܡܪܐ

ܘܡܐ ܕܐܡܪ ܒܟܪܝ ܡܐ ܕܐܫܬܐܠܐ ܕܐܬܪܐ
ܘܩܘܕܫܐ ܕܐܠܗܐ ܡܪܝܡ ܘܫܦܝܪܘ ܒܗ:
ܕܠܡܥܠܐ ܡܫܒܚܐ ܒܗ ܘܫܠܡܐ ܕܟܠ ܩܕܡ ܘܐܪ.
ܚܘܒܐ ܕܒܬܪ ܐܢ ܫܡܥ ܒܗ ܩܕܝܫ ܡܪܝܗ:
ܘܟܕ ܐܬܩܛܠ ܕܟܠܗ ܐܫܬܘܕܝ ܒܪ ܐܦܠܐ ܒܗ.
ܐܬܐܘܕܝ ܕܒܪܐ ܚܕ ܗܘܐ ܐܢܘܢ ܒܫܡܗ ܟܠܗܘܢ:
ܘܫܘܒܚ ܕܟܠ ܐܘ ܐܚܕܐ ܘܚܠܐ ܐܢܘܢ.
ܘܟܠܗ ܐܬܪܐ ܘܐܝܟ ܗܘܐ ܕܒܘܩܪܐ ܘܠܐܠܗܐ:
ܟܠ ܡܠܟܘܬܐ ܗܘܐ ܡܫܒܚܐ ܠܡܠܟܘܬܗ
ܘܐܡܝܢ.

ܡܠܟ ܡܫܝܚܐ ܐܡܪ ܒܟܠ ܐܚܘܝ ܕܒܪܘܩܐ:
ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܫܠܝܚܐ ܕܩܕܝܫܐ.
ܟܠ ܡܠܟܘܬܐ ܗܘܐ ܫܡܝܐ ܩܕܝܫܐ ܘܡܫܒܚܝܢ:
ܘܡܐ ܡܫܒܚ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܘܐܝܟ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܘܫܒܚ ܕܒܪܐ ܘܒܠܚܘܕ ܟܐܢܐ (ܫܘܒܚܐ) ܠܥܠܡ:
ܘܢܩܘܡ ܢܗܘܐ ܡܢ ܕܢܚܐ ܟܠ ܫܡܝܐ.
ܠܐܠܗܐ ܗܘܐ ܡܫܒܚܐ ܐܝܟ ܕܒܗ ܫܡܝܐ:
ܕܒܘܩܪܐ ܠܡܫܒܚܝܢ ܕܒܝܬܐ ܩܕܝܫܐ.

ܐܡܬܝ ܕܗܘ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܐܬܐ ܠܥܠܡܐ:
ܠܡܢ ܢܬܠ ܗܘ ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܒܪܝ ܐܠܗܐ܀

+ ܀ +

ܐܡܬܝ ܕܐܬܐ ܒܗܘܢ ܕܒܪܐ ܡܠܟܐ ܗܘܘ:
ܐܬܠܝܢ ܒܫܘܒܚܗ ܕܢܗܘܐ ܠܥܠܡܐ

܀ + ܘܘܘ + ܀

ܐܬܐ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܠܘܬܢ ܡܫܝܚܐ:
ܘܒܡܥܡܘܕܝܬܗ ܚܝܐ ܝܗܒ ܠܒܢܝܢܫܐ܀

+ ܀ +

ܐܬܐ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܦܪܘܩܐ ܕܟܠ:
ܘܦܪܩܢ ܘܚܝܐ ܘܡܫܒܚܢ ܠܗ ܠܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ

+ ܀ +

ܐܬܐ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܕܒܕܡܗ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ:
ܘܒܫܡܗ ܐܬܐ ܠܥܠܡܐ ܕܒܗ ܠܢ ܚܝܐ܀

܀ + ܀ + ܀

ܐܬܐ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܒܪܗ ܡܠܐ:
ܘܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܗܘ ܐܡܪ ܒܪܗ ܘܠܒܢܝܢܫܐ܀

ܐܬܐ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܕܒܪܐ ܐܢܫܐ ܒܠ ܕܝܢܐ:
ܘܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܠܒܢܝܢܫܐ
܀ ܦܘܪܩܢܐ ܠܥܠܡܐ ܀

܀ + ܀

ܠܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܠܥܠܡܝܢ ܘܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ
ܢܬܝܗܒ: ܘܠܡܪܝܐ ܡܫܒܚܐ ܗܘ ܡܫܒܚܐ
ܒܗ ܕܡܪܢܐ

ܫܠܡ

܀

ܫܠܡ ܟܬܒܐ ܗܢܐ ܐܦ ܗܠܝܢ ܕܡܫܒܚܝܢ ܘܠܡܠܟܘܬܗ
ܘܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ ܡܫܝܚܐ ܘܒܪܢܫܐ
ܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܠܡܪܢ ܒܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ ܡܫܒܚܝܢܢ
ܘܡܫܒܚܝܢ ܕܡܢ ܡܫܝܚܐ ܐܬܐ ܡܢ ܘܐܡܪ ܐܪܟܘܢ ܠܟܠܗܘܢ ܠܗܘܢ ܦܘܪܩܢܐ
ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢܢ. ܘܗܘ ܕܐܡܪ ܘܒܫܡܗ ܐܪܥܐ ܫܡܝܐ ܒܟܠ
ܡܫܝܚܐ ܘܒܪܢܫܐ ܡܫܒܚܝܢ ܘܡܫܝܚܐ ܡܢ ܡܫܒܚܝܢܢ ܘܦܘܪܩܢܐ ܘܡܢ
ܡܢ ܠܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚܝܢ ܠܟܠܗܘܢ ܦܘܪܩܢܐ ܘܒܫܡܝܐ ܡܫܝܚܐ ܘܐܝܩܪܐ
ܘܫܘܒܚܐ ܡܫܝܚܐ ܠܥܠܡܝܢ.

ܡ ܕܡܫܘܚ ܒܐܬܐ

ܐ

ܥܠ ܐܦܠܛܘܢ ܗ̄ܘ ܡܢܘܚܬܐ ܕܢܦܫܐ:
ܗܢܐ ܟܕ ܡܝܬ. ܒܫܢܝܐ ܕܝܢ ܣܓܝܐܐ: ܘܗܘܐ ܐܡܪ ܠܗ. ܗܘܝܢ
ܕܝܢ ܕܟܠܝܐ: ܟܠ ܡܕܡ ܐܬܐ. ܘܟܠܠܐܢܫܐ ܕܐܬܐ ܠܗ. ܗ̄ܘ̄ܐ
ܘܡܛܠ ܟܕ ܗܘܐ ܀
ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܕܟܬܒܘܗܝ: ܟܠܗ ܡܢ ܦܝܠܘܣܘܦܘܬܐ: ܘܗܘܐ ܐܡܪ
ܠܗܘܢ: ܐܝܟܢܐ ܐܬܝܠܕܬܘܢ. ܘܐܝܟ ܕܚܝܬܘܢ. ܟܕ ܝܕܥܝܢ ܗܘܝܬܘܢ
ܐܝܟ ܗ̄ܘ̄ܐ ܘܚܙܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܀

܀ ܀ ܀

ܕܝܘܓܢܣ: ܗ̄ܘ ܕܝܠܗ ܠܐܢܫܐ:
ܠܐ ܐܝܬ ܕܚܙܐ ܠܗ ܡܕܡ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܚܙܝ ܠܗ ܕܝܢ ܕܒܪܢܫܐ
ܢܗܘܐ. ܡܫܬܥܝܢ ܗܘܘ ܥܠܘܗܝ ܐܘܡܢܐ. ܘܡܫܬܐܠ ܕܥܒܕ
ܟܠܗܝܢ ܘܦܪܫܐ. ܗ̄ܘ̄ܐ ܕܗܘܐ ܟܠܢܐ ܕܪܘܚܐ ܕܝܠܗ ܀

܀

ܟܠ ܡܕܡ ܕܐܦ ܡܢ ܕܐܝܬܘܗܝ ܟܠܗ. ܡܟܠ ܡܕܡ ܕܐܝܬ ܒܗ
ܐܢܫܐ. ܕܝܢ ܝܘܡܢ ܡܢ ܕܗܘܐ ܕܡܠܟܐ. ܐܘܡܢܐ ܕܒܐ ܡܢܝܐ
ܡܫܡܫܢܐ ܗ̄ܘ̄ܐ ܟܕ ܕܒܐ ܟܠܗ ܕܐܝܬ ܠܗ ܡܕܡ ܀

܀ ܀ ܀

ܣܘܩܪܐܛܐ ـ ܗ̄ܘ ܡܢ ܐܬܘܪܝܐ ܕܝܢ.
ܕܗܘܐ ܟܠ ܡܕܡ. ܟܕ ܗܘܐ ܒܫܡܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܡܛܠ ܕܝܢ ܕܗܘܐ
ܟܠ ܡܢ ܐܢܫܝܢ ܡܢܗܘܢ. ܡܢ ܕܝܢ ܦܠܘܣܐ ܕܐܦ ܦܝܠܘ
ܕܡܢܗ. ܟܠ ܡܕܡ ܕܫܡܝܐ ܡܢܝܐ ܀

ܕܡܫܘܕܥܬܐ ܕܒܐܪܐ

ܒ

ܡܫܘܐܪܥܢܐ - ܩܘܩܝܐ:

ܡܐ ܡܫܬܪܐܝܬ ܟܐܢܐ ܟܝܢܬܐ ܡܢ ܡܫܬܪܐܝܬ. ܘܡܩܢܐ ܠܗ ܠܘܝܬܐ ܕܪܝܫ ܟܠ ܦܠܚܐ ܚܝܠܐ. ܟܠܐܝܗ ܟܠܢܝܢ: ܘܡܟܠܗ ܕܢܦܫܬܐ. ܘܪܝܫܐ ܕܡܐܠܦܢܐ ܡܢܘܢ ܫܪܝܪܐ. ܘܫܦܝܪܐܝܬ ܦܢܐ ܟܢܥܗ ܕܟܠܗܘܢ. ܘܦܘܪܩܢ ܡܠܐ ܚܘܩܢܗ ܕܟܪܢܐ ܐܝܬܝܘܗܝ ܘܫܠܝܐ ܗܘܐ ܗܘ:

܀ ܀ ܀

ܡܗܝܪܐ: ܕܢܘܗܪܐ ܠܐ ܚܙܐ.

ܡܐ ܡܚܝܒܐܝܬ ܟܐܢܐ: ܐܘܪܚܐ ܘܫܘܟܐ. ܘܐܝܟܐ ܗܘܐܘ ܢܦܩ. ܟܠܗܘܢ ܘܡܠܟܝܢ. ܡܢܨ ܢܣܒܐ ܐܝܟܢܝܢ: ܘܚܝܠܐ ܘܡܬܦܫܩܝܢ. ܘܢܨܒܬܐ ܘܟܐ: ܫܡܥܬܐ ܘܐܠܦܬܐ:

܀

ܩܪܝ ܐܘܪܚܐ ܚܘܫܒܐ: ܘܐܝܟܢ ܦܠܐܚܘܬܐ. ܟܠܗܝܢ ܡܚܒܝܢ ܘܡܢܗܝܢ ܘܡܫܬܐ. ܘܗܘ ܡܢܗܘܢ ܠܐܘܪܚܐ: ܘܡܫܩܠܗ ܟܠܗܝܢ. ܘܟܠ ܡܫܡܫܢܐ ܡܫܘܦ ܐܝܟܠ ܡܢܗ ܢܦܫܗ:

܀ ܀ ܀

ܡܫܘܐܠܐ: ܩܦܝܣܐ ܐܠܗ

ܢܘܟܪܝܐ ܟܐܢܐ ܟܝܢܬܐ: ܘܟܠ ܚܘܒܐ ܡܚܝܠܐ ܘܟܐ ܡܫܡܫܐ. ܘܐܟܢ ܟܪܘܒܘ ܢܦܫܐ. ܗܐ ܘܪܡ ܡܠܟܝܢ: ܟܡܘܫܐ ܘܡܘܪܝܐ ܟܘܢ ܫܘܪܝܐ ܘܢܦܠ: ܡܦܫܩ ܐܐܪܐ ܘܡܟܝܠܬܗ:

ܩ ܕܫܘܒܚܗ ܕܐܒܪܐ ܡ

ܩܠܐ ܐܠܡܠܦܢ: ܒܡܘܡܐ:

ܡܢ ܒܗܘܢܐ ܡܢ ܐܠܦܢܝܬܐ ܕܒܗ ܐܒܐ. ܘܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܒܢܝܗ ܕܐܘܪܗܝ ܗ
ܕܡܠܟܘܬܐ ܫܡܝܐ. ܐܘܕܥ ܠܡܠܟܗ ܗܕܡ ܫܠܗܘܢ. ܘܡܢܗܘܢ ܕܡܢ
ܒܢܝܢܫܐ ܦܘܪܩܢܗܘܢ. ܘܒܢܒܝܘܬܐ ܕܠܐ ܒܥܠ ܒܪܐ ܕܡ ܫܠܡ ܗܘܐ ܠܟܘܢ.
ܦܢܝ ܕܡܠܟܘܬܐ ܒܟܢܐ ܐܡܝܢܐ ܕܫܠܡ ܗܘܘ ܗܘ :.

:. :. :.

ܩܠܝܐ. ܒܩܠܐ ܐܢܫܢ. ܢܫܐܠܘܢ ܘܐܚܪܢ ܡܢܗ.

ܒܟܠܗ ܗܘܕܝܐ ܡܫܒܚ ܒܪܐ :	ܫܠܝܚܐ ܒܗܘܢܐ ܡܘܡܢ .
ܠܡܠܟܘܬܗ ܢܝܚܐ ܦܐܪܐ :	ܘܐܒܪܐ ܠܡܠܟܗ ܡܘܡܢ :.

:.

ܐܒܐ ܐܒܪܐ ܒܫܘܒܚܐ :	ܐܡܝܢܐ ܠܟܘܪܐ ܐܝܟܢ .
ܘܗܐ ܐܢܐ ܐܡܝܢ ܡܫܒܚܐ :	ܘܠܡܠܟܘܬܐ ܡܘܡܢܗ ܒܒܪܗ :.

:.

ܡܫܒܚܐ ܠܟܠܗ ܕܒܢܝܢܫܘܬܗ :	ܐܦܐ ܢܩܝܐ ܠܒܪܝܬܗ .
ܘܥܒܕ ܐܠܗܐ ܡܫܠܡܗ :	ܕܒܪܐ ܠܡܠܟܐ ܡܠܐ ܡܠܬܗ :.

:. :. :.

ܡܘܬܒܐ: ܡܘܡܢ ܠܟ ܕܒܪܐ.

ܠܡܘܬܒܐ ܕܡܫܒܚܐ ܠܟܠܐ ܠܟܘܢܐ : ܘܐܘܡܝܬ ܡܫܡܫܢ ܒܗ ܐܢܫܘܬܐ .
ܗܘ ܐܡܫܒܚܢ ܠܟܢܐ ܘܐܡܝܢܗ ܒܢܝܐ: ܘܐ ܢܚܡܢ ܒܪܢܗ ܒܡܫܒܚ ܐܡܠܝ :.

ܕܡܦܘܪܢܐ ܕܡܠܟܐ ܐܠܗܐ

ܟܬܒ ܐܠܝܫܒܥ: ܒܢܐ ܐܒܐ ܠܗܘܢ ܐܦܪܝܡ.

ܟܕ ܡܠܟܐ ܡܠܝܟ ܫܪܝܪܐܝܬ ܘܡܠܟܘܬܐ ܡܢܗ ܕܐܠܗܐ. ܡܠܟܘܬܐ ܕܒܪܐ ܢܝܫܗ ܐܬܝܗ ܘܡܫܝܚܐ ܒܠܒܗ ܟܠܗ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ ܠܡܠܟܝܢ. ܒܥܒܕܐ ܘܠܗ ܡܠܟܐ ܗܢܐ ܕܝܢ. ܠܟܠ ܡܠܟܝܢ ܡܫܡܫܢܝܬܐ. ܘܟܠܡܢ ܕܗܢܐ ܡܗܝܡܢ ܘܢܦܩ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܀

⁘ ⁘ ⁘

ܠܘܩܝܐ: ܐܒܪܐ ܢܒܝܐ ܕܐܠܗܘܬܐ.

ܡܫܡܫܢܐ ܐܝܟ ܪܘܚܐ ܘܒܢܝܐ : ܘܗܘ ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܐܒܘܗܝ ܕܟܠܐ.
ܘܪܐ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ : ܘܢܦܩ ܡܢܗ ܠܡܠܟܘܬܐ ܀

⁘

ܡܫܡܫܢܝܢ ܐܢܘܢ ܡܠܟܐ ܠܡܠܟܘܬܐ : ܡܢ ܡܠܟܝܢ ܘܡܠܟܝܢ ܠܗ ܠܗܘܢ.
ܢܦܫܐ ܪܘܚܐ ܘܐܘܡܢܘܬܐ : ܒܗ ܘܒܢܝܐ ܒܪܘܚܝܢ ܐܪܝܡ ܀

⁘

ܒܡܠܟܐ ܕܪܘܚ ܡܫܝܚܐ ܢܒܝܐ ܗܘ : ܘܡܠܟܗ ܘܡܠܟܐ ܡܠܟܝܢ ܢܒܝܐ.
ܘܗܘ ܕܡܠܟܝܢ ܒܟܠܝ ܡܫܝܚܐ ܗܘ : ܘܒܪܗ ܕܡܠܟܐ ܢܒܝܐ ܀

⁘ ⁘ ⁘

ܡܘܫܐ: ܒܪ ܥܡܪܡ ܕܢܒܝܐ.

ܡܠܟܐ ܡܠܟܝܢ. ܐܡܪ ܠܟܠܗ ܐܠܗܐ ܡܠܟܝܢ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܢܒܝܐ. ܐܠܗܐ ܐܬܪܗ. ܘܐܪܝܡ ܐܝܩܪܗ. ܘܐܬܒܠܥ ܠܗ ܠܐܠܗܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܀



ܕܡܥܠܬܐ ܘܢܛܠܬܐ ܠܘܬ ܫܡܥܘܢ

ܗ

ܥܠ ܐܦܣܛܠܘܢ: ܩܠܐ ܫܡܥܘܗܝ ܐܠܗܐ.

ܐܬܐ ܫܡܥܘܢ ܣܒܐ ܠܗܝܟܠܐ ܘܩܒܠܗ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ ܒܕܪܥܘܗܝ. ܘܟܕ ܡܫܒܚ ܗܘܐ ܒܪܘܚܐ
ܘܐܡܪ ܫܪܐ ܦܓܪܐ ܠܥܒܕܟ ܘܡܪܢ. ܒܗ ܐܦܠܛܐ ܘܐܬܐ ܘܫܒܚ
ܫܡܘܐܠ ܢܒܝܐ ܠܐܒܘܗܝ ܘܫܡܗ ܀

܀ ܀ ܀

ܩܘܠܐ: ܩܠܐ ܕܒܢܝ ܩܘܡܐ ܘܐܒܪܗܡ.

ܒܗܕܪܐ ܕܫܡܫܐ ܘܩܘܡܐ : ܢܫܩܗ ܣܒܐ ܘܫܒܚ ܐܠܗܐ .
ܒܟܗܢܐ ܕܫܒܩ ܢܘܗܪܐ : ܠܫܡܥܘܢ ܘܒܘܟܪܐ ܀

܀

ܠܐ ܬܒܟܝܢ ܫܡܥܘܢ ܘܐܦ ܠܐ ܬܒܟܝܢ : ܒܗ ܠܐ ܫܒܩܐ ܘܢܦܫܟ ܒܫܝܢܐ .
ܘܟܕ ܫܪܐ ܦܓܪܐ ܕܥܒܕܟ : ܡܪܝܐ ܕܐܘܪܚܐ ܘܕܒܫܠܡܐ ܀

܀

ܒܗ ܐܡܝܪܐ ܠܗ ܗܘܐ : ܘܐܡܪ ܘܡܪܝ ܐܬܐ ܕܐܘܚ .
ܒܟܠܐ ܕܒܟܒܝܢ ܗܘܐ ܫܪܐ : ܒܗ ܕܢܦܠ ܡܫܝܚܐ ܒܐܘܪܚ ܀

܀ ܀ ܀

ܣܘܓܝܬܐ: ܘܒܠܝܬܐ.

ܒܗ ܢܛܠܬܐ ܘܡܪܢ ܠܒܝܬ ܐܒܘܗܝ : ܢܐܬܐ ܠܗܝܟܠܐ ܘܟܪܐ ܡܫܡܫܢܐ .
ܗܐ ܒܗ ܘܢܛܠܬܗ ܕܐܘܪܚ : ܘܟܕ ܒܟܠܐ ܒܕܪܥܘܗܝ ܠܐܒܘܗܝ ܡܪܢܗ ܀

ܕܡܫܠܡܢܘܬܗ ܕܡܘܫܠܡ

ܩܠܗ ܐܚܠܦ: ܒܡܘܬܒܐ:

ܒܫܒܘܬܐ ܕܡܫܝܚܘ ܘܒܡܫܢܐ ܘܐܬܪܘܬܐ ܕܝܢܐ. ܟܕ ܐܬܐ ܡܘܫܠܡ ܡܢ ܒܟܪܬܐ ܕܡܫܐܠܬܐ܆ ܕܒܢܐ ܒܥܠܡܗ ܥܒܕܐ ܕܐܒܘܗܝ. ܘܡܥܒܕܢܐ ܕܐܡܪܗ ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܐ ܐܡܝܢ. ܘܐܘܪܝ ܐܦܝܢܐ ܠܐܠܗܐ ܟܕ ܐܡܪ ܗܘܐ. ܢܗܘܐ ܫܡܗ ܕܡܪܢ ܡܒܪܟ ܐܡܝܢܐ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܀

⁘ ⁘ ⁘

ܩܘܠܐ: ܒܢܝܢܐ ܥܡܝܩܐ ܘܐܪܝܡ ܥܡܝܩܐ:

ܩܠܐ ܕܓܘܙܠܐ ܗܘܐ ܢܦܩ : ܒܗ ܒܥܠܡܗ ܘܒܗܘܢܐ ܫܡܝܐ.
ܒܫܘܡ ܫܠܡܗ ܘܕܝܪܐ ܗܘܥܠܐ : ܘܐܠܗܝܐ ܘܫܠܡܗ ܕܐܒܐ ܀

⁘

ܩܠܐ ܐܒܠܟ ܗܘܡ ܡܫܠܡܐ : ܘܒܢܝܐ ܒܣܘܪܕܐ ܐܢܘܒܐ.
ܫܟܝܢܐ ܐܬܒܥ ܘܡܫܝܚ : ܘܗܐ ܡܢܝܢܐ ܠܟ ܡܫܠܡܐ ܀

⁘

ܒܢܝܢ ܡܠܐ ܕܠܐܡܗ ܡܢܝܢ : ܘܒܢܐ ܒܒܝܬܐ ܕܢܫܘܗ.
ܒܢܝܢ ܩܠܐ ܕܥܒܕ ܗܘܝܢ : ܒܥܠܡܐ ܠܐܘܪܚܐ ܕܒܥܘܕܗ ܀

⁘ ⁘ ⁘

ܣܘܓܝܬܐ: ܒܢܝܫܬܐ ܠܐ ܢܫܬܐ.

ܬܘܒܝܢ ܡܘܫܠܡ ܘܡܢܝܢ ܐܡܪܘ ܠܟܠܝܢ. ܘܒܝܢܬܝܢ ܢܦܠܐ ܐܚܘܬܝܢ ܠܐ ܒܝܢ ܘܐܠܗܐ ܚܡܣܝܢܬܐ ܠܥܠܐ ܘܐܡܪܐ ܠܟܘܢ. ܘܗܐ ܟܠܗܘܢ ܐܢܐ ܦܘܩܕܢܐ ܘܠܫܠܡܐ ܗܘܗ ܒܥܕܢ ܠܟܠܗ ܕܬܘܒܢ ܘܐܘܪܝ ܘܥܕܢܝܢ ܀

ܡ ܕܝܘܣܦ ܕܚܠܡܗ ܘ

11

ܡܛܠ ܠܡܠܦܢ: ܟܬܒܐ ܐܒܐ ܢܗܘܐ.

ܚܙܘܐ ܠܗ ܒܚܠܡܐ ܒܠܠܝܐ ܕܒܪܐ ܩܘܪܒܢܐ ܡܢ ܩܕܝܡ. ܘܝܘܣܦ ܟܐܢܐ ܘܐܠܗܝ ܥܒܕ ܡܗܝܡܢܘܬܗ ܐܫܠܡ. ܘܒܟܬܒܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܠܐ ܐܒܐ ܠܐܠܗܐ. ܘܗܢܘ ܕܒܪܐ ܡܢ ܩܒܪܐ. ܢܣܒܗ ܕܡܠܟܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܐܦ ܦܩܕ ܠܗ ܠܡܠܟܘܬܐ ⁘

⁘ ⁘ ⁘

ܩܝܢܬܐ: ܩܠ: ܢܫܐ ܦܨܚܐ

ܡܒܟ ܗܘܐ ܝܘܣܦ ܠܐܚܘܗܝ . ܟܕ ܡܢ ܚܠܡܐ ܡܦܫܩܘܬܗ .
ܘܐܝܬܘܗܝ ܕܢܫܡܥܘܢ ܠܡܠܟܐ : ܡܫܬܥܝܐ ܐܦ ܒܥܝܢܬܗ ⁘

⁘

ܦܩܕ ܡܢ ܒܪܫܐ ܠܝܘܣܦ . ܗܢܘ ܕܡܠܟܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܐܝܬܝ .
ܘܢܦܩ ܡܢ ܕܘܟܐ ܘܢܚܬ : ܦܩܕܢܐ ܠܗ ܘܡܢ ܕܡܟ ⁘

⁘

ܕܡܟ ܠܗܘܐ ܕܒܪܐ ܒܟܪܣܐ : ܘܐܡܪܘ ܡܢܗܘܢ ܠܟܪܣܐ .
ܕܡܟ ܕܒܪܐ ܘܒܡܢ ܠܝܘܣܦ : ܠܟܠ ܦܠܚܐ ܕܡܠܟܐ ܠܓܘܫܐ ⁘

⁘ ⁘ ⁘

ܫܘܐܠܐ: ܡܫܘܐ ܐܝܟܢܐ.

ܢܣܒ ܗܘܐ ܟܬܒܐ ܕܝܢ ܝܘܣܦ. ܘܡܠܟܐ ܫܠܠ ܟܠܗ. ܫܪܝ ܡܢ ܩܕܡ ܟܪܝܐ ܕܝܢ ܘܡܠܟ ܐܟܪܙ ܘܠܐ ܐܘܫܠ ܝܘܣܦ ܟܪܝܐ ܫܪܝܐ ܥܡܗ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܡܢ ܕܝܢܐ ܘܫܘܕܥܐ ܐܝܟܢܐ. ܘܡܘܕܥܢܘ ܕܚܠܐ ⁘

ܕܝܢ ܒܥܡܠܐ ܘܥܕܡ ܡܠܟܐ

ܡܢ

ܦܬܓ: ܐܡܬܠܦ : ܫܘܡܫܐ :

ܐܢܐ ܐܝܬܝ ܠܚܡܐ ܕܚܝܐ ܐܡܪ ܡܪܢ : ܡܢ ܕܐܟܠ ܠܦܓܪܐ ܢܣܒܐ ܠܐ ܐܘܟܡܐ ܠܥܠܡܐ. ܡܠܟܝܢ ܐܢܐ ܡܠܟܐ ܘܠܐ ܡܥܡܪܐ. ܘܐܝܟ ܐܒܐ ܐܘܠܕܝܢ ܠܥܠܡܐ. ܡܠܟܝܢ ܒܢܦܫܗ ܘܡܢܝܢ ܐܝܟ ܐܘܠܐ ܠܢܦܫܐ. ܘܗܐ ܡܢܝܚܝܢ ܠܢ ܠܐܒܘܢ ܠܗܘܢܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܗܘ ܗܘ ܀

܀ ܀ ܀

ܩܘܠܐ: ܐܒܐ ܢܨܝܚܐ ܘܠܐܒܘܢܐ.

ܘܢܝܗ ܐܠܗܐ ܘܢܘܗܪܐ ܡܫܝܚܐ : ܡܫܪܐ ܘܢܠܬܗܘܢ ܐܦܘܗܐ .
ܦܪܝܐ ܪܘܚܐ ܡܪܢܐ ܡܫܒܚܐ : ܘܐܠܗܘܗ ܫܘܩܠܐ ܘܩܢܘܢܐ ܀

܀

ܐܦ ܕܒܥܠܡ ܗܘܐ ܒܟܘܪܗ ܘܐܒܐ : ܒܡܪܘܡܐ ܗܘܐ ܡܢ ܥܠܡܝܢ .
ܪܓܐ ܘܐܬܐ ܐܫܬܡܥ ܒܡܘܪܗ ܘܪܚܐ : ܘܢܫܒܚ ܫܡܪܐ ܡܢ ܡܪܢܝܢ ܀

܀

ܡܫܠܡܐ ܒܘܪܟ ܐܦܫܝ ܢܦܫܐ : ܠܐܠܗܐ ܘܐܒܐ ܡܫܬܡܫܐ .
ܘܠܗ ܐܦܢܝ ܢܝܫܐ ܘܒܝܬ ܐܝܢܐ : ܘܢܩܠܡ ܠܐܐܦ ܥܡܘܢܐ ܀

܀ ܀ ܀

ܡܘܬܒܐ: ܟܕ ܒܪܐ ܕܘܡܝ.

ܡܢܝܢ ܘܒܪ ܡܠܟܐ : ܐܦ ܕܐܠܐܟܐ ܡܢ ܡܪܘܡܐ .
ܐܬܬܘܗܝ ܠܐܠܗܐ : ܡܢ ܠܐܠܗܐ ܥܠܡܐ .
ܠܠܠܠܐܠܗܐ: ܠܐܢܫܐ ܒܪܝܫܐ : ܡܢܝܢ ܝܗܘ ܐܢܐ ܘܚܘܠܗܘ ܀

ܕܒܬܪ ܕܫܘܡܠܐ ܕܦܘܢܝ ܡܫܒܚܐ ܒܥܕܢܐ
(ܥܢܝ)

ܠܚܢܐ:

ܗܠܠܘ ܗܠܠܘ ܘܐܡܪܘ ܗܠܠܘܝܐ:
ܐܝܟܢܐ ܕܗܠܠܘܗܝ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ܀

܀

ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ ܗܠܠܘܝܐ.
ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܝܢܘܗܝ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ܀

ܥܠ ܐܦܝ: ܒܥܢܝܢܐ ܐܒܗܬܐ

ܒܪܝܟܐ ܩܘܡܐ ܡܥܕܢܢܐ: ܒܪܝܟܐ ܩܘܡܐ ܡܥܒܕܢܐ. ܘܒܝܕܗ ܠܢ ܡܪܢ ܦܪܘܩܢ ܘܚܝܠܐ. ܩܘܡܐ ܡܥܕܢ: ܠܫܒܘܚܬܐ ܘܐܝܩܪܐ ܙܕܩ ܠܫܡܗ ܘܠܐܠܗܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܡܪܢ ܠܗ ܩܕܡ ܐܒܐ. ܡܢܗ ܚܝܝܢ ܠܗ ܡܢ ܩܕܡ ܒܪܘܚܐ ܚܝܐ ܡܢ ܐܝܬܘܗܝ. ܡܪܝܐ ܩܘܡܐ ܠܗ ܡܠܟܐ. ܘܩܘܡܐ ܐܝܟ ܐܒܘܢܐ ܠܟܠܗܘܢ ܩܘܡܐ ܕܒܪܝܬܐ ܩܕܝܫ܀

܀

ܩܠܐ: ܒܥܕܢ ܨܦܪܐ

ܐܘ ܡܫܝܚܐ ܐܠܐ ܚܝܐ ܕܟܠ ܒܪܝܬܐ:
ܘܐܫܬܠܡ ܠܗ ܘܒܟܠܗ ܒܪܝܬܐ ܒܪܥܘܬܗ ܐܠܗܐ.
ܐܠܗܐ ܠܗ ܕܒܗ ܡܫܝܚ ܠܗܘܢ ܒܟܠܗ ܐܦܝܐ.
ܡܫܝܚܐ ܘܢܗܘܐ ܡܢܗ ܗܘܐ ܟܠܗ ܥܠܡܐ܀

܀

ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܡܕܡ ܡܥܡܕܢܐ ܒܗ ܦܘܪܩܢܐ.
ܘܐܢܫܐ ܠܚܝܐ ܘܡܫܪܝܢ ܠܗ ܒܫܠܡܐ.
ܐܠܗܐ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܘܠܐ ܐܢܫܐ ܠܗ ܐܝ ܒܪܐ ܠܗ.
ܘܗܘܝܐ ܠܗ ܒܝܬܗ ܘܡܕܡ ܕܠܐ ܐܝܬ ܠܗ܀

(ܒ)

ܢܘܗܪܐ ܘܫܡܫܐ:

ܫܡܫܐ ܢܗܝܪܐ ܘܡܢܗܪܐ: ܐܘ ܢܐܠܠܢܗܝܪܐ ܒܗ ܒܫܡܫ ܡܢ ܕܘܪܐ
ܕܡܬܪܘܪܐ ܒܗܝܡ. ܫܦܝܪܐ ܠܐܝܟ ܡܫܘܕܥܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܫܡܫܐ
ܒܠܒܐ ܕܐܝܟ ܕܗܘܐ ܐܣܝܪܐ ܒܫܡܝܐ. ܢܦܩ ܡܢܗ ܒܫܡܝܐ
ܠܒܢܝܢܫܐ. ܘܢܚܬ ܡܠܟܐ ܐܝܟ ܫܡܫܐ. ܒܪܐ ܘܟܠܗ ܗܘܐ ܫܘܪܝܐ
ܕܚܐ ܘܗܘܐ ܠܗ ܫܘܪܝܐ. ܘܐܬܐ ܠܟܠܗܝܢ ܘܫܘܠܛܢܐ ܠܟܠ ܠܗ:

ܫܡܫܐ ܢܗܝܪܐ ܘܫܡܫܐ. ܫܪܐܘܗ ܕܐܬܐ ܡܢܝܢܐ. ܠܫܪܝܡ ܒܪܐ
ܕܩܡ ܒܫܘܠܛܐ ܡܢܝܢܐ. ܡܐܡܪܐ ܕܒܪ ܥܠܡܐ ܐܘܪܚܐ ܕܐܝܟ ܫܪܗ.
ܫܠܡܘܬܗ ܒܢܟܐ ܐܣܝܪܐ ܘܫܒܝܠܐ ܕܫܡܝܢܐ: ܕܩܡ ܫܘܪܝܐ ܫܡܫܘܗ
ܗܘܐ. ܘܫܒܝܠܐ ܒܫܡܝܐ ܒܥܘܗ ܕܘܠܐ ܐܘܪܚܐ ܚܕܐ ܡܢܗ. ܘܗܘܐ
ܐܝܟ ܫܡܫܐ ܠܟܝܢܐ: ܘܬܘܩܢ ܕܥܘܒܕܘܗ ܒܫܡܝܐ ܘܐܘܪܚܐ:

ܒܥܒܕܘܗ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ: ܫܡܫܐ ܢܗܝܪܐ ܠܟܠܐ. ܫܪܝܡ ܒܪܢܫܐ
ܘܐܫܟܚܬܐ ܐܪܥܐ: ܠܟܠ ܠܝܠܐ ܕܢܚܬ ܡܢܗ ܘܫܪܩ. ܒܗ
ܠܗܝܟܠܐ. ܘܒܟܠ ܦܪܐ ܒܫܡܗ ܘܡܠܐ ܘܚܕܪ ܘܚܝܐ ܒܪܐ: ܘܐܦ
ܠܐܘܪ ܘܠܟܠܗܘܢ ܠܦܘܪܩܢܐ ܕܢܦܫܗ ܡܢܗ: ܘܗܘܐ ܦܪܘܩ
ܒܫܡܝܐ ܒܪܝܬܗ: ܘܟܠܐ ܡܫܒܚܐܝܬ ܢܗܝܪܐ ܒܗ: ܘܐܝܟܐ ܕܡܠܟܘܬܗ
ܫܘܒܚܐ ܠܗ ܐܡܝܢ:

ܡܕܒܪܢܐ ܗܘ ܕܝܠܗ ܗܘܐ. ܢܘܪܐ ܒܥܝܪܐ ܡܬܚܙܝܐ ܠܐ ܦܣܩܐ
ܫܘܦܪܗ ܒܫܡܝܐ ܡܢܝܢܐ. ܘܒܪܝܬ ܒܗ ܡܠܝܐ ܕܢܘܗܪܐ
ܘܡܕܢܚܐ: ܘܡܥܪܒܐ ܘܐܘܪܚܐ ܐܦܝ ܘܒܗ ܡܠܝܐ ܡܫܬܟܚ. ܘܡܢܝܢܐ
ܘܐܘܪܚܐ ܘܐܘܪܚܐ ܘܢܗܪܐ ܘܒܢܝܢܐ. ܐܝܟܢ ܕܗܘ ܐܝܟܐ ܡܕܒܪܢܐ.
ܫܘܒܚܐ ܗܘܐ ܠܗ ܡܕܒܪܢܐ. ܘܕܒܪܗ ܠܟܠܗܝܢ ܘܦܘܪܩܢ
ܫܘܒܚܐ ܐܡܝܢ:

ܕܡܫܬܥܝܢܘ ܕܡܠܟܐ ܠܛܠܝܐ

ܐ

ܟܬܒ: ܐܦܪܝܡ : ܒܣܒܣܢܐ.

ܡܟܦ ܐܢܬܘܢ ܐܘ ܒܢܝܐ ܕܗܘܝܬܘܢ ܠܐ ܡܬܒܛܠܝܢ. ܘܐܝܟܐ ܣܓܝܐܐ ܠܟܘܢ ܐܚܝܐ ܡܢܢ ܠܐ ܦܫܝܛ ܐܝܬܐ. ܒܬܘܠܬܐ ܐܢܬܘܢ ܒܢܝܐ ܝܠܝܦ ܒܢܝܢ. ܐܝܟܐ ܐܢܬܘܢ ܒܬܘܠܬܐ ܡܢܩܝܢ. ܡܟܝܠ ܡܠܟܐ ܕܠܗܐ ܚܕܐ ܐܝܬ ܠܟܘܢ. ܘܢܒܥܐ ܕܡܝܐ ܘܪܘܚܐ ܕܫܪܐ ܒܗ ܠܟܠܟܘܢ ܗܘ ܡܢܗܪ ܠܗ ܕܫܪܐ ܠܗ.

܀ ܀ ܀

ܠܘܚܐ: ܐܦܪܝܡ ܕܠܐܠܗܐ

ܛܘܒܝܗܘܢ ܒܬܘܠܬܐ ܐܢܬܘܢ ܕܝܗܘܕܐ : ܘܒܘܚܢܐ ܕܪܘܚܐ ܡܫܝܚܝܐ.
ܛܘܒܝܗܘܢ ܢܘܢܐ ܕܪܒܝܬܘܢ ܢܗܪܐ : ܡܝܬܗ ܕܐܬܐ ܡܫܝܚܝܐ ܀

܀

ܛܘܒܝܗܘܢ ܐܝܟܐ ܕܠܐ ܢܦܠ ܢܦܫܗ : ܕܥܡܝܢ ܠܗܘܢ ܗܘܐ ܐܠܗܐ.
ܗܐ ܢܝܠܐ ܡܫܝܚ ܚܕܐ ܡܘܬܐ : ܠܒܝܬܐ ܒܝܬܐ ܡܘܕܝܐ ܀

܀ ܀ ܀

ܡܬܠܐ - ܒܬܪ: ܡܢܐ ܛܒܐ ܛܒܝܬܐ.

ܡܢܐ ܛܒܐ ܛܒܝܬܐ ܠܗ ܒܝܬܐ ܒܢܝܢ ܢܘܩܕܐ. ܛܒܐ ܠܗ ܘܐܡܪܐ ܗܘܐ. ܒܬܘܪܬܐ ܡܫܝܚܝܐ. ܐܘ ܒܪ ܟܠܡܪܐ. ܘܒܝܬܐ ܐܚܘܪܐ. ܡܢ ܟܪ ܕܐܬܐ. ܐܘ ܡܠܟܐ ܟܠܐ ܘܒܢܝܢ ܐܡܪ ܒܪܐ. ܦܩܘܕ ܟܠ ܘܐܡܪ ܟܪ. ܒܝܬܐ ܕܡܢܝܢ ܘܐܡܪܗ ܠܟܪܘܒܐ ܕܒ ܘܐܡܠܠ ܟܪ ܀

ܕܩܝܡܬܐ ܘܕܝܘܡ ܚܕܒܫܒܐ

ܩܠܐ

ܩܕܡ ܐܠܚܢܝ: ܡܫܝܚܐ ܢܘܗܪܗ ܕܐܒܘܗܝ (ܩܠ)

ܐܘ ܢܗܝܪܐ ܕܥܠܡܝܢ ܕܐܢܗܪܬ ܥܡܛܢܐ. ܕܒܩܝܡܬܟ ܚܕܬ ܐܡܝܢܐ
ܕܐܘܪܚܐ ܘܕܫܘܡܠܝܐ. ܠܫܠܝܚܘܗܝ ܢܘܗܪܐ. ܘܐܠܒܫܬܢܘܢ ܚܝܠܐ ܘܡܫܒܚܬܐ ܘܡܘܗܒܬܐ
ܢܒܝܐ ܫܡܥܘ. ܘܐܡܪܘ ܦܘܡܐ ܕܪܘܚܐ. ܘܕܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܕܒ ܠ
ܒܫܘܒܚܐ. ܘܡܫܡܫܝܢ ܘܡܩܕܫܝܢ. ܦܠܚܘ ܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܒܛܝܒܘܬܐ
ܡܪܢ ܐܡܝܢ. ܠܟ ܫܘܒܚܐ ܠܥܠܡ ܐܡܝܢ:

܀ ܀ ܀

ܒܬܪ ܐܠܚܢܝ: ܒܥܘܬܐ:

ܐܘ ܡܪܝ ܕܒܪܟ ܦܪܩܬ ܐܠܗܐ ܘܡܫܝܚܐ. ܕܡܠܟ ܥܠܡܝܢ ܐܠܗܝܢ.
ܘܐܬܩܪܝ ܠܐܘܡܢܘܬܐ ܕܡܫܒܚܘܬܐ ܒܟܢܫܘܬܐ. ܡܫܝܚܐ ܥܡܢܐ ܘܐܘܪܚܐ ܘܫܘܡܠܝܐ.
ܢܒܝܐ ܦܢܩܝܢ ܡܟܝܢܐ ܒܩܘܡ ܚܕܬܐ ܒܚܕܒܫܒܐ ܘܒܩܝܡܬܟ ܐܬܚܕܬ ܢܦܫܬܐ
ܕܐܘܪܚܐ ܘܫܡܝܐ ܡܠܟܐ ܗܘ:

ܒܥܘܬܐ: ܕܡܪܝ: ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ.

ܒܐܝܡܡܐ ܕܚܕܒܫܒܐ: ܫܡܥܝܢ ܩܠܐ ܕܡܠܐܟܐ.
ܘܩܡ ܠܟ ܡܢܐ ܐܦܢܐ: ܒܝܬܐ ܕܫܠܝܚܘܗܝ ܩܕܝܫܐ:
ܐܠܗܐ ܠܟ ܒܗ ܠܒܢܝ ܥܕܬܐ : ܘܐܠܒܫ ܠܐܘܪܚܐ ܒܢܘܗܪܐ.
ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܫܡܝܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ : ܠܐܘܪܚܐ ܘܐܪܥܐ ܡܫܒܚܝܢ.
ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܐܘܪܚܐ ܕܫܡܝܐ : ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܐܠܗܐ ܕܒܝܘܡܐ.
ܘܐܡܪܝܢ ܠܟ ܕܩܡܬ ܡܢ ܩܒܪܐ : ܕܗܘܐ ܠܟ ܫܘܒܚܐ ܠܥܠܡ:

܀ ܀ ܀

ܡܥܒܪܢܐ. ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ.

ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܢ. ܡܢ ܩܒܪܗ. ܐܝܟ ܢܘܗܪܐ ܕܫܡܫܐ ܡܢ ܩܒܪܐ ܠܥܠܡܐ.
ܘܐܢܗܪܬ ܠܐܘܪܚܐ ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܟ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܒܫܡܝܐ ܘܠܥܠܡ ܐܡܝܢ:

ـــ ܕܘܒܪܐ ܕܩܝܡܬܐ ـــ

ܩܕܡ ܐܦܠܚܦ: ܒܫܘܒܚܐ.

ܢܘܚܡܟ ܡܪܝ ܡܪܢ ܘܡܬܡܟܟܢܘܬܐ. ܘܡܚܝܢܐ ܗܘܝܬ ܐܢܬ ܒܡܝܬܘܬܟ ܘܒܩܒܪܟ
ܒܗܘ. ܒܗܘ ܕܒܪܐ ܘܡܠܟ ܡܢ ܡܪܢ: ܡܫܡܫܢܐ ܘܙܘܚܐ ܦܠܚܘ ܠܗ
ܐܒܐ. ܫܡܝܐ ܐܪܥܐ ܐܢܘܢܝܢ. ܘܠܘܬܟ ܢܩܪܒܘ ܠܗ. ܠܗܘ ܕܚܕܐ
ܢܘܗܪܐ ܘܡܫܘܚܬܐ ܢܫܒܚܘܢ ܗܘ ܗܘ ܀

ܩܘܠܐ: ܐܒܪܐ ܚܝܐ ܕܐܠܗܐ.

ܢܘܗܪܐ ܒܫܡܝܐ ܡܢܗܪ ܘܢܚܬ : ܘܒܠܐ ܚܫܟܐ ܡܢܗܪܐ .
ܘܒܠܚܘ ܐܢܘܢ ܘܢܣܗܕܘ ܘܐܬܚ : ܒܕܝܢܐ ܘܐܠܗܐ ܡܠܟܐ ܀

܀

ܫܡܥܘ ܡܟܝܠ ܢܘܠܐ ܕܒܗܬܢ : ܘܢܣܒܘܢ ܢܘܗܪܐ ܠܟܠܗܘܢ .
ܘܒܢܝܢ ܐܠܗܐ ܟܠܐ ܐܘܪܚܢ : ܘܢܘܪܐ ܥܡ ܟܠܗ ܢܗܘܐ ܀

ܩܘܡܐ: ܩܠܐ: ܕܦܘܩܐ

ܢܘܚܡܟ ܡܪܝ ܡܪܢ ܘܡܬܡܟܟܢܘܬܐ: ܘܡܚܝܢܐ ܗܘܝܬ
ܐܢܬ ܒܡܝܬܘܬܟ ܘܒܩܒܪܟ ܒܗܘ: ܒܗܘ ܕܒܪܐ ܘܡܠܟ ܡܢ
ܡܪܢ ܡܫܡܫܢܐ ܘܙܘܚܐ ܦܠܚܘ ܠܗ ܐܒܐ. ܫܡܝܐ ܐܪܥܐ
ܐܢܘܢܝܢ ܘܠܘܬܟ ܢܩܪܒܘ ܠܗ. ܠܗܘ ܕܚܕܐ
ܢܘܗܪܐ ܘܡܫܘܚܬܐ ܢܫܒܚܘܢ. ܗܘ. ܗܘ ܀

ܡܪܢܐ ܚܝܐ ܐܢܬ ܐܒܘܟ ܕܡܫܒܚܐ: ܐܝܟ ܡܬܡܟܟܢܘܬܐ
ܘܢܚܬܐ ܘܒܪܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܚܝܐ ܡܢܟ ܘܐܝܟܢܐ ܡܫܒܚܝܢ:
ܡܢܟ ܢܗܪܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ. ܗܢܐ ܘܡܟܢ ܡܬܡܟܟܢܘܬܐ ܒܢ
ܠܗ ܡܪܢ. ܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܫܘܒܚܐ ܘܡܘܕܝܢ
ܠܡܪܚܡܢܐ. ܗܘ. ܗܘ ܀

ܕܦܝܠܘܣܘ̈ܦܐ ܝܘ̈ܢܝܐ ܕܡܫܡ̈ܗܝܢ

ܗܘ ܐܦܠܛܘܢ: ܚܟܝܡܐ ܕܝܘܢܝܐ.
[illegible]

ܐܪܣܛܘ: ܚܟܝܡܐ ܕܝܘܢܝܐ:
[illegible]

ܣܘܩܪܛܝܣ: ܦܝܠܘܣܘܦܐ.
[illegible]



ܕܚܕ ܒܫܒܐ ܕܒܬܪ ܕܢܚܐ ܐܠܗܝܐ

ܐ - ܕ

ܒܬܪ ܐܘܢܓܠܝܘܢ: ܒܡܥܘܫܐ:

ܘܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܠܗ ܕܢܫܠܡܘܢ ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܒܪܐ. ܘܐܦܠܐ ܥܝ̈ܪܐ ܘܡܠܐܟ̈ܐ
ܐܘ ܠܡܠܠܘ ܥܠܘܗܝ ܒܕܡܝܐ. ܟܕ ܠܗ ܠܒܫܐ ܘܦܓܪܐ ܩܢܐ ܒܝܘܡܬܐ.
ܕܐܬܐ ܠܡܥܡܕܢܐ ܘܐܬܥܡܕ ܐܝܟ ܥܒܕܐ. ܡܠܐܟܐ ܘܪ̈ܘܚܢܐ ܚܙܘܗܝ ܘܫܒܚܘܗܝ
ܘܪ̈ܘܚܢܐ ܫܒܚܘܗܝ. ܘܐܒܐ ܕܩܪܐ ܥܠܘܗܝ ܡܢ ܪܘܡܐ ܘܡܫܒܚ ܗ̄
ܫܒܘܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܀

܀ ܀ ܀

ܩܘܠܐ: ܒܥܝܢܐ ܚܕܬܐ.

ܫܪܝ ܢܗܪ ܠܗ ܠܥܠܡ ܢܗܘܪܐ : ܡܫܝܚܐ ܒܢܘܗܪܗ ܕܐܒܘܗܝ .
ܘܢܣܒܐ ܕܣܗܕܐ ܢܗܪ ܒܒܪܢܫܐ : ܐܒܐ ܗܘܐ ܘܒܪܝܟ ܫܡܗ ܀

܀

ܫܪܝ ܐܒܐ ܠܡܫܪܝܐ : ܘܠܡܥܡܘܕܘܬܐ ܡܫܝܚܐ .
ܘܐܦܐ ܘܡܘܗܒܬܐ ܕܪܘܚܐ : ܢܚܬܬ ܥܠܘܗܝ ܘܐܘܬܒܬ ܡܩܒܠ ܀

܀

ܡܘܬܐ ܠܗ ܠܝܬ ܒܫܝܢܐ : ܘܟܠܗ ܕܐܒܐ ܠܡܫܝܚܐ ܐ.
ܘܠܡܫܝܚ ܡܫܝܚܐ ܘܐܝܟ ܦܪܘܩܐ : ܠܟܠ ܕܡܗܝܡܢ ܒܥܘܕܪܢܐ ܩܕܡܝܐ ܀

܀ ܀ ܀

ܡܥܢܝܬܐ: ܐܬܐ ܢܘܗܪܐ ܪܒܐ.

ܐܝܬܘܗܝ ܪܒܐ ܘܡܘܕܥܢܐ. ܡܫܝܚܐ ܐܬܐ ܠܥܠܡܐ ܕܢܗܪܐ. ܐܬܐ
ܠܗ ܥܠܡܐ. ܘܟܠܗ ܐܬ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܘܥܡܡܐ ܘܡܘܬܒܐ ܐܝܟ ܢܘܗܪܐ.
ܢܗܪ ܠܗ ܥܠܡܐ ܘܟܠܗ ܒܪܝܬܐ ܀

ܡܥܠܬܗ ܕܡܪܢ ܠܗܝܟܠܐ

ܒ—ܗ

ܩܠܐ: ܐܦܠܛܘܢ:

ܗܢܐ ܕܡܥܠܬܗ ܐܦܪܝܡ ܠܗܝܟܠܐ ܕܐܘܪܫܠܡ. ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ ܢܦܩ ܠܗ ܒܢ ܐܦܪܝܡ. ܢܨܚܘ ܟܗܢܐ ܒܫܘܒܚܗ ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝܐ. ܘܗܘ ܫܡܥܘܢ ܣܒܐ ܘܐܘܪܚܐ ܡܢ ܐܝܬܘܗܝ. ܟܠܗ ܥܡܐ ܥܡܗ ܩܕܝܫ ܘܐܡܪܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܒܬܪ ܐܬܐ. ܘܐܬܐ ܘܥܠܐ ܥܡ ܕܘܟܬܐ. ܘܗܘ ܒܪܝ ܗܘ ܡܫܒܚܝܢ܀

ܩܘܠܐ: ܐܒܪܐ ܚܝܐ ܕܐܠܗܐ.

ܐܬܐ ܐܝܟ ܠܒܪ ܠܗܝܟܠܐ : ܟܕ ܚܙܐ ܠܫܡܥܘܢ ܒܢ ܫܡܝܐ.
ܗܐ ܗܘ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ : ܘܐܒܪܐ ܢܦܩ ܡܢ ܚܝܠܗ ܘܫܡܝܐ܀

܀

ܒܪܝܟ ܗܘ ܕܐܬܐ ܠܗܝܟܠܐ ܘܠܗܘܐ : ܟܕ ܕܝܠܗ ܐܒܘܗܝ ܡܫܒܚ.
ܒܪܝܟ ܕܫܡܥܘܢ ܠܗ ܒܐܝܕܐ ܘܩܒܠܗ : ܟܕ ܟܠܠ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ ܩܕܝܫ܀

܀

ܐܚܪܢܐ ܩܘܠܐ: ܗܐ ܕܒܝܬ ܐܠܗ

ܐܘ ܠܟ ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ : ܡܫܒܚܐ ܟܠ ܡܕܡ.
ܗܘ ܒܪܐ ܕܡܢ ܐܒܘܗܝ : ܒܪܝܬ ܕܘܟܬܐ ܒܗ ܐܝܬ.
ܩܕܡ ܒܢܝ ܐܠܗܐ ܩܪܝܐ܀

܀

ܗܢܐ ܡܫܝܚܐ ܒܪ ܫܡܥܘܢ : ܘܩܕܡ ܒܫܠܡ ܒܝܬܐ.
ܗܐ ܐܒܪܐ ܕܐܠܗܐ : ܘܢܦܩ ܡܢ ܚܝܠܗ ܘܫܡܝܐ.
ܗܐ ܡܪܝ ܕܢܚܬ ܒܗܝܟܠܐ܀

ܣܘܓܝܬܐ: ܐܠܗܝ ܒܪܐ.

܀

ܕܝܘܡܢܐ ܐܬܐ ܘܝܗܒ ܠܟܠ ܒܪܢܫܐ: ܡܫܝܚܐ ܫܡܥܘܢ ܐܡܪ ܠܟܠ ܡܫܒܚ ܒܫܡܐ.
ܕܡܫܒܚܝܢ ܘܐܡܪ ܐܬܐ ܘܩܒܠܗ : ܗܘ ܕܟܠ ܒܪܝܬ ܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ܀

ܚܕܒܫܒܐ ܕܩܘܕܫ ܕܒܝܬ ܐܠܗܐ

ܒܪ ܐܘܪܚܐ: ܒܩܘܩܝܐ:

ܥܒܕܘ ܒܝܬܐ ܐܪܥܢܝܐ ܐܝܟ ܫܡܝܢܐ. ܐܝܟ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܥܝܪܐ ܘܡܠܐܟܐ ܩܕܝܫܐ
ܐܘܪܫܠܡ ܚܕܬܐ ܣܒܝܪ ܒܗ ܐܪܙܐ. ܘܡܕܒܚܐ ܘܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ. ܘܡܠܐ
ܕܫܡܫܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܥܡ ܟܗܢܐ. ܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܡܪܐ ܩܕܝܫܐ ܘܡܫܒܚܝܢ
ܠܫܡܟ ܩܕܝܫܐ. ܗܘܘ ܀

܀ ܀ ܀

ܩܘܠܐ: ܒܩܠ ܐܦ ܢܒܝܐ.
ܩܠܐ ܕܪܘܚܐ ܫܡܘܥܐ ܘܩܘܡ ܫܡܥܘܢ ܐܡܪ ܠܝ:
ܐܦ ܐܢܫܐ ܘܠܐ ܢܬܒܥ ܡܢ ܥܠܡܐ ܀

܀

ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܫܡܥ ܩܠܗ ܘܐܝܬܝܗ ܠܗܘܢ:
ܘܐܪܥܐ ܘܫܡܝܐ ܘܡܠܐܟܐ ܫܒܚܘ ܠܗ ܘܡܘܕܝܢ ܐܡܪ ܀

܀

ܒܫܡܫ ܟܗܢܐ ܟܠ ܢܒܝܐ ܠܡܫܝܚܐ:
ܘܐܢܐ ܡܫܒܚܐ ܐܢܐ ܐܢܬ ܡܪܝ ܠܐ ܡܪܝܐ ܀

܀ ܀ ܀

ܡܥܢܝܬܐ: ܒܩܠ ܐܫܬܒܚ ܒܗ.
ܐܢܬ ܡܫܝܚܐ ܕܒܢܐ ܠܥܕܬܐ: ܐܝܟ ܕܡܢ ܟܐܦܐ ܚܝܬܐ ܥܠ ܫܪܪܐ.
ܘܗܐ ܢܗܝܪܐ ܕܠܐ ܡܬܚܡܐ ܡܢ ܟܠ ܡܕܡ: ܘܐܦ ܒܚܘܠܡܢܐ ܕܫܡܝܐ ܀

ܕܘܟܪܢܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܠܝܐ ܐܘܪܗܝ

ܐ

ܟܬܒ ܐܦܪܝܡ: ܒܟܘܡܝܐ.

ܡܕܝܢܬܐ ܐܘܪܗܝ ܕܐܬܩܪܝܬ ܗܟܢܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܟܕ ܐܒܓܪ ܡܠܟܐ ܡܘܫܠܡ ܥܠ ܐܬܘܬܐ ܕܥܒܕ ܘܥܠ ܚܘܠܡܢܐ ܕܗܘܐ ܒܗܘܢ. ܘܫܡܥܐ ܕܢܨܚܢܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܐܫܬܡܥ ܒܥܠܡܐ ܢܦܩ ܫܡܥܐ ܥܠ ܐܘܪܗܝ. ܘܟܬܒ ܥܠ ܫܠܝܚܐ. ܘܫܕܪ ܡܕܝܢܬܐ ܒܝܕ ܚܢܢܝܐ ܘܐܬܐ ܡܫܝܚܐ ܚܕ ܡܢ ܫܒܥܝܢ ܐܬܝܗܒ ܠܗ:

܀ ܀ ܀

ܐܡܝܪܐ: ܐܒܓܪ ܡܠܟܐ ܕܐܘܪܗܝ.

ܡܕܝܢܬܐ ܡܒܪܟܬܐ ܘܡܠܟܐ ܗܘ ܐܒܓܪ	:	ܘܥܒܘܕܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܒܥܝ ܠܫܡܫܐ ܗܘܐ ܠܗ ܟܬܒܐ	:	ܥܠܡܐ ܟܠܗ ܡܢܗ ܫܡܥܬܐ
ܘܫܟܢ ܡܠܟܐ ܘܐܬܐ ܠܐܘܪܗܝ	:	ܚܝܠܐ ܪܒܐ ܘܫܠܡܬܐ
ܘܫܟܢ ܐܬܐ ܘܢܗܪܐ ܒܐܘܪܗܝ	:	ܡܪܢܐ ܘܦܐܪܐ ܘܛܝܒܘܬܐ
ܫܠܡ ܠܟ ܡܕܝܢܬܐ ܐܘܪܗܝ ܕܒܪܝܟܬܐ	:	ܡܢ ܫܠܝܚܐ ܡܫܡܫܢܝܬܐ
ܘܐܝܬܝܟܝ ܢܦܫ ܥܠ ܐܘܪܗܝ	:	ܘܡܢܐ ܠܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ

܀ ܀ ܀

ܡܫܘܐܠܐ. ܒܪܗ ܒܪܐ ܕܐܒܓܪ.

ܐܒܓܪ ܡܫܝܚܐ ܫܕܪ ܠܗܘܢ ܘܒܝܬ ܐܒܐ. ܐܦܝܣ ܒܫܝܢܐ: ܘܐܘܪܚܐ ܛܒܐ ܢܛܪ ܒܗ. ܚܝܠܐ ܒܟܠ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܫܡܝܐ ܕܫܠܝܚܐ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܒܗ ܫܠܝܚܐ ܢܗܘܐ:



ܕܣܘܠܩܗ ܕܡܪܢ ܠܪܘܡܐ

ܩܠܐ: ܐܬܦܠܓܘ: ܩܕ ܛܘܫܝܢ ܗܘܘ.
ܒܪܡܫܠܐ ܡܘܕܥܐ ܠܐܒܘܗܝ ܫܡܝܢܐ ܠܫܠܝܚܐ. ܘܫܕܪ ܡܢܗܘܢ ܠܗ ܟܕ
ܐܡܪ: ܕܟܕ ܐܙܠ ܐܢܐ ܠܘܬ ܐܒܝ ܫܡܝܐ. ܘܗܐ ܡܝܬܐ ܠܟܘܢ ܦܪܩܠܝܛ. ܘܥܕܡܐ ܕܢܚܬ
ܡܢ ܫܡܝܐ. ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܡܫܕܪ ܠܟܘܢ ܪܘܚܐ ܕܩܘܫܬܐ ܠܗ ܒܥܠܡܐ. ܘ ܐܝܟ ܕܐܡܪ
ܠܟܢܫܗ ܕܐܕܡ ܕܢܬܒܠܗ ܒܚܝܠܐ ܕܫܘܒܚܗ ܀

܀ ܀܀

ܥܢܝܢܐ: ܕܒܝܫܐ ܐܬܒܠܥ ܘܐܬܚܒܠ ܐܬܒܠܥ.
ܡܒܫܪ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܫܠܡܐ ܘܐܡܪ : ܘܫܡܥܘܗ ܗܘܘ ܡܠܐ ܕܪܒܐ :
ܘܗܐ ܡܝܬܐ ܠܟܘܢ ܦܪܩܠܝܛ : ܚܕܘ ܡܢܝ ܠܫܡܝܐ ܕܐܠܗܐ ܀

܀

ܐܘ ܕܐܝܬܝܟ ܠܪܘܡܐ ܡܫܒܚܐ : ܐܫܬܘܕܥ ܕܡܠܟܐ ܠܥܠܡܐ .
ܕܟܠ ܕܘܒܪ ܢܬܠ ܫܘܒܚܐ : ܦܪܘܩܢ ܕܒܫܡܝܐ ܐܢܫܐ ܀

܀

ܘܐܝܟ ܕܚܙܝܢ ܠܫܠܝܚܐ ܕܣܠܩ ܠܗ : ܒܢܝ ܐܢܫܐ ܡܫܒܚܝܢ ܠܡܫܝܚܐ .
ܚܕܝ ܥܠܡ ܕܥܡܗ ܕܒܪܐ : ܘܐܦ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܘܡܠܐܟܐ ܀

܀ ܀܀

ܣܘܓܝܬܐ: ܗܐ ܡܫܠܡܝܢ ܒܥܕܢ.
ܠܪܘܡܐ ܣܠܩ ܢܘܗܪ ܠܥܠܡ ܘܚܝܠܐ. ܒܩܠ ܬܫܒܘܚܬܐ ܘܩܘܠܣܐ
ܘܪܘܚܐ ܦܪܩܠܝܛ. ܡܒܫܪ ܠܡܫܒܚܢܐ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܫܡܥ ܡܢܗܘܢ ܠܗ،
ܘܗܐ ܡܝܬܐ ܕܢܚܬ، ܥܕܡܐ ܕܫܠܡܐ ܀

ܕܝܘܡ ܚܡܫܐ ܕܒܥܘ̈ܬܐ

ܩܠܐ ܕܐܬܟܠܝ: ܡܥܢܝܢܐ:

ܒܥܘܬܐ ܕܡܫܝܚܝ̈ܢ ܐܬܩܒܠܬ ܩܕܡ ܐܠܗܐ. ܘܫܪܐ ܚܪܘܢ ܠܡܫܝܚܝ̈ܢ ܘ
ܘܚܝܝܢ ܐܢܫܝ̈ܗܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܐܢܬ ܒܥܘܬܐ ܕܢܐܬܝܢ. ܘܒܝܘܡ
ܟܠܢ ܠܒܥܘܬܐ ܕܢܛܪܐ. ܘܢܫܬܘܙܒ ܡܢ ܡܚܘ̈ܬܐ ܕܪܘܓܙܐ ܘܫܒܛܐ.
ܘܐܝܟ ܢܝܢܘܝ̈ ܢܚܢ ܦܪܘܩܐ ܘܐܘܪܚܐ ܕܫܘܒܚܐ ܗܘ ܘܢܫܬܒܚ ܠܥܠܡ
ܥܠܡܝܢ ܀

÷÷÷

ܩܠܐ: ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ

ܐܠܗܐ ܕܐܬܪܚܡ ܥܠ ܢܝܢܘܐ : ܒܥܐ ܕܪܒܝ ܙܕܩܐ ܕܒܥܘܬܐ.
ܒܥܘܬܐ ܕܝܢ ܡܢ ܡܠܐܟܐ : ܘܫܒܩ ܡܢ ܚܘܒ̈ܐ ܀

÷

ܟܠ ܕܢܦܫ ܠܐܒܐ ܘܒܪܐ : ܢܒܥܐ ܠܐܒܐ ܕܫܡܝܐ.
ܘܫܡܥ ܒܥܘܬܐ ܕܥܡܗ ܡܘܕܝܢ : ܘܐܡܝܢ ܘܫܒܩ ܡܢ ܕܘܟܬܐ ܀

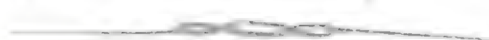
÷

ܫܒܩܐ ܫܪܝܐ ܢܘܪܐ : ܘܫܠܡܐ ܫܠܡܘܬܐ.
ܘܥܡܗ ܢܘܪܐ ܫܠܡܘܬܐ : ܩܐܡ ܒܥܘܬܐ ܘܬܘܩܦܐ ܀

÷÷÷

ܡܥܢܝܬܐ: ܕܡܢ ܢܝܫܐ

ܒܥܘܬܐ ܕܡܫܝܚܝ̈ܢ ܒܗ ܒܗ ܡܘܕܝܢܐ. ܟܕ ܪܘܚ ܕܡܘܕܝܢܐ.
ܘܐ ܫܒܩܐ ܡܢ ܚܘܒ̈ܐ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܟ. ܘܡܫܝܚܐ ܡܘܕܝܢܢ ܡܢ
ܐܦܝ̈ܟ ܛܝܒܘܬܐ. ܟܕ ܠܗ ܢܫܒܚ. ܘܟܠܢ ܢܣܓܘܕ ܠܗ ܡܫܒܚܐ ܀



ܕܝܘܡ ܚܡܫܐ ܕܥܢܝ̈ܕܐ

ܩܘ ܐܬܟܠܢ: ܕܥܘܕܪܐ:
ܡܫܝܚܐ ܡܪܚܡܢ ܥܠ ܒܪܐ ܢܦܠܐ. ܘܠܐ ܐܝܬ ܡܕܡ ܕܡܬܐܡܪ ܥܠ ܐܝܟ ܛܝܒܘܬܗ ܘܒܪܚܡܐ. ܠܐ ܡܬܐܡܪ ܥܠ ܚܛܝܐ ܘܐܢܫܐ. ܐܝܟ ܕܡܬܐܡܪ ܥܠ ܛܝܒܘܬܗ ܘܡܫܝܚܐ. ܡܢ ܕܢܦܩܝܢ ܐܠܗܐ ܟܕ ܚܛܝ̈ܢ ܒܢܝ̈ܐ ܪܚܡ ܥܠܝܢ. ܘܐܠܐ ܐܢܐ ܡܬܬܟܠ ܐܢܐ ܡܢ ܕܒܝܬ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ ܘܢܦܫܝ ܥܠ ܡܪܚܡܢ ܀

܀ ܀ ܀

ܥܢܝܢܐ: ܒܩܠ ܕܝܘܡܐ ܠܐ ܒܫܠܐ.

ܠܐ ܐܬܚܐ ܐܠܗܝ. ܘܠܐ ܐܪܚܐ ܐܠܗܝ. ܡܪܝܐ ܠܥܒ̈ܕܝܟ ܘܠܐܡ̈ܗܬܟ ܦܬܚܐ. ܢܢܝܚ ܦܬ̈ܓܡܝܟ. ܡܫܝܚܐ ܡܪܝܐ ܕܢܝ̈ܚܐ. ܘܒܡܠܟܘܬܟ ܢܝܚܐ ܢܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܗܘܘ ܘܢܣܒܘܢ ܥܡ ܙܕ̈ܝܩܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܡܫܒܚܝܢܟ ܀

܀

ܠܡܘܬܐ ܕܡܪܝܐ. ܠܟܠܗܘܢ ܡܥܡܕ̈ܢܐ. ܘܠܐ ܢܗܘܐ ܐܠܗܝ. ܘܐܝܟ ܕܩܒܠܬ ܩܘܪ̈ܒܢܝ ܠܡܥܡܕ̈ܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܬܢܝ̈ܚܝܢ ܠܡܘܬܐ. ܘܒܡܠܟܘܬܟ ܢܝܚܐ ܢܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܗܘܘ ܘܢܣܒܘܢ ܥܡ ܙܕ̈ܝܩܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܡܫܒܚܝܢܟ ܀

܀ ܀ ܀

ܒܥܘܬܐ:

ܕܡܪܝ̈ܐ ܒܩܠ: ܐܘ ܥܘܕܪܢܐ ܕܐܠܗܐ.
ܐܝ ܢܦܫܐ ܡܫܝܚܐ. ܒܝܫܐ ܘܫܦܝܪܐ ܘܛܒܬܐ. ܗܐ ܠܟܠܗܘܢ ܥܒܕ̈ܝܢ. ܠܫܦܝܪܐ ܘܦܐܪ̈ܐ ܥܡ ܒܢܝ̈ܢ. ܗܟܢܐ ܥܡ ܒܢܝ̈ܐ. ܐܝܟܢ ܕܡܩܒܠ ܒܫܘܒܚܐ. ܒܝܫܐ ܗ̇ܘ ܕܢܚܡ ܒܝܘܡ ܡܘܬܐ ܘܡܢ ܡܫܝܚ ܀

ܕܩܘܕܫܐ ܕܥܕܬܐ ܘܕܚܘܕܬ ܥܕܬܐ

-ܠܓ-

ܕܒܬܪ ܐܘܢܓܠܝܘܢ: ܒܩܘܩܠܝܘܢ

ܥܡܡܐ ܘܐܬܒܣܡܘ ܐܘܪܚܬܐ. ܘܐܬܚܙܝ ܠܥܠܡܐ ܫܡܫܐ ܕܟܐܢܘܬܐ. ܘܢܘܗܪܗ ܗܘܐ
ܠܥܡܡܐ ܘܠܐܡܘܬܐ. ܘܐܬܩܪܒܘ ܠܗ ܕܢܣܓܕܘܢ ܠܐܠܗܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܟܬܝܒ ܒܟܬܒܐ:
ܥܡܡܐ ܒܢܘܗܪܟܝ: ܘܡܠܟܐ ܒܙܠܝܩܝܟܝ: ܡܕܢܚܐ ܘܡܥܪܒܐ. ܘܐܡܪ
ܕܫܒܚܘܗܝ ܡܪܝܐ ܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ: ܘܫܒܚܘܗܝ ܟܠܗܘܢ ܐܘܡܘܬܐ ܀

܀ ܀ ܀

ܩܘܠܐ: ܐܒܪܐ ܝܚܝܕܐ ܕܐܠܗܐ.

ܥܡܡܘܬܐ ܕܢܘܗܪܐ ܕܢܚܐ : ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܐܫܥܝܐ .
ܐܘܦ ܢܘܗܪܐ ܘܙܠܝܩܐ ܫܒܩܬ : ܘܢܒܝܐ ܡܫܡܠܗ ܙܟܝܐ ܀

܀

ܫܡܫܐ ܐܬܦܪܣ ܘܟܠܗ ܢܘܗܪܗ : ܘܙܗܪ ܒܟܠ ܕܘܟܐ .
ܘܡܢܘܬܐ ܐܬܐ ܡܢܗ ܐܘܪܗ : ܠܐܚܕܐ ܢܛܪܗ ܕܢܘܗܪܐ ܀

܀

ܡܫܝܚܐ ܕܢܚ ܕܢܗܪܐ ܠܗ : ܡܢ ܫܡܝܐ ܠܥܡܡܘܬܐ .
ܐܝܟ ܕܢܒܝܐ ܢܦܩܬ ܒܝܬ ܠܚܡ : ܟܕ ܡܫܝܚܐ ܟܠ ܡܢܘܬܐ ܀

܀

ܡܥܢܝܬܐ: ܐܪܕܝܘܡܐ:

ܗܐ ܐܬܚܙܝ ܫܡܫܐ ܕܟܐܢܘܬܐ : ܘܢܘܗܪܗ ܠܥܡܡܐ ܘܐܬܩܪܒܘ ܠܗ .
ܐܝܟܢܐ ܕܟܬܝܒ ܥܡܡܐ ܠܢܘܗܪܟܝ : ܘܡܠܟܐ ܠܙܠܝܩܐ ܕܡܕܢܚܟܝ ܀

- ܕܝܬܩܐ ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ -

ܡܡܐ

ܦܠܓ ܐܝܬܝܗ: ܒܩܠܐ ܕܒܝܬ ܐܦܪܝܡ.
ܐܢܐ ܐܦܪܝܡ ܡܝܬ ܐܢܐ. ܘܕܝܬܩܐ ܟܬܒ ܐܢܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܡܥܗܕܢܘܬܐ ܠܟܠܟܢܫܐ
ܘܕܟܪܘܢܝ. ܗܟܘ ܐܚܝ ܚܒܝܒܐ ܐܝܬܝܗ ܡܢ ܟܠܟܘܢ. ܘܐܚܕܐ ܕܟܢܫ ܘܐܢܐ
ܡܢ ܟܠܟܘܢ. ܠܐ ܬܬܩܦܘܢ ܐܝܟ ܡܝܬܐ. ܘܒܥܘܬܝ ܒܥܘܬܐ ܡܢ ܟܠܟܘܢ. ܗܟܘ
ܐܚܝ ܚܒܝܒܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܬܬܕܟܪܘܢ ܠܗ ܥܠܡܐ. ܗܟܢܐ ܡܬܒܥܐ ܠܒܪܢܫܐ ܗܢܐ
ܚܛܝܐ ܀

܀

ܚܘܠܡܐ: ܒܗ ܐܬܬܩܝܡ ܒܝܘܡܐ ܐܚܪܢܐ.
ܕܝܢܐ ܒܥܐ ܐܢܐ : ܕܬܬܟܪܘܢ ܠܝ ܗܘܐ. ܘܐܬܬܟܠܘ ܥܠ ܐܠܗܐ .
ܘܐܬܚܙܝ ܒܗܘܢ ܠܝܘܡܐ. ܕܢܗܘܐ ܒܪܚܡܐ ܀

܀

ܡܕܡ ܗܘܐ ܕܟܠܝ : ܘܒܥܘܬܐ ܕܟܢܫܐ. ܘܐܝܟ ܐܚܪܐ ܕܝܢܐ. ܕܒܥܐ
ܐܢܐ ܠܟܠܟܘܢ. ܘܡܢ ܟܠܗ ܡܕܡ ܕܟܪܘܢܐ ܀

܀

ܢܗܘܐ ܕܝܢܐ ܗܘܐ : ܐܢܬ ܒܥܘܬܐ. ܟܠܗ ܕܟܠܗܘܢ. ܕܒܥܐ
ܒܥܘܬܗܘܢ. ܘܠܐ ܬܬܟܪܘܢ ܠܟܠܟܘܢ ܀

܀

ܫܘܐܠܐ: ܒܗ ܒܗ ܡܢܫܐ.
ܡܢܐ ܕܒܪܢܫܐ ܗܘ ܡܟܬܒ ܠܐܘܪܚܐ. ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܒܚ ܗܘ
ܢܒܥܐ. ܘܠܥܠܡ ܕܒܥܝܢ ܥܠܡܐ ܕܝܢܐ. ܐܦ ܒܫܡܝܐ ܒܟܠܗ ܡܫܒܚ
ܕܗܘܐ ܡܠܟܐ ܀



ܣܝܡܐ ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܕܪܘܡܐ ܠܐܠܟܣܢܕܪܝܐ

- ܒ -

ܩܠܐ ܐܠܚܢ: ܕܡܘܫܐ.

ܡܫܬܡܥܝܢ ܥܒܕܐ ܠܚܡܬܐ ܕܬܒܥܬܐ ܐܦܝܐ ܕܥܡ ܕܡܘܬܐ. ܘܥܡ ܥܡ ܕܝܠܝܕܐ ܘ
ܘܥܡܡܐ ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܥܡ ܐܦܝ. ܡܢܐ ܥܠ ܕܗܘܐ: ܐܠܗܐ ܕܪܚܐ ܐܢܬ. ܡܫܪܝܢ
ܗܘܘ ܢܚܬܐ ܕܐܬܩܢ ܥܡ ܒܪܬܐ. ܦܠܝܚ ܦܘܡܗ ܘܥܒܕ ܥܒܕܐ ܘܦܩܕܗ
ܥܡ ܐܦܝ: ܐܠܗܐ ܢܦܫ ܠܡܘܬܐ ܐܡܪܬ ܕܩܕܝܫ ܗܘܘ ܀

܀

ܩܘܠܐ: ܢܦܠ ܙܟܘܬܐ ܐܒܪ ܙܟܘܬܐ.

ܐܦܝܐ ܠܥܡ ܥܠ ܚܘܪܘܬܐ : ܕܐܠܐ ܥܡ ܕܡܘܬܐ ܕܙܥܘܪܬܗ ܀
ܕܢܐܦܐ ܒܪܬܐ ܘܚܘܪܘܬܐ : ܕܫܒܩ ܡܚܫܒܬܐ ܕܥܩܒܬܗ ܀

܀

ܫܒܩܘ ܢܦܫܐ ܕܥܠ ܡܚܫܒܬܐ : ܕܗܐ ܐܢܐ ܥܡ ܟܠܗ ܡܫܝܚܐ܀
ܐܠܗܐ ܢܦܫ ܠܡܘܬܐ : ܘܬܘܒ ܕܒܝܬ ܡܠܟܐ ܕܒܢܝܢ ܀

܀ ܀ ܀

ܡܥܢܝܬܐ: ܡܪܢ ܐܦܝܣܩܘܦ:

ܡܚܝܢܐ ܠܐܦܝܐ ܥܡܒܕܐ. ܕܢܚܬ ܥܡ ܕܡܘܬܐ ܠܚܘܪܘܬܐ. ܘܢܐܦܐ ܒܪܬܐ
ܘܚܘܪܘܬܐ ܕܥܒܕܐ ܕܥܡܗ ܐܝܟ. ܥܒܕܗ ܒܗ ܥܒܕܐ ܘܐܬܩܢܘ. ܘܡܫܝܚܐ
ܘܚܝܐ ܢܘܗܪܐ. ܐܦ ܡܫܝܚܐ ܘܥܒܕܗ ܠܗ ܢܡܠܟ ܡܥܡܕܐ ܀

ܕܢܚ ܥܡ ܕܐܠܗܐ ܕܪܘܡܐ ܕܠܐ ܡܫܪܝܢܐ

- ܒ -

ܩܠܐ ܐܠܣܡܥܘܢ: ܥܡ ܟܠ ܡܕܡ ܚܕܢܝ.

ܐܠܗܐ ܘܐܠܗܐ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܗܘܐ ܡܫܪܝܢܐ، ܒܚܕܝܘܬܐ ܕܚܝܐ ܘܒܪܝܬܐ ܘܠܐ ܐܝܬ ܓܠܐ ܡܫܪܝܘܬܗ. ܡܪܘܡܘܬܗ ܐܘܬܝܗ ܡܢܗ ܐܦ ܡܫܡܫܢܘܬܗ. ܘܐܠܗܐ ܡܫܡܫܢܘ ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܘܡܕܡ ܓܠܐ ܡܫܪܝܘܬܗ. ܡܢ ܡܦܩܬܗ ܠܚܕܝܘܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ. ܘܠܡܫܝܚܐ ܐܝܬܘܗܝ ܥܡ ܐܒܐ. ܒܚܝܠ ܡܘܟܠܐ ܕܒܪܐ ܠܡܦܩܗ ܘܡܛܠܗ ܐܬܓܠܝ ܠܥܠܡܐ.

⁘ ⁘ ⁘

ܩܠܐ: ܢܥܡܐ ܩܘܠܐ ܘܐܒܐ ܩܕܡ:

ܡܢ ܕܘܡܝܗ ܢܦܩ ܟܕ ܢܗܝܪܐ : ܘܡܫܝܚܐ ܠܟ ܚܕܘܬܐ .
ܓܠܐ ܠܒܢܝܐ ܕܡܫܝܚܝܐ : ܘܒܢܝܐ ܡܫܝܚܐ ܕܒܚܕܘܬܐ ⁘

⁘

ܐܠܗܐ ܘܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ : ܘܡܢ ܐܒܐ ܡܢܗ ܕܐܠܗܐ ܢܘܪܐ .
ܡܫܡܫܐ ܐܒܐ ܠܥܠܡܐ ܘܡܫܝܚܐ : ܘܠܐ ܡܫܒܚ ܡܢ ܐܝܟ ܒܚܕܘܬܐ ⁘

⁘

ܘܐܒܐ ܘܢܦܫܐ ܘܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ : ܡܫܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܡܫܝܚܐ .
ܡܫܒܚ ܟܠ ܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܐܒܐ : ܡܘܪܝܐ ܡܢ ܗܘܐ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ ⁘

⁘ ⁘ ⁘

ܣܘܓܝܬܐ: ܐܘ ܒܡܪܢܐ ܘܐܒܐ.

ܟܕ ܢܗܪܐ ܡܫܝܚܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܠܐܠܗܐ ܘܒܪܗ ܡܫܒܚܐ. ܘܐܫܠܡ ܠܡܫܝܚܢܐ ܥܡ ܒܪܝܬܐ ܕܫܘܒܚܐ. ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܠܥܠܡܝܢ. ܘܐܒܐ ܠܟܠܢ ܡܫܒܚܝܢ ܟܠ. ܘܐܒܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ. ܠܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ⁘



ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܘܪܚܐ ܕܪܘܡܐ ܠܫܠܝܚܘܬܐ

-ܘ-

ܩܠܐ ܐܬܚܒܠܬ: ܒܥܘܗܕܢܐ:

ܫܠܝ̈ܚܐ ܩܕܝ̈ܫܐ ܕܡܪܢ: ܟܕ ܫܕܪ ܗܘܐ: ܠܟܪܘܙܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܘܕܪܚܡ̈ܝ ܟܕ ܫܕܪܗ

ܒܢ̈ܝܐ. ܡܛܠ ܕܐܬܚܙܝ ܠܗ ܒܫܘܠܡ ܡܫܝܚܐ: ܐܝܟ ܠܟܝ ܥܒܕܐ: ܡܢ ܐܝܪܝ ܒܢܝܢܐ.

ܐܡܪ ܠܗ ܗܡܝܢܘܬܐ ܐܫܬܪܝ ܐܝܟܐ. ܐܝܟ ܕܫܡܥܬ ܢܗܘܐ ܠܟܝ ܐܢܫܐ

ܕܪܚܡܝܢ ܗܘ ܗܘ ܀

܀

ܩܘܠܐ: ܒܣ̈ܡ: ܐܘ ܫܠܝܚܘ ܡܫܝܚܐ.

ܐܢܫܐ ܕܢܒܝ̈ܐ ܡܣܟܝܢ ܠܟܠܗܘܢ ܡܫܡܫܝܢ ܒܫܡܗ ܐܠܗܐ:

ܘܠܫܠܝ̈ܚܐ ܥܡܗ ܦܘܩܕܢܗ ܡܢܘܬ ܐܠܗܐ ܀

܀

ܘܗܘܐ ܠܫܠܝ̈ܚܐ ܒܥܠܡܐ ܟܠܗ ܥܡܗ ܐܘܢܓܠܝܘܢ:

ܡܛܠ ܡܟܝܠ ܐܢܫܐ ܐܝܟ ܠܐܠܗܐ ܡܢ ܡܫܝܚܘܬܐ ܀

܀

ܡܢܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܠܟܘܬܐ ܡܢ ܒܫܡܝܐ:

ܠܟܠܗ ܕܢܒܝ̈ܐ ܐܠܗܐ ܕܗܘ ܡܫܚܐ ܕܫܠܝ̈ܚܐ ܀

܀ ܀ ܀

ܡܘܬܒܐ: ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ.

ܐܢܫܐ ܕܫܠܝ̈ܚܐ ܕܢܒܝܗ ܠܫܠܝܚܐ ܒܢܝܢܐ ܘܐܝܟ ܗܡܝܢܘܬܗ ܐܢܫܐ

ܠܟܪܘܙܘܬܗ ܡܢ ܥܠܡܐ. ܡܫܡܫ ܒܢܒܝܐ ܠܟܠܗܘܢ. ܘܐܫܬܠܡ ܒܗ ܥܡܠܐ.

ܕܗܘܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܡܢܐ ܫܒܝܠܐ ܕܫܠܝܚܐ ܀



ܕܩܠܘܗܝ ܕܪܘܡܐ ܘܥܠ ܐܝܟ ܢܦܠܐ

ܩܢܘܢ ܐܘܠܝܐ: ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܠܗܝܬ.

ܡܘܕܝܢܢ ܠܟܝܢܐ ܕܒܗ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܫܠܡܐ ܗܘܬ ܐܝܟܢܐ. ܠܐܢܫܘܬܐ ܕܒܫܪܐ. ܘܡܫܡܫ
ܡܘܬ ܠܟ ܕܒܥܬܐ ܡܢܐ ܚܕܘܬܗ ܘܠܘܩܒܠܗ. ܘܐܬܡܠܝ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܕܒܗ
ܗܘ ܢܦܘܩ. ܫܘܒܚܐ ܠܗ ܡܫܝܚܐ ܘܥܠܡܐ ܕܟܠ ܡܢܗ ܟܠܗܘܢ ܀

܀

ܩܠܝܬܐ: ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ. ܒܥܝܐ ܝܫܘܥ ܘܐܚܝܕ ܝܫܘܥ.

ܢܒܝܐ ܢܦܩ ܡܢܟܘܢ : ܟܘܢܝܐ ܕܘܪܝܐ ܗܕܝܐ .
ܘܢܬܩܦ ܥܠ ܦܘܠܚܢܐ : ܘܢܦܩ ܠܗ ܐܒܠܐ ܡܢܗ ܀

܀

ܕܘܪܝܐ ܐܡܠܐ ܗܘ ܘܡܫܐܘܬܐ : ܘܥܠ ܒܢܝ ܕܢܫܬܠܛܘܢ .
ܘܥܠ ܠܟ ܕܢܦܫܐ ܕܒܟܝܢ : ܘܟܠ ܢܬܦܢܘܢ ܒܗ ܐܢܫܐ ܀

܀

ܚܢܢ ܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܬܒܪܐ : ܘܥܠ ܟܢܝܫܝܢ ܟܢܘܫܐ .
ܘܐܬܪܐ ܟܠ ܡܢܘܬܐ : ܕܢܦܩ ܐܝܟ ܟܠ ܠܡܫܬܡܥ ܀

܀ ܀ ܀

ܡܫܡܫܢܐ: ܒܗ ܒܪܐ ܡܫܝܚܐ:

ܡܘܕܝܢܢ ܕܡܫܐ ܕܢܦܫܐ. ܕܐܬܟܠܗ ܥܠ ܒܪܝܫܝܬܐ: ܕܟܠ ܕܥܠ
ܟܠܗܝܢ ܢܗܘܐ. ܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚܐ ܕܢܫܡܐ ܀

ܕܡܪܝ ܟܐܦ ܘܕܫܘܘܕܥܐ ܕܪܘܡܐ [illegible]

«ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ ܠܐܢܛܝܘܟܝܐ»

- ܟܗ -

ܦܪܘܫ ܐܘܢܓܠܝܘܢ: ܒܟܘܪܣܝܐ:

ܒܫܘܠܡܐ ܢܦܩܘ ܫܠܝܚܐ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ [illegible]. ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ ܠܐܢܛܝܘܟܝܐ ܘܠܐ [illegible] [illegible]. ܒܬܪ ܐܝܟܢܐ ܘܠܐ [illegible] ܠܗ ܐܝܟ. ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ ܘܠܐ [illegible] [illegible]. ܐܝܟ [illegible] ܘ[illegible] ܠܗ ܐܝܟ [illegible] ܘ[illegible]. ܘܐܫܬܡܥܘ ܘ[illegible] [illegible] [illegible] ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܒܪܝܟܘܬܗ ܀

⁘ ⁘ ⁘

ܩܘܠܐ: ܒܩܠ ܐܘ ܫܠܝܚܐ ܡܫܒܚܐ.

ܫܠܝܚܐ ܢܦܠ ܒܫܠܝܚܐ ܘܡܢܗܘܢ : ܡܠܟܐ ܕܠܥܠܡܐ.
[illegible] ܗܘ [illegible] ܘܐܦ ܗܘ ܒܗ [illegible]: ܘܟܠܗ ܘܠܥܠܡܐ ܀

[illegible] ܠܗ ܐܝܟ ܘܫܡܥ [illegible] : ܘܫܡܥܘ ܟܠ [illegible] ܀
ܘ[illegible] ܘ[illegible] [illegible] : ܘ[illegible] [illegible] [illegible] ܀

[illegible] ܠܡܫܝܚܐ ܘ[illegible] : ܫܠܝܚܐ ܘܡܫܒܚܐ :
ܘ[illegible] ܡܢ [illegible] [illegible] : ܘܐܫܬܡܥ ܠܥܠܡܐ ܀

⁘ ⁘ ⁘

ܒܥܘܬܐ: ܕܡܪܝ ܝܥܩܘܒ.

[illegible] ܕ[illegible] [illegible] ܐܝܟ : ܕ[illegible] ܡܢ [illegible] [illegible] ܘ[illegible].
[illegible] [illegible] [illegible] ܘ[illegible] : ܘܐ[illegible] ܠ[illegible] ܘ[illegible] [illegible] ܀

ܕܫܪܒܟ ܕܡܟܐ ܕܝܠܠ ܡܫܝܚܐ

-ܛ-

ܟܬܒ ܐܬܠܡܝܕ: ܕܡܘܡܐ:

ܐܡܪܝܢ ܡܦܘܩܐ ܠܥܡܡܐ ܒܝܘ ܡܫܘܚܐ ܐܡܝܢ. ܒܥܡܡܐ ܘܡܝܠܕܘܡܐ ܐ ܡܝܩܕ ܘܡܝܠܕܘܦ ܢܗܘܘܐ ܡܝܬܐ. ܘܐܡܪ ܡܫܝܚܐ ܘܡܢܡ ܡܝܠܕܘܡܐ. ܘܐܬܐ ܒܥܕܬܐ ܡܥܡܡܐ ܘܗܒܡ ܠܒ. ܐ ܐܡܝܩܘ ܘܡܝܬܘ ܢܗܘܘܐ ܠܗ ܡܫܘܚܐ ܐܡܝܢ. ܘܐܠ ܡܢܝܢ ܗܘ ܟܠܠ ܘܐܡܪ ܘܠܗ ܡܫܘܚܐ ܐܡܝܢ ܗܘ ܡܒܝܠܠ ܘܠܠܟܘܪ܀

܀ ܀ ܀

ܩܠܝܬܐ: ܐܡܪܐ ܒܢܐ ܘܠܠܗܘܐ.

ܒܫܢܐ ܕܒܐ ܡܥܡܐ ܒܪ ܠܡܥܡ : ܠܡܫܘܚ ܢܒܠܐ ܘܠܬܠܐ ܕܕ :
ܡܕܢ ܒܪ ܕܘܡܝ ܕܢܒܡ ܠܠܒ : ܘܡܒܡ ܢܗܘܘܐ ܠܟܠܠܐ ܕܕ ܀

܀

ܒܡ ܕܐܠܟܒܐ ܒܟܠܐ ܠܟܠܗ : ܕܟܠܐ ܒܡ ܢܗܘܘܐ ܒܡܒܥܐ :
ܢܐܡ ܒܩܐ ܠܟܡܠܐ ܕܒܡܠܗ : ܐܘ ܐܘܕܠܐ ܡܒܥܒܥܐ ܀

܀

ܒܪ ܠܒܐ ܕܟܡ ܐܘܡܢܐ : ܦܟܡܥ ܒܢܐ ܕܡܥܩܢܐ :
ܡܥܘ ܒܪܢܒܥܡ ܡܢܐ ܘܡܒܘܩܠܐ : ܠܒܢܒܥܒ ܒܡܥܡ ܒܡܢܐ ܀

܀ ܀ ܀

ܡܡܠܠܐ: ܒܩܐ ܡܘܩܡ ܟܡ ܘܢܡܠܐ:

ܡܘܒ ܠܟܘܢ ܠܒܐ ܕܢܒܠܗ ܠܒܡ. ܘܒܫܘܒܗ ܢܡܒܡ ܘܒܒܡܘ ܒܢܡ. ܘܒܢܒܥܗܘܢ ܡܢܘܢ ܘܕܒ ܒܕܢܡ. ܘܐܡܒ ܡܥܢܐ ܘܠܒ ܠܡܠܟ܀



ܕܡܫܝܚܐ ܡܥܒܕܐ ܕܒܪܘܡܐ ܕܐܘܡܢܐ

-ܝܐ-

ܩܠܐ ܐܝܠܠܝܐ: ܟܠ ܚܕ ܡܢܢ.

ܗܘ ܡܪܢܐ ܟܗܢܝܬܐ ܡܦܪܫܐ ܒܠܥܕܘܗܝ. ܦܪܘܫܐ ܕܟܠ ܒܪܝܬܐ ܘܐܬܒܢܝܘ ܒܗ ܟܠܗ. ܚܝܠܘܗܝ ܒܢܝܢܐ ܕܐܢܐ ܘܒܢܝܬ ܒܢܝܐ. ܘܡܫܠܡ ܡܫܘܚܐ ܠܐܝܕܝܗܘܢ ܘܢܦܫܗ ܢܦܫ ܠܐܘܪܚܗ. ܘܢܦܫܗ ܢܦܫ ܫܘܠܐ ܕܐܫܬܘܕܝܬܐ. ܐܘܡܢܐ ܕܐܘܡܢܐ ܚܟܝܡܐ. ܐܘܡܢܐ ܒܟܢܗ ܕܦܘܫ ܕܐܢܐ ܠܫܘܪܝܗ ܀

܀ ܀ ܀

ܩܘܠܐ: ܘ: ܙ

ܢܦܫܗ ܒܢܝܢܐ ܕܒܢܐ ܗܘܐ : ܘܫܒܪܐ ܡܦܢܐ .
ܘܐܬܒܢܝ ܒܗ ܕܒܢܝܢܐ : ܫܘܬܐ ܦܪܘܫܐ .
ܕܡܠܘܡ ܐܘܡܢܐ : ܒܕܝܢܐ ܡܟܝܢܐ .
ܠܐܘܪܚܗ ܕܒܪܗ ܕܦܘܫ : ܡܢܟܝܢ ܐܫܬܘܕܝܬܐ ܀

-ܗܦܟܬܐ-

ܐܘܡܢܐ ܐܘܡܢܐ : ܢܦܫܗ ܕܟܠܢܝܗ ܠܒܪܗ ܕܦܘܫ :
ܐܘܡܢܐ ܚܟܝܡܐ ܕܒܢܝܢ : ܟܠ ܐܫܬܘܕܝܬܐ ܐܘ ܒܪ ܢܦܫܐ .
ܟܠ ܠܐܘܪܚܐ ܐܢܫܐ ܕܠܐܢܐ : ܐܘܡܢܐ ܚܟܝܡܘܬܗ ܕܡܫܬܘܕܝܬܐ ܀

܀

ܐܬܒܢܝܘ ܗܘܡܢܝܬܐ : ܕܟܠܗ ܗܘ ܡܟܠܗܘܢ .
ܫܘܕܝܐ ܕܒܝܬ ܒܢܝܢܗ : ܢܦܫܐ ܡܟܫܦܝܢ .
ܘܒܢܝ ܡܦܢܐ ܐܘܡܢܐ : ܒܢܘܢܐ ܡܢܝܢܘܢ .
ܟܠܗ ܡܢܐ ܡܢܐܠ ܠܒܢܝܐ : ܘܢܦܠ ܠܒܢܝܬܐ ܀

܀

ܕܡܫܚܐ ܕܦܪܝܫܐ ܕܐܪ̈ܙܐ

ܡܢܘ ܐܘܠܦܢ: ܠܡܠܟܘܬܐ ܘܫܡܝܐ،
ܐܪܐ ܟܠ ܐܪܐ ܟܠ ܘܟܠܗܝܢ ܒܗܠܝܢ ܐܝܟ ܦܢܘܬܐ. ܐܪ̈ܙܐ ܗܢܘܢ ܡܕܡ̈ܐ
ܟܒܝܫܝܢ ܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܝܐ. ܘܗܘܐ ܢܘܗܪ ܠܟܠ ܟܢܫܐ. ܘܡܫܟܚ
ܐܪ̈ܙܐ ܕܦܪܝܫܐ. ܒܗܐ ܘܐܬܐ ܘܦܪܫ ܠܡܠܟܗ ܀

⁘ ⁘ ⁘

ܟܬܒܐ: ܐ: ܗ

ܡܫܝܚܐ ܒܗ ܦܪܝܫܐ ܡܫܒܚܐ : ܘܡܬܝܗܒܐ ܠܡܫܝܚܝ̈ܐ.
ܗܘ ܐܒܘܗ ܘܫܠܡܐ : ܐܢܬ ܘܡܫܬܠܡܐ ܡܫܒܚܬܗ ܘܒܠܥܕ
ܐܠܗܘܬ ܐܠܗܘܬ ܐܦ ܗܘܠܟ ܐܢܫܝܢ،

⁘

ܢܗܘܪܗ ܘܫܪܪܐ ܒܟܝ ܠܟܠ : ܘܡܫܒܚܝܢ ܗܘ ܠܟܠ ܠܥܠܡ.
ܘܦܪܝܫ ܡܫܝܚ ܘܐܬܦܪܫ ܒܗܘܦܟ : ܘܐܬܠܝ ܐܘ ܟܬܒܐ ܡܫܒܚܐ ܀

⁘ ⁘ ⁘

ܫܘܐܠܐ: ܗܐ ܡܫܝܚܐ ܒܗ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ

ܗܐ ܡܫܝܚܐ ܒܗ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ ܐܡܪ ܦܪܝܫܐ. ܘܢܚܒܘܗ ܒܗ ܒܪܘܚܐ ܐܡܪ
ܡܫܝܚܐ. ܟܠܗܘܢ ܐܡܪܐ ܢܫܡܥ ܐܡܝܢ: ܘܢܗܘܐ ܐܠ ܕܡܫܝܚ
ܐܘ ܢܦܪܫܝܢ ܀



ܘ ܕܫܒܬܐ ܕܡܫܪܝܬܐ ܡ

ܩܠܐ ܐܦܪܝܡܝܐ: ܛܘܒ ܠܟܝ ܥܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ.
ܗܐ ܝܘܡܐ ܕܝܢ ܡܫܪܝܐ ܡܣܝܡ ܠܟܠ ܥܕܬܐ. ܘܡܫܒܚܐ ܠܡ ܠܐܠܗܐ ܩܕܝܫܐ ܩܕܘܫܝܢ. ܕܐܣܠܡ ܘܫܡܐ ܘܕܒܪܗ ܩܕܝܫܐ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܫܒܚܘܗܝ ܘܡܘܕܝܢ ܘܚܢܢ ܠܥܢܝܐ. ܘܐܦ ܚܢܢ ܢܫܒܚ ܠܫܡܗ ܠܒܪܝܐ. ܘܐܬܐ ܠܟܢܫܐ ܕܫܒܚ ܘܢܫܒܚ ܫܡܗ. ܠܗܘ ܕܫܒܚܘܗܝ ܠܗ ܡܠܐܟܐ ܝܘܡ ܘܠܠܝܐ:

⁘ ⁘ ⁘

ܩܘܠܝܬܐ: ܐܝܟ ܢܫܐ ܕܫܠܡܘܬܐ.

ܫܒܚܐ ܠܫܡܟ ܡܪܝܐ ܠܒܪܝܐ : ܠܐܠܗܐ ܕܡܫܒܚܐ ܕܡܠܐܟܐ.
ܘܢܫܒܚ ܠܟܠܗܘܢ ܘܐܘܠܐ ܡܠܟܐ : ܘܩܕܘܫܝܢ ܝܘܡ ܡܫܒܚܐ :

⁘

ܫܒܚܐ ܠܫܡܟ ܡܪܐ ܕܥܠܡܐ : ܠܟܠ ܕܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ.
ܘܩܕܝܫܘ ܠܟܠܗܘܢ ܘܡܒܪܟܝܢ ܠܟ : ܘܩܕܡ ܐܘܪܚ ܒܪܝܬܐ ܫܒܚܘܗܝ :

⁘ ⁘ ⁘

ܣܘܓܝܬܐ: ܥܠ ܒܪܐ ܡܫܝܚܐ.

ܗܐ ܝܘܡܐ ܡܫܝܚܐ ܒܪ ܡܪܝܐ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ. ܒܪܐ ܡܫܝܚܐ ܐܘܪܚ ܠܗ. ܕܡܢ ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩ ܠܥܠܡܝܢ :



ܕܘܟܪܢ ܟܗܢ̈ܐ ܘܪ̈ܝܫܐ ܘܡܫܡܫܢ̈ܐ

ܐ

ܩܠܐ ܐܝܟ ܚܢܢ: ܒܥܘܬܐ:

ܡܫܝܚܐ ܕܒܚܒܐ ܡܢ ܟܪܣܐ ܚܡܝܡܐ ܢܚܬ. ܘܐܬܓܠܝ ܒܒܣܪܐ ܘܐܬܒܪ ܥܡܗ ܘܥܒܕ
ܕܢܐܬܘܢ. ܟܗܢܐ ܥܠ ܡܕܒܚܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܠܩܘܕܫܐ. ܘܐܬܩܪܒܘ ܩܘܪܒܢܐ
ܘܡܫܡܫܢ̈ܐ ܐܝܟ ܢܡܘܣܐ. ܒܚܕܘܬܐ ܕܒܝܬ ܡܫܝܚܐ ܒܫܡܝܐ. ܘܫܘܒܚܐ
ܐܘܪܚܐ ܕܟܗܢܘܬܐ ܘܩܪܒܘ ܐܦ ܐܬܠܒܫܘ ܗܘ ܘܫܒܚܘ ܡܢ ܡܪܝܐ܀

܀ ܀ ܀

ܩܘܠܐ ܐܝܟ ܚܕ ܕܫܡܝܐ.

ܡܢ ܪܘܡܐ ܕܫܡܝܐ ܐܬܚܙܝܬ : ܘܡܠܟ ܥܠܡܐ ܠܐܢܫܘܬܐ .

ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܡܢ ܒܪܝܫܝܬܐ : ܡܢ ܡܢ ܟܠܗ ܡܫܝܚܘܬܐ ܀

܀ ܀ ܀

ܐܝܟ ܢܘܗܪܐ ܕܢܚܐ ܠܟܠ ܢܦܫܬܐ : ܠܐܘ ܐܦܝܗܘܢ ܘܢܗܪܐ ܠܟܠܗܘܢ .

ܢܦܫܝ ܐܘܪܚܐ ܘܢܘܗܪܐ ܘܫܘܒܚܐ : ܘܢܦܠܘ ܒܫܘܒܚܗ ܒܝܘܡܗܘܢ ܀

܀

ܒܟܢ ܟܠܗ ܘܥܠܡܐ ܒܫܡܫܐ ܘܫܘܒܚܐ : ܒܪ ܢܫܡܬ ܫܠܡܘܬܐ .

ܒܟܢ ܟܠܗ ܘܡܫܝܚܢܐ ܒܫܡܝܐ : ܒܪ ܢܫܡܬ ܡܪܢܐ ܀

ܣܘܓܝܬܐ: ܒܩܠܐ ܩܕܡܝܐ

ܢܦܫ ܟܗܢܘܬܐ ܒܫܘܪܝܐ ܘܐܘܪܚܐ. ܘܡܫܡܫܢܐ ܩܕܝܫܐ. ܘܒܟܠ ܢܦܫܗܘܢ
ܒܝܬܐ ܕܟܝܢܐ ܘܓܕܫ ܟܠܗ ܘܒܡܫܝܚܐ. ܗܠܝܢ ܡܢܝܢܐ ܘ ܡܫܡܫܢܐ
ܡܫܝܚܐ ܘܡܢ ܟܠܗܘܢ. ܡܢ ܐܒܘܗܝ ܡܫܝܚܐ. ܐܢܐ ܩܪܘܒܐ
ܘܐܬܩܪܒܘ ܩܕܝܫܐ ܡܢ ܩܕܡܐ ܘܡܫܡܫܢܐ. ܘܡܢ ܟܗܢܘܬܐ.
ܚܝܠܐ ܘܐܬܚܝܐ. ܘܐܬܒܝܐ ܠܢܦܫܬܐ܀

ܕܚܕ ܒܫܒܐ ܚܕܬܐ

ܐ

ܩܠܐ ܐܦܣܠܡܘܣ: ܛܘܒܝܟܝ ܥܕܬܐ.

ܐܝܟܢܐ ܐܬܐ. ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܠܘܬ ܫܠܝܚܘܗܝ. ܟܕ ܐܘܪܚܐ ܘܬܪܥܐ ܐܚܝܕܝܢ
ܥܐܠ ܗܘܐ ܘܩܡ ܗܘܐ ܒܡܨܥܬܗܘܢ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܫܠܡܐ ܥܡܟܘܢ.
ܐܬܚܙܝ ܕܝܠܗ ܗܘ ܡܫܝܚܐ. ܚܘܝ ܐܝܕܘܗܝ ܘܓܒܗ ܘܪܓܠܘܗܝ. ܘܡܫܟܚܐ
ܕܚܙܘ. ܘܫܒܚܘ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ. ܐܠܗܐ ܕܠܐܠܡܝܢ܀

܀ ܀ ܀

ܩܘܠܐ: ܒܪܐ ܚܝܐ ܕܐܠܗܐ.

ܩܡ ܡܪܢ ܘܡܫܝܚܢ ܡܢ ܩܒܪܐ: ܘܚܘܝ ܠܗ ܠܬܐܘܡܐ.
ܘܓܒܗ ܠܬܐܘܡܐ ܘܟܠ ܫܠܝܚܐ: ܘܩܪܐ ܘܐܡܪ ܡܪܝ ܘܐܠܗܝ܀

܀

ܗܐ ܚܙܐ ܕܫܠܝܚܐ ܡܫܒܚܝܢ: ܘܡܘܕܝܢ ܩܠܐ ܕܫܘܒܚܐ.
ܗܐ ܐܬܐ ܕܩܡ ܡܢ ܩܒܪܐ ܡܫܒܚܝܢ: ܘܒܩܠܐ ܪܡܐ ܘܫܒܚܐ܀

܀

ܒܥܘܬܐ: ܒܛܘܒܝܟ ܐܒܪܐ.

ܛܘܒܝܟܝ ܐܘܡܬܐ ܕܚܙܝܬ ܐܠܗܐ: ܗܘ ܕܡܚܐ ܠܗ ܠܡܘܬܐ ܘܢܨܚ.
ܕܚܙܝ ܢܘܗܪܐ ܕܚܝܐ. ܘܐܚܕܘ ܫܠܝܚܐ ܠܒܗܘܢ. ܛܘܒܝܟܝ ܕܚܕܝܬܝ
ܒܩܝܡܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܫܒܚܬܝ ܠܗ ܠܒܪܐ ܫܠܝܚܐ. ܕܗܘ ܚܕܝ
ܛܘܒܝܟܝ: ܕܚܙܝܬܝ ܫܠܡܐ. ܠܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܕܝܠܟܝ܀



ܓ ܕܝܘܡ ܥܢܝܕܐ ܕܐܘܢ ܕܥܢܝܕ̈ܐ ܓ

ܕܩܠܐ ܐܦܝܠܝܦ: ܒܥܘܢܝܐ:

ܡܢܐ ܩܐܡܐ ܗܘܐ ܥܢܝܕܘܬܐ ܕܡܝܬ ܡܪܢ. ܥܠ ܡܥܠܬܐ ܘܠܡܦܩܢܘܬܗ ܕܥܢܝܕ̈ܐ ܡܢ ܩܒܪܐ. ܐܝܟ ܢܘܗܪܐ: ܘܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܢܦܫܬܐ. ܘܐܝܟ ܢܘܪܐ: ܘܠܐ ܕܡܢ ܡܢ ܡܪܝܐ. ܘܐܝܟ ܢܦܫܐ ܘܠܐ ܡܬܚܙܝܐ ܘܠܐ ܠܡܬܘܪܐ. ܘܐܦ ܠܗ ܠܥܢܝܕ̈ܐ ܐܘܣܦ ܥܠܝ ܒܪܡܫܐ ܗܢܘܢ ܀

܀ ܀ ܀

ܩܠܝܬܐ: ܐܬܟܢܫܘ ܘܐܚܝ̈ ܐܬܘ.

ܥܢܝܕ ܡܪܢ ܢܘܗܪܐ ܐܬܐ : ܘܢܚܬ ܡܢ ܫܡܝܐ ܒܫܘܒܚܐ.
ܘܥܢܝܕ ܠܓܘܐ ܘܡܘܬܢܐ : ܕܢܦܩ ܘܫܒܩܠܗ ܠܗܘܢ ܘܫܘܒܚܐ ܀

܀

ܢܦܩ ܢܦܫܐ ܡܢ ܦܓܪܐ : ܠܡܚܡܘܣܬܐ ܘܠܐ ܚܙܐ ܡܪܝܐ.
ܘܢܦܩ ܢܦܫܬܗܘܢ ܕܗܢܘܢ ܡܝ̈ܬܐ : ܘܐܬܒܪܝ ܥܡܗܘܢ ܘܡܫܝܚܐ ܀

܀

ܒܪܝܟ ܢܘܚܐ ܘܡܫܝܚܐ ܥܡܗܘܢ : ܘܥܒܕܗ ܘܢܘܗܪܐ ܒܒܝܬܗ.
ܒܪܝܟ ܢܘܚܐ ܕܝܢ ܘܐܫܬܒܚ ܠܥܠܡ : ܘܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܠܡܫܝܚܗ ܀

܀

ܡܥܢܝܬܐ: ܗܐ ܡܫܠܡܝܢ

ܕܩܒ ܒܥܘܢܝܐ ܕܐܘܢ: ܥܠ ܒܪܟܢ ܡܢܝܢܐ، ܒܪܝܟ ܡܢܗ ܘܡܚܝ ܢܦܫܬܗ ܘܦܓܪܐ. ܘܥܠܡܐ ܕܦܘܪܩܢܗ ܢܦܩܝܢ ܡܢܗܘܢ. ܘܐܬܐ ܐܒܘ ܫܡܝܢܐ ܡܪܢܐ ܕܡܪܝܐ ܀

ܕܡܪܝ ܥܡܘܕܐ ܐܠܝܐ ܘܩܕܝܫܬܐ

ܒܗ ܒܝܘܡܐ: ܥܗܕܢܐ ܕܢܒܝܐ
ܟܠܗܘܢ ܛܘܪܐ ܕܟܪܡܠ ܥܠ ܡܪܝܐ ܐܘܟܝܬ ܠܗܝܡܢܘܬܐ: ܠܐܠܗܐ ܕܗܘ
ܡܢ ܫܡܝܐ. ܘܢܚܬ ܢܘܪܐ ܘܐܟܠܬ. ܘܗܘ ܕܒܪ ܐܢܘܢ. ܘܟܠܗܘܢ ܢܒܝܐ
ܕܒܥܠ ܩܛܠ ܐܢܘܢ: ܕܐܝܟ ܡܠܐܟܐ ܐܝܟ ܢܘܪܐ ܘܐܝܟ ܪܘܚܐ ܕܢܦܩ
ܡܢܗ. ܥܡܗ ܠܫܡܝܐ. ܕܢܣܒ ܗܘܐ ܟܪܘܒܐ. ܘܐܬܐ ܡܢܗ ܠܒܢܝܢܫܐ
ܘܩܡ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܘܐܚܕ ܠܗ ܡܢ ܫܡܝܐ:.

∴ ∴ ∴

ܩܠܐ: ܢܒܝܐ ܐܠܝܐ ܘܐܚܝܕ ܐܠܝܐ.

ܥܠ ܫܡܝܐ ܐܬܐ ܡܠܐܟܐ : ܐܝܟ ܪܘܚܐ ܡܢ ܫܡܝܐ .
ܢܚܬ ܢܘܪܐ ܘܐܟܠܬ : ܩܘܪܒܢܐ ܕܢܒܝܐ ܘܐܝܟ ܫܡܝܐ ∴

∴

ܘܗܘ ܕܢܚܬ ܥܠ ܛܘܪܐ : ܒܫܡܝܐ ܕܩܕܝܫܐ .
ܘܢܒܝܐ ܕܩܡ ܒܟܪܡܠ : ܘܐܚܕ ܟܠܗ ܠܩܕܝܫܐ ∴

∴

ܬܘܒ ܩܕܝܫܐ ܒܟܪܡܠ : ܘܐܝܟ ܘܫܡܝܐ ܘܩܕܝܫܐ .
ܘܐܬܐ ܘܩܡ ܡܢ ܫܡܝܐ : ܥܠ ܐܠܗܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ∴

∴ ∴ ∴

ܡܥܢܝܬܐ: ܐܘܪܘ ܫܒܝܚܐ.

ܟܪܘܒܐ ܩܕܝܫܐ ܕܩܡ ܒܗ. ܥܠ ܐܠܗܐ ܒܫܒܝܚܐ. ܘܩܕܡܘܗܝ ܠܟܠܗܘܢ
ܒܢܝܢܫܐ. ܘܐܝܟ ܢܘܪܐ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܘܐܬܩܛܠܘ ܢܒܝܐ. ܕܩܡ ܠܗ
ܡܢ ܫܡܝܐ. ܒܪܘܚܗ ܕܢܒܝܐ ܠܟܪܡܠܐ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܒܥܘܬܐ ܕܐܘܪܚܐ ܕܫܡܫܬܐ

ܒܬܪ ܐܘܢܓܠܝܘܢ: ܩܕܡܐ ܩܕܡ.

ܣܓܕܝܢ ܡܢ ܒܥܘܬܐ. ܢܚܘܬ ܛܠܠܐ ܒܝܘܡܐ. ܘܢܓܘܢܘܗܝ ܠܥܡܐ. ܘܡܕܢܚܐ ܣܒܪܐ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܟܕ ܠܐ ܐܫܬܒܩ. ܠܥܠܡܐ ܡܫܝܚܐ ܘܣܒܪܐ ܠܗ. ܠܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܢܣܒܘܢ ܢܘܣܟܪܘܢ. ܘܠܛܠܠܐ ܕܒܝܫ ܫܐܢܘ. ܐܠܝܢܐ ܕܣܒܪܘ ܘܐܬܒܛܝ ܕܢܚܡ ܠܗ ܡܢ ܥܡܐ.

⁂

ܩܘܠܐ: ܐܒܪܐ ܢܝܐ ܕܠܒܫܐ.

ܠܛܘܒܢܐ ܢܚܡ ܥܒܕܐ ܒܘܥܝܐ : ܘܫܡܥܘ ܣܓܝܐܐ ܡܠܐܟܘܗܝ.
ܘܗܘ ܦܬܚ ܫܡܥܗ ܒܗ ܢܘܗܪܐ : ܐܬܚܙܝ ܠܟܠܗܘܢ ܫܠܡܘܗܝ.

ܢܚܬ ܐܝܩܪܗ ܘܐܬܐ ܕܥܒܕܐ : ܘܐܬܚܙܝ ܠܥܠܡܐ ܘܒܣܒܪܢܐ.
ܘܟܕ ܩܕܫܗ ܘܐܬܪܘܡܡ ܐܬܒܪܐ : ܘܓܕܫ ܫܠܡܐ ܘܦܘܪܩܢܐ.

ܥܒܕ ܒܫܡܐ ܕܢܝܚ ܐܝܩܪܐ : ܘܡܫܒܚ ܐܠܗܐ ܒܢܗܝܪܘ ܣܒܪܗ.
ܥܒܕ ܠܗ ܘܫܠܡ ܫܘܒܚܐ : ܠܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܠܪܘܚ ܩܘܕܫܗ.

⁂

ܡܘܫܚܬܐ: ܒܥܘܬܐ ܕܐܒܐ.

ܒܠܗ ܫܘܒܚܐ ܕܝܢ ܠܚܣܕܐ. ܘܠܐ ܝܕܥܐ ܡܫܒܠܐ ܚܝܠܗ ܡܢܝܢܐ. ܠܥܒܪܘܗܝ ܘܐܚܝܢܘܗܝ ܘܐܚܕܝܢܘܗܝ. ܠܥܠܡ ܡܢ ܫܡܝܐ ܡܫܒܚܝܢ ܫܡܗ ܠܗ. ܘܕܚܠܝܢ ܘܚܢܢܐ. ܒܥܒܪܘ ܒܥܒܕܘܗܝ. ܘܚܙܘ ܡܢ ܥܒܕܗ. ܘܢܚܬ ܠܗ ܥܡܐ. ܘܫܡܥ ܐܬܪ ܕܒܥܐ ܥܡܢ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܫܡܗ. ܘܡܫܒܚ ܠܗ ܦܘܪܩܢܐ. ܘܡܢܗ ܢܚܡ ܠܗ ܫܘܒܚܐ. ܡܢܗ ܠܗ ܐܝܟ ܡܢܐ.

ܕܘܼܟ݂ܪܵܢܵܐ ܕܡܲܠܦܵܢܹ̈ܐ ܘܥܲܠ ܥܢܝܼ̈ܕܹܐ

ܐ

ܩܵܠܵܐ: ܐܦܪܹܝܡ: ܡܫܘܚܬܐ:

ܗܵܐ ܡܲܠܦܵܢܹ̈ܐ ܬܪܝܼܨܹ̈ܐ ܡܸܢ ܝܲܡܵܐ ܠܝܲܡܵܐ. ܣܘܼܟ݂ܵܠܗܘܿܢ ܚܲܝܝܼܢ ܠܒܢܲ̈ܝܐ ܕܥܕܬܐ ܐܲܦ̮ܢܝܼ ܢܘܼܗܪܵܐ ܠܥܸܠܡܵܐ. ܘܲܒ݂ܠܸܫܵܢ ܡܲܘܠܕܵܢܵܐ. ܘܢܘܼܗܪܵܐ ܡܫܲܒܲܚ ܐܝܼܬܵܘܗܝ ܘܲܡܫܲܒܲܚ ܡܲܘܠܕܵܢܵܐ. ܘܢܘܼܗܪܵܐ ܕܲܡܘܼܠܕܵܐ. ܫܲܪܒܵܐ ܢܘܼܗܪܵܐ ܒܝܲܡܵܐ ܘܲܒ݂ܝܲܒܸܫܬܵܐ ܡܲܥܒܕܵܐ ܘܲܬ݂ܲܪܵܐ. ܡܲܥܒܸܕ ܕܲܫܡܲܝܵܐ ܒܡܲܠܦܵܢܘܼܬܵܐ ܠܥܵܠܡܝܢ ܐܝܼܬܵܘܗܝ ܘܐܲܒ݂ܘܿܗܝ ܗܘܐ ܗܘܐ܀

ܩܘܼܠܵܐ: ܩܵܠ: ܐܘܿ ܢܲܦ̮ܫܝܼ ܡܲܠܦܵܢܹ̈ܐ.

ܡܲܠܦܵܢܹ̈ܐ ܕܝܼܠܵܟ݂ ܡܵܪܝ ܡܲܪܝܡ ܘܐܲܚܝܼ ܥܸܕܬܵܐ:

ܘܲܐܢܗܲܪ ܘܲܡܫܲܒܲܚ ܡܸܢ ܩܘܼܠܵܐ ܠܐܲܒ݂ܘܼܗܝ ܒܥܠܡܐ܀

⁘

ܡܲܠܦܵܢܹ̈ܐ ܫܡܲܥ ܡܸܢ ܡܵܪܝ ܠܡܲܪܝܡ ܥܲܠܡܵܐ:

ܘܲܒ݂ܪܝܼܟ݂ ܠܐܲܪܥܵܐ ܡܸܢ ܫܘܼܒܚܵܐ ܕܒܲܪܵܐ ܥܲܠܡܵܐ܀

⁘

ܠܗܘܿܢ ܡܵܪܝ ܡܲܪܝܡ ܥܲܠ ܦܘܼܩܕܵܢ ܐܲܦ ܠܟܠܗܘܿܢ:

ܘܲܥܒܲܕ ܢܝܼܚܵܐ. ܡܲܠܦܵܢܹ̈ܐ ܘܲܒ݂ܢܲܝ̈ ܥܕܬܐ܀

⁘ ⁘ ⁘

ܣܘܼܓܝܼܬܵܐ: ܩܵܠ ܡܵܪܝ.

ܐܝܼܬܲܝܗܘܿܢ ܡܵܪܝ ܡܲܠܦܵܢܹ̈ܐ : ܘܡܸܢ ܟܠ ܥܸܕܬܵܐ ܡܫܲܒܲܚ ܠܟ݂ ܐܘܼܪܚܵܐ

ܘܫܲܝܢܵܐ. ܐܝܼܬܲܝܗܘܿܢ ܐܲܝܟ ܡܲܠܦܵܢܹ̈ܐ ܡܫܝܼܚܵܐ: ܘܒܢܲܝ̈ ܥܕܬܐ ܠܟܠܗܘܿܢ ܡܫܲܒܚܝܼܢ܀

ܕܡܠܝܟ ܟܠ ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܡܫܝܚܐ

ܦܠܐܘ ܐܝܣܛܠܦܢ: ܒܟܬܒܘܗܝ ܐܠܦܘܢܐ،
ܡܘܟܟܐ ܕܠܟܘ ܒܪܡܬܐ. ܐܡܝܪܐ ܘܐܘܪܐܝ ܘܐܡܓܢܒ. ܘܟܝܡ ܠܗ ܡܢ ܡܒܝܬܐ ܦܘܪܩܢܗ ܘܟܠܟܠܐ. ܢܝܡܪܢ ܚܫܘܢܐ ܘܠܐܘܚܠ ܘܒܝܡܢ ܘܒܝܫܐ ܘܡܠܐܟܐ. ܘܗܘܡܢܐ ܘܟܝܪܢ ܪܘܡܐ. ܒܢܘܒܐ ܕܡܫܬܪܩܐ. ܘܒܠܝܬܐ ܟܠܐܘܟܐ ܢܦܫܦܫ ܚܘܒ ܘܐܘܕܝܬܐ. ܟܬܒܐ ܢܝܐ ܕܠܠܗܐ. ܕܠܝܡ ܝܗܒܬܐ ܒܪܟܢܬܗ. ܘܟܝܡ ܠܗ ܡܢ ܡܒܝܬܐ ܠܗ ܒܒܘܪܟܬܐ ܕܟܠܐ ܀

܀ ܀ ܀

ܠܘܬܐ: ܥܟ: ܐܘ ܢܠܐܡܪܘܢܐ.

ܢܝܪܐ ܢܒܝܐ ܕܬܐܢܐ ܢܘܡܝ : ܓܠܘܡܝܡ ܟܢ ܡܝܐ ܕܝܢ
ܕܐܒܪܐ ܫܡܫܐ ܒܒܘܬܫܢܗ : ܕܗܘܡܝ، ܐܠܘܐ ܕܗܡܝܪܐ ܀

܀

ܢܘܡܟܐ ܠܟܠܐ ܢܘܒ ܒܡܒܪܐ : ܡܪܐ ܕܐܠܗܘܬܐ
ܘܐܘܓ ܒܡܒܪܗ ܕܐܘܡ ܡܡܒܪܐ : ܕܢܝܠܐ ܡܓܒܠܘܬܐ ܀

܀

ܚܘܒ ܠܡܫܚܐ ܕܐܘܓ ܘܡܟܗ : ܘܝܗܒܐ ܒܪܢܫܐ
ܘܕܘܓܐ ܕܐܪܥܟ ܘܦܪܗ : ܟܪܡܗ، ܠܓܒܫܡ ܢܦܠܫܐ ܀

܀ ܀ ܀

ܡܫܘ ܐܡܬܐ: ܡܘܢܐ ܠܐܒܐ،

ܒܘܢܐ ܡܘܟܐ ܘܡܢܝ ܒܦܢܐ. ܢܗܘܐ ܐܝܠܐܝܢ ܡܡܪܗ. ܘܐܠܐܒܝܢ ܡܪܢܐ ܐܡܪ ܕܡܒܐ. ܘܐܡܪ ܟܕܪܐ ܘܢܝܪܗ ܡܡܪܢܗ. ܡܘܦܢܐ ܡܠܐ ܕܡܢܡܢܬ ܓܡܠܐ. ܒܡܢܘܬܐ ܕܒܠܐ. ܘܢܗܪܐ ܢܒܦܩܬܐ ܡܢ ܐܘܢܡܐ ܕܥܡܪܐ ܠܦܠܓܝܣܐ ܡܦܡܒܪܢ. ܒܐܡܪ ܡܡܠܟܐ ܡܢܘܟܠ، ܡܢܝܐ ܘܦܘܢܝܐ ܠܟܪܢܬܐ ܐܢܠܗܘܡ ܀

ܓ ܕܡܪܝ ܚܦ ܕܒܬܐ ܕܫܒܬܐ

ܩܕܡ ܐܠܦܥܠ: ܒܩܘܦܣܐ:
ܠܫܘܒܚܐ ܕܡܪܝܐ ܡܫܒܚܝܢ. ܘܒܪܐ ܫܡܝܐ. ܘܐܝܟ ܫܦܝܪܘܬܐ ܕܚܝܠܗ ܫܒܝܚܐ
ܕܫܡܗ ܫܒܝܚ ܡܫܒܚܝܢ. ܗܢܐ ܠܒ ܕܥܠܡܐ ܫܡܝܐ ܘܐܫܒܚܘܢ. ܘܕܡܫܒܚܐ
ܫܘܒܚܐ ܕܫܡܗ ܡܫܒܚܐ. ܐܠܗܐ ܐܒܐ ܩܕܝܫܐ ܫܡܝܐ ܘܩܕܝܫܐ ܗܘ ܕܡܫܒܚܝܢ
ܘܩܕܝܫܐ ܐܒܐ ܒܪܘܚ ܩܘܕܫܐ. ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܩܕܡܝܐ ܘܡܫܒܚܐ ܠܥܠܡ ܀

܀ ܀ ܀

ܒܥܘܬܐ: ܒܩܠ: ܐܡܪܐ ܫܡܝܐ ܕܠܐ ܡܘܡܐ

ܐܒܐ ܢܘܗܪܐ ܘܫܡܝܐ : ܕܝܠܐ ܘܫܒܚ ܠܐܠܗܐ ܐܒܘܢܐ.
ܘܒܪܐ ܠܒܝܬ ܡܢ ܫܡܝܐ : ܘܠܒܝܬ ܩܘܕܫܐ ܘܡܫܒܚܬܐ ܐܡܝܢ ܀

܀

ܡܢ ܠܐܒܘܗܝ ܝܠܕ ܫܪܒܐ : ܘܫܡܪ ܠܐܒܘܗܝ ܡܢ ܡܫܝܚܐ.
ܘܫܒܚ ܠܗܘܢ ܘܐܠܗܝܘܬܐ : ܘܒܠܥܘܒܪܢܐ ܠܥܘܠܡܐ ܐܡܝܢ ܀

܀

ܡܫܒܚ ܫܡܝܐ ܘܫܡ ܐܠܗܝܐ : ܘܠܐܒܘܗܝ ܫܒܚܐ ܘܩܕܘܫܐ.
ܡܫܒܚ ܠܐܒܐ ܘܩܕܝܫܐ ܘܫܠܝܐ : ܘܠܐܒܘܗܝ ܩܕܘܫܐ ܘܐܡܝܢ ܀

܀ ܀ ܀

ܣܘܓܝܬܐ: ܒܩܠ ܚܕ ܕܘܡܝ.
ܩܘܕܫܐ ܘܫܡ ܩܕܝܫܐ. ܫܒܚܘܗܝ ܫܠܝܚܐ ܡܢ ܩܘܕܫܐ. ܘܐܡܪܘ ܩܕܝܫ
ܩܕܝܫ. ܠܐܠܗܐ ܘܫܡ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܘܫܡܗ ܠܥܠܡ. ܘܫܒܚܘ ܫܡܗ ܕܩܘܕܫܐ
ܡܢ ܩܘܕܫܐ ܕܫܡܝܐ ܀

ܕ ܕܣܘܠܩܗ ܕܡܪܢ

ܗ

ܥܠ ܩܠܐ ܕܐܘܠܚܢܐ: ܠܟ ܡܪܝܐ ܩܪܝܬ.

ܝܘܡܢܐ ܐܣܬܠܩ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ. ܠܗ ܒܡܫܒܚܢܘܬܐ ܥܠܝܐ ܕܡܪܝܐ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܕܘܝܕ. ܘܢܦܩܘ ܠܘܩܒܠܗ ܦܠܓܘܬܐ ܕܡܠܐܟܐ. ܘܐܬܦܬܚܘ ܬܪܥܐ ܕܫܡܝܐ ܘܡܠܟܐ ܕܫܘܒܚܐ ܥܠ. ܘܗܘ ܐܝܬܘܗܝ ܡܪܢ ܕܠܐ ܫܘܚܠܦܐ. ܘܠܗ ܢܣܓܘܕ ܟܠܢ ܒܚܕܘܬܐ. ܒܝܘܡ ܥܐܕܐ ܕܣܘܠܩܗ ܩܕܡ ܟܠ ܛܘܒܝܢ ܀

⁘ ⁘ ⁘

ܩܘܠܐ: ܐܠܗܐ ܕܐܒܗܝ.

ܒܣܘܠܩܗ ܕܡܪܢ ܠܫܡܝܐ ܀ ܢܚܬܘ ܐܦ ܠܡܐܣܝܘܬܗ
ܘܩܥܘ ܐܦ ܗܡ ܐܒܪܐ ܀ ܗܘܫܐ ܢܣܒܘ ܫܘܒܚܐ ܀

ܡܢ ܫܡܝܐ ܐܬܐ ܠܗ ܐܪܥܐ ܀ ܘܫܠܡܘ ܘܫܠܡܐ ܕܫܡܝܐ
ܘܪܘܚܐ ܥܡܗܐ ܢܬܬܐ ܀ ܫܒܚܘܢܝ ܒܩܠܐ ܫܒܝܚܐ ܀

ܘܥܡ ܐܢܫ ܥܠ ܛܘܪܐ ܀ ܘܣܠܩܐ ܡܢܗ ܠܫܡܝܐ
ܘܐܬܐ ܗܘܐ ܗܘ ܡܢ ܫܡܝܐ ܀ ܠܗ ܫܒܚܐ ܢܣܩ ܐܠܗܐ ܀

⁘ ⁘ ⁘

ܒܥܘܬܐ: ܐܘ ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ.

ܥܠ ܛܘܪܐ ܕܙܝܬܐ: ܘܡܢ ܬܡܢ ܠܫܡܝܐ ܐܣܬܠܩ. ܘܐܘܒܠ ܗܘܐ ܐܚܝܕܘܗܝ ܘܟܠܗ ܐܦ ܥܡ ܐܒܐ. ܦܩܕܗ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܐܡܪ: ܒܫܠܡܐ ܕܐܒܘܗܝ ܐܣܬܠܩ. ܘܡܢ ܒܫܡܝܐ: ܘܬܘܒ ܐܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܀

ܕܡܪܝ ܒܗܢܡ ܘܣܗܕܘܗܝ܀

ܩܠܐ ܐܬܠܒܫ: ܡܫܒܚܐ ܠܒܪܘܢܐ ܕܒܐܝܪ.
ܡܪܝ ܒܗܢܡ ܘܣܗܕܘܗܝ ܡܢ ܐܬܘܪ ܐܬܪܐ. ܕܗܘܐ ܡܠܟܐ ܦܪܣܝܐ ܐܒܘܗܝ ܗܘܐ ܣܢܚܪܝܒ ܡܠܟܐ. ܘܡܢ ܐܢܫ ܡܢܗܘܢ ܐܬܐ ܠܘܬ ܐܒܐ ܩܕܝܫܐ ܡܬܝ ܘܐܫܬܡܠܝ. ܘܩܒܠ ܡܢܗ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܘܗܕܐ. ܘܐܣܝܗ ܠܣܪܐ ܚܬܗ. ܘܐܬܟܠܝ ܠܐܘܚܕܢܐ ܘܐܬܐ. ܘܐܬܩܛܠܘ ܡܢ ܐܒܘܗܘܢ. ܘܒܢܐ ܠܗ ܡܦܩܢܐ ܒܝܬ ܕܘܟܪܢܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܀

܀ ܀ ܀

ܩܘܠܐ: ܐܠܗܐ ܕܐܒܗܬܢ ܒܪܝܟ

ܠܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܗܒ ܠܗܘܢ : ܡܢ ܡܠܟܐ ܦܪܣܝܐ ܕܒܪܐ :
ܦܪܘܩܐ ܠܟܠܢܫ ܘܫܡܝܢܐ : ܦܪܣܝܐ ܕܒܪ ܐܒܐ ܀

܀

ܢܗܪܐ ܐܝܟ ܫܡܫܐ ܕܢܘܗܪܐ : ܘܟܠܗ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܥܠܡ .
ܘܠܡܫܝܚܐ ܫܒܩܘ ܕܒܪܐ : ܚܝܠܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܥܠܡ ܀

܀

ܘܠܡܬܝ ܫܒܩܘ ܐܒܐ : ܘܩܒܠܘ ܐܒܗܘܢ ܠܡܥܡܘܕܝܬܐ .
ܘܫܡܥܘ ܘܫܒܚܘ ܘܫܡܝܐ : ܘܝܗܒܘ ܫܘܒܚܐ ܠܡܫܝܚܐ ܀

܀ ܀ ܀

ܡܥܢܝܬܐ: ܗܐ ܡܫܝܚܐ

ܒܪ ܡܠܟܐ ܕܦܪܣ ܐܝܟ ܢܘܗܪܐ : ܘܗܘܐ ܡܪܝܐ ܠܗܘܢ ܐܬܪܐ.
ܥܡ ܣܪܐ ܚܬܗ ܘܣܗܕܐ ܫܡܥܘ ܠܡܫܝܚܐ : ܠܥܠܡ ܘܩܕܡܝܐ ܠܟܠ ܐܢܫܐ ܕܡܠܟ܀

܀ ܕܡܪܝ ܚܢܢ ܕܐܡܬܐ ܕܫܘܫܠܬܐ ܀

ܩܠܐ ܐܬܦܠܓܘ: ܒܣܘܦܝܐ:

ܕܒܪܝܫ ܩܘܕܫܐ ܕܡܪܝ ܚܢܢܐ ܡܢ ܢܨܚܢܘܗܝ. ܘܒܗ ܐܚܬܬܝ
ܥܕܬܐ ܠܒܢܝܗ ܢܨܝܚܐ. ܒܗ ܐܬܚܙܝ ܠܘܬܢ ܕܝܠܗ. ܘܒܗ
ܐܬܩܒܠ ܪܘܚܐ ܠܝܠܕܘܬܐ. ܘܒܗ ܗܘܐ ܢܘܗܪܐ ܠܥܠܡܐ ܐܦ ܫܠܡܐ
ܠܟܠܢ. ܘܒܗ ܫܒܚ ܥܡܐ ܡܢ ܩܕܡ ܘܫܪܝ ܒܪܢܫܐ ܗܘ ܗܘ ܗܘ ܀

܀ ܀ ܀

ܩܘܠܐ: ܐܒܪܐ ܚܝܐ ܕܐܒܘܐ.

ܫܠܡܐ ܠܟ ܥܕܬܐ ܡܢ ܒܢܝܟܝ : ܐܬܡܠܝܬ ܚܕܘܬܐ ܘܒܘܣܡܐ.
ܘܟܠܗ ܥܡܐ ܚܝܐ ܒܡܘܬܒܐ ܪܒܐ : ܘܐܪܝܡܘ ܩܠܐ ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܀

܀

ܚܢܢ ܩܕܝܫܐ ܐܦ ܢܨܝܚܐ : ܚܝܠܐ ܕܢܣܒ ܠܒܝܬ ܐܠܗܐ.
ܗܐ ܢܚܬܐ ܒܗ ܠܟ ܡܢ ܪܘܡܐ : ܐܝܟ ܢܗܝܪܐ ܠܐܪܒܥ ܦܢܝܢ ܀

܀

ܚܘܒ ܠܥܠܡܐ ܕܐܝܬ ܠܟ : ܘܗܘܐ ܐܢܫܐ ܡܢ ܒܝܬܐ ܠܟ.
ܘܪܘܚܐ ܘܟܠܗ ܘܒܝܬ ܩܕܝܫܝܢ : ܘܐܫܬܡܥ ܡܢ ܫܡܝܐ ܠܟ ܀

܀ ܀ ܀

ܣܘܓܝܬܐ: ܐܪܐ ܕܢܘܗܪܐ.
ܡܘܫܐ ܗܘ ܚܝܐ ܢܒܝܐ ܠܥܠܡܐ. ܘܡܢ ܒܪܝܫܝܬ ܘܥܕܡܐ ܠܟܠܗ
ܒܪܝܬܐ. ܘܐܬܝܗܒ ܒܣܒܪ ܘܐܝܬ ܠܟ. ܒܫܡܗ ܘ ܒܫܘܒܚܗ
ܫܒܘܚ ܠܟ ܀



ܫܘܪܝܗ ܘܫܘܠܡܗ ܕܦܛܪܘܣ ܘܦܘܠܘܣ

ܒܚܕ ܒܐܝܠܘܠ: ܒܬܪܥܣܪ ܐܝܟ ܠܡܢܝܢܗܘܢ.
ܫܘܪܝ ܥܠܗ ܥܠܝ ܥܠܡܐ. ܘܫܡܥܐ ܘܢܚܬܐ ܫܠܝܚܘܬ. ܦܩܕܐ ܥܠܗ ܐܢܫܐ
ܦܩܘܕܐ ܘܢܛܪܘܢ ܒܛܘܪܐ ܕܛܘܪܘܣ. ܟܕ ܢܦܠ ܒܚܕܐ ܥܠܗ ܦܛܪܘܣ. ܘܟܕ
ܒܢܗ ܐܢܘܢܫܐ ܠܡܫܠܡܘ. ܘܟܕ ܐܝܟ ܐܘܪܚܐ ܥܠܝܬܐ ܫܡܝܐ܀

܀ ܀ ܀

ܬܘܠܝܐ: ܐܒܪܐ ܢܫܐ ܕܬܘܡܬܐ.

ܥܠܝ ܠܘܥܠܝ ܦܠܝܐ ܘܫܘܡܠܐ : ܫܠܝܚܘܗܝ ܘܫܡܘܢ ܐܠܗܐ.
ܘܟܕ ܫܘܠܛܢܐ ܐܘ ܫܠܝܛܢ : ܫܘܡܠܝܐ ܘܦܫܝܛܐ ܀

܀

ܢܦܠ ܫܠܝܛܢ ܟܕ ܪܘܡܐ : ܘܫܠܝܛ ܢܫܐ ܘܐܘܡܬܐ .
ܘܥܠܗ ܐܠܝܦܘܢ ܠܥܠܡܝܢ ܥܠܝܢܐ : ܒܫܡܝܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܀

܀

ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚ ܟܕܘ ܥܠܝܬܐ : ܘܦܛܪܘܣ ܟܕ ܩܠܐ ܢܥܢܝܢ .
ܘܦܛܪܘܣ ܫܡܥܐ ܥܠܝܗ ܒܫܡܝܐ : ܘܢܘܪܐ ܥܡ ܥܠܝܠܥܠܡܝܢ ܀

܀ ܀ ܀

ܡܕܐܬܐ: ܡܘܪܝܐ ܠܒܬܐ.

ܒܝܘܡ ܝܘܡ ܫܠܝܚܐ ܕܫܠܝܚܘ: ܫܠܝܚܐ ܒܥܠܡܐ ܘܡܘܢܝܐ. ܒܝܘܡܐ
ܪܒܐ ܕܡܫܝܚ ܫܡܘܥܬܐ: ܘܒܐܝܬܝܗܘܢ ܢܘܗܪܐ ܕܢܦܩ ܠܗ. ܦܘܠܘܣ
ܫܠܝܚܐ ܘܦܛܪܘܣ ܢܫܝܚܐ. ܘܡܫܒܚܐ ܘܫܘܡܠܐ. ܐܫܠܝܛܘ
ܠܥܠܡܐ ܫܠܝܐ ܘܫܠܝܐ: ܟܕ ܢܦܠܐ ܘܢܦܠܐ. ܘܟܠܐ ܗܘܐ ܥܠܡܐ
ܘܦܘܠܘܣ ܢܦܠܐ ܫܠܝܐ ܒܪܘܡܗ ܀

ܕܓܐܘܐ ܕܫܠܝ̈ܚܐ

ܩܠܐ ܐܬܚܫܒ: ܒܫܘܒܚ ܟܠܗ:

ܒܗܢܐ ܝܘܡܐ: ܕܒܗ ܦܪܘܩܢ ܠܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ. ܫܠܝ̈ܚܐ ܘܡܟܪ̈ܙܢܐ
ܘܡܣܒܪ̈ܢܐ. ܘܐܫܕܪ ܐܢܘܢ ܠܟܪܙܘ ܠܥܠܡܐ. ܢܫܒܐ ܠܫܠܝ̈ܚܐ ܒܬܫܒܘܚܬܐ
ܩܘܡܐ. ܘܠܐܘܪ̈ܚܬܐ ܡܣܬܒܪ̈ܬܐ. ܘܦܬܚܘ ܐܒ̈ܘܐ ܠܒܢ̈ܝܐ. ܦܪ̈ܫܐ ܘܠܝ̈ܠܐ
ܢܗܪ̈ܐ. ܘܐܝܟ ܐܝܢܐ ܕܒܗ ܝܘܡܐ. ܕܒܗ ܓܒܝܬ ܐܬܘܠܗ ܡܫܡܫܝܢ ܀

܀ ܀ ܀

ܒܥܘܬܐ: ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ

ܒܝܘܡ ܩܠܐ ܠܥܠܡܐ ܢܘܗܪܐ : ܕܒܗ ܦܪܘܩܢ ܫܠܝ̈ܚܐ ܕܐܦ̈ܐ .
ܘܠܡܫܡ̈ܫܢܐ ܘܠܡܠܦ̈ܢܐ : ܘܐܫܕܪ ܐܢܘܢ ܠܟܪܙܘ ܠܥܠܡܐ ܀

܀

ܒܝܘܡ ܒܥܠܐ ܚܢܢܐ ܠܟܠܢ : ܘܩܠܐ ܒܝܘܡ ܚܕܘܬܐ ܐܬܐ .
ܕܐܬܝܠܗ ܚܝܠܐ ܡܫܡܫܝܢ : ܠܗ ܡܫܒܚܝܢ ܘܥܡܗ ܐܬܪܘܙܘ ܀

܀

ܣܘܓܝܬܐ: ܛܘܒܝܟ ܐܝܬܐ.

ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܫܠܝ̈ܚܐ ܕܚܙܘ ܐܬܐ ܕܢܘܗܪܐ. ܕܗܘܐ ܕܐܬܚܙܝ ܒܥܠܡܐ ܘܢܒܝܐ .
ܒܟܠ ܦܘܡ ܫܡܥܘܗܝ. ܘܐܬܢܨܚ ܦܘܡ. ܘܥܕܟܝܠ ܦܘܡ ܢܘܗܪܐ
ܘܐܫܟܚ ܐܬܒܝ̈ܢܘܗܝ. ܛܘܒܝ ܠܥܘܒܕܝܢ ܘܒܝܘܡ ܕܡܥܡܕ ܐܠܗܝܢ.
ܛܘܒܝ ܡܟܝܟܐ ܠܐ ܐܚܝܕ ܘܢܨܚܢܘܗܝ. ܘܟܠܗ ܥܡܡܐ ܕܥܠܡܐ.
ܢܥܡ ܕܡܫܬܡܫܝܢ. ܒܚܕܘܬܐ ܫܡܝܢܝܬܐ ܀



ܕ ܕܡܘܫܚܗ ܕܢܒܝܐ ܐܠܝܐ

ܡܐܡܪ ܐܦܪܝܡ: ܐܢܐ ܐܒܐ ܕܝܗܘܕܐ.
ܗܐ ܡܢܝܢ ܫܢܝܐ ܘܝܘܡܬܐ. ܘܕܪܐ ܐܬܪܐ ܘܡܠܟܘܬܗ. ܘܗܐ ܩܪܝܒܐ ܠܡܐܬܐ
ܠܗ ܢܒܝܗ. ܠܒܝܬܐ ܩܕܡܝܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܕܝܢ ܠܟܠܗܘܢ
ܐܘܡܘܬܐ ܢܩܪܒ ܝܗܘܕܐ. ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܒܢܝܢܫܐ. ܗܐ ܡܢܣܝܢ ܠܟܠܗܘܢ
ܒܩܫܝܘܬܐ. ܘܬܘܕܝܬܐ ܠܡܪܝܐ ܐܝܬ ܠܝ.

∴ ∴ ∴

ܡܫܠܡܐ: ܢܒܝܐ ܫܡܥܘ ܘܐܬܒܐܫܘ.

ܐܘ ܡܪܢܐ ܐܢܐ ܡܘܕܐ:	ܠܡܫܝܚܘܬܗ ܕܐܬܐ ܠܒܝܬܐ.
ܘܐܝܟܘ ܡܠܟܐ ܐܠܗܝܐ:	ܠܒܝܬܐ ܩܕܡܝܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗ.
ܠܐ ܡܢܐ ܢܒܝܐ ܠܗ ܐܠܐ:	ܕܡܫܝܚܐ ܢܒܝܐ ܐܠܝܐ.
ܐܠܐ ܡܫܡܫܢܐ ܘܟܠܗ:	ܘܢܒܝܐ ܘܩܕܝܫܐ.
ܡܫܡܫܝܢ ܠܟܘܢ ܡܫܝܚܐ:	ܠܐ ܐܬܝܠܕ ܠܟܠ ܒܢܝܢܫܐ.
ܐܠܐ ܡܢܗ ܐܡܝܢܐ ܗܘ:	ܡܠܐ ܕܚܝܐ ܡܠܟܘܬܗ.

∴ ∴ ∴

ܡܫܡܫܢܐ: ܠܐ ܡܫܬܟܚܝܢ ܠܟܠܗܘܢ.
ܐܠܗܐ ܕܒܝܬ ܡܠܟ ܡܫܝܚܐ. ܘܬܘܕܝܬܐ ܢܩܪܒ ܐܝܟ ܠܟܠ
ܒܢܝܢܫܐ. ܠܟܠܗ ܢܒܝܐ ܩܕܝܫܐ ܘܢܒܝܐ ܘܐܚܪܢܐ. ܐܢܐ ܠܟܠ
ܠܗ ܡܫܝܚܐ ܘܫܡܥܐ ܠܝ.

ܕܥܘܗܕܢܗ ܕܝܠܕܬ ܐܠܗܐ ܡܪܝܡ

ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܒܩܠ : ܥܝܪ̈ܐ ܩܕܝܫܐ.

ܒܫܡ ܦܘܠܚܢ ܩܕܡܝܐ. ܐܝܟ ܒܥܘܬܐ ܕܡܪܝ ܝܥܩܘܒ. ܡܠܦܢܐ ܘܐܒܐ
ܗܘ ܫܒܝܚ ܘܐܦܪܝܡ ܐܠܦܘܢܬܐ. ܠܗ ܢܒܥܘܢ ܡܢ ܟܠ ܒܢܝܐ.
ܘܐܟܬܒ ܐܝܟ ܒܫܘܒܚܗ. ܘܢܒܥܘ ܘܐܬܘܪ ܘܒܢܝܢ ܠܐܬܘܪ ܒܥܘܬܐ.

⁘ ⁘ ⁘

ܩܘܠܐ : ܒܥܕܢ ܐܦܪܝܡ

ܢܚܙܐ ܗܘܝܐ ܡܕܘܡܝܐ : ܒܐܬܪܐ ܕܡܥܒܕ ܫܘܒܚܐ.
ܕܡܪܝܐ ܪܒܐ ܘܫܡܗ ܐܒܝܢ : ܢܗܘܪܐ ܠܐܒܢ ܟܠ ܒܢܘܬܐ ⁘

⁘

ܛܘܒܝܟܝ ܒܥܘܬܐ ܘܠܐ ܫܘܡܠܐ : ܛܘܒܝܟܝ ܡܢ ܟܠ ܓܒܪܐ.
ܛܘܒܝܟܝ ܕܫܡܥܬ ܠܗ ܐܝܟ : ܠܒܟܐ ܕܟܠܗܘܢ ܢܫܒܚܐ ⁘

⁘ ⁘ ⁘

ܒܥܘܬܐ : ܕܡܪܝ ܒܠܝ

ܒܫܡ ܡܫܒܚܢ ܐܒܘܗ ܘܒܪܗ ܘܪܘܚܐ : ܠܟܘ ܡܫܒܚܐ ܘܡܢܐ ܒܚܘܒܗ ܘܐܘܡ.
ܡܪܐ ܕܪܘܚܢ ܡܫܒܚ ܠܗ ܡܫܒܚܝܢ : ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܡܫܒܚܐ ܠܟܠܗܘܢ ܡܒܪܟ ⁘

⁘

ܕܥܐܕܐ ܕܝܠܕܐ ܡܫܝܚܝܐ

ܒܩܠ ܐܝܣܛܦܢܘܣ: ܩܘܩܝܐ:

ܐܠܐ ܕܢܚܐ ܐܠܗܐ ܠܟ ܡܪܝܐ ܢܣܩܐ. ܘܒܗ ܩܘܩܝܐ ܠܚܡܘܬܐ ܕܐܘܪܚܐ
ܕܥܡܡܐ ܠܟܘܢ ܡܫܝܚܐ. ܡܕܝܢܐ ܚܕܬܐ ܢܩܘܡ ܠܟܠ ܘܢܫ ܠܡܠܟܘܬܐ
ܘܟܠ ܕܚܒܝܒܘܗܝ ܠܒܪܐ ܕܐܠܗܐ. ܠܘܬܗ ܡܩܪܒܐ ܒܢܘܗܪܐ ܘܒܗ
ܡܫܒܚܘ ܠܐ ܠܝܬܝܗ: ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܒܪܐ ܡܩܪܒܐ ܘܡܬܚܢܢ ܠܟܠܒܢܝܐ
ܗܘ ܘܫܠܘ ܒܗ ܒܥܡܡܐ܀

܀ ܀ ܀

ܩܠܐ: ܢܘܚܐ ܗܘܘ

ܝܠܕܐ ܐܒܐ ܠܥܠܡܐ : ܘܡܩܘܕܫܝܢ ܡܠܐܟܐ ܒܫܡܝܐ.
ܦܐܪܝܢ ܕܢܘܚܐ ܘܚܘܒܬܐ : ܕܚܣܝܢ ܕܗܘ ܐܒܐ ܢܘܚܐ܀

܀

ܐܬ ܢܘܚܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܘܫܡܝܐ : ܚܢܢ ܕܢܚܬܢ ܒܫܡܝܐ ܐܢܫܝܢ.
ܗܒ ܡܠܟܘܬܟ ܠܢ ܢܚܐ : ܘܥܠ ܚܛܗܝܢ ܡܫܒܚܝܢ ܦܪܘܩܢ܀

܀ ܀ ܀

ܡܥܒܪܢܐ: ܠܐ ܠܝܬܐ ܠܐ ܕܦܐ ܐܢܐ.

ܝܠܕܐ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܢܘܗܪܐ. ܝܠܕܐ ܡܫܡܫܢܐ ܢܘܗܪܐ ܡܢ ܫܡܝܐ.
ܝܠܕܐ ܡܫܒܚܐ ܗܘܐ ܠܟܝܢܐ ܕܟܠܢܐ. ܘܐܬܐ ܠܡܫܒܚܘ ܗܘܘ
ܗܘܐ ܠܒܝܬܗ ܘܐܢܫ ܐܬ ܚܒܝܒܘܗܝ ܕܝܠܕܐ ܡܠܟܐ ܠܟ ܡܪܢ܀



ܕܝܘܡ ܫܒܘܥܐ ܐܪܒܥܐ

ܫܝ

ܒܬܪ ܐܦܣܛܘܠܐ: ܩܘܠܐ:

ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܡܢ ܥܘܡܩܐ ܬܚܬܝܐ ܕܐܪܥܐ. ܫܡܥܢ ܥܕܬܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬ
ܚܝܐ ܡܪܢ ܝܫܘܥ. ܕܠܐ ܦܣܩܝܢ. ܩܘܕܫܐ ܕܕܡܟܝܢ. ܬܫܒܘܚܬܐ
ܘܬܘܕܝܬܐ ܘܫܘܒܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܡܠܐܟܐ ܢܚܬܝܢ ܠܐܪܥܐ ܘܫܡܫܝܢ ܠܟܝ.
ܘܚܕܝܢ ܠܡܪܐ ܘܐܦ ܡܫܒܚܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܕܐܬܝܗܒ ܗܘ ܠܢ ܦܘܪܩܢܐ܀

܀ ܀ ܀

ܩܢܘܢܐ: ܒܬܪ ܩܘܠܐ:

ܟܠܗܝܢ ܡܪܢ ܒܪܐ ܡܫܒܚܐ : ܘܟܠܗܘܢ ܐܦܝܢ ܫܒܘܚܐ.
ܠܐ ܡܫܟܚܐ ܠܟܝ ܕܐܡܪܢܐ : ܘܟܢܫܐ ܐܚܐ ܕܫܒܚܐ܀

܀

ܥܡܐ ܕܒܪܐ ܡܫܡܫܐ ܥܡܟ : ܒܚܘܪܐ ܘܫܡܝܐ ܘܦܪܨܘܦܐ.
ܥܡܐ ܕܒܬܐ ܡܫܒܚܐ ܐܦ ܥܡܟ : ܒܢܓܠܐ ܘܙܡܪܐ ܘܫܘܒܚܐ܀

܀

ܢܗܘܐ ܫܠܡܐ ܕܢܘܗܪܐ : ܕܢܗܘܐ ܒܗ ܡܦܪܩܢܐ ܕܒܢܝܐ.
ܘܐܝܟ ܒܗ ܕܢܚܐ : ܐܢܘܫ ܕܡܘܫܐ ܘܢܒܝܐ܀

܀

ܡܘܬܒܐ: ܐܦܝ ܕܝܢ ܘܐܡܪܬ:

ܛܘܒܝܗܝܢ ܠܒܢܝ̈ܬܐ ܘܠܒܬܘ̈ܠܬܐ ܘܠܟܢ̈ܫܬܐ. ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܡܫܝܚܐ
ܡܪܢ. ܘܠܫܡܗ ܘܠܦܘܪܩܢܗ. ܘܐܫܬܒܚ ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܛܘܒܐ.
ܘܡܢ ܥܡܐ ܕܫܒܚܘ ܡܫܒܚܐ. ܛܘܒܝ ܠܟܢܫܐ ܕܡܫܒܚܐ ܘܡܘܕܐ
ܘܐܪܥܐ. ܛܘܒܝ ܠܒܢܝܢ ܕܥܕܬܐ ܘܡܫܒ ܛܘܒܐ. ܛܘܒܝ ܠܐܢܫ
ܕܠܐ ܫܒܩ ܡܪܢ. ܐܠܐ ܠܫܡܗ ܘܠܦܘܪܩܢܗ܀

ܕܘܒܪܐ ܘܣܘܟܠܐ ܕܐܒܗ̈ܬܐ

ܦܠܐ: ܚܕ ܐܢܐ ܐܒܐ ܢܘܗܪܐ:

ܐܢܐ ܦܠܚ ܗܘܝܬ ܥܡ ܐܚ̈ܐ. ܘܫܪܝܬ ܡܫܒܚܐ. ܥܡ ܐܚ̈ܐ ܕܥܡܝ ܐܝܟ ܦܘܪܫܢܗܘܢ. ܘܠܐ ܐܡܬܝ ܐܫܬܥܝܬ ܠܗܘܢ. ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܕܐܡܪ. ܐܠܐ ܒܕܚܠܬܐ ܘܒܪܚܡܬܐ. ܘܚܢܢܐ ܐܝܟ ܐܒܐ. ܘܡܚܝܠܐ ܐܝܟ ܡܣܟܢܐ. ܘܗܟܢܐ ܥܒܕܬ ܐܢܐ ܘܡܫܡܠܝܢ:

ܡܫܡܫܐ ܘܦܠܚܐ ܗܘܐ ܢܨܝܚ. ܘܗܘ ܥܒܕ ܡܪܢ ܝܫܘܥ. ܡܠܐܟܐ ܫܪܝܪ ܡܫܡܫܢܐ ܘܟܠܝܠܐ ܠܟܠ ܘܚܕ. ܥܒܕܐ ܕܡܪܝܐ ܠܗܘܢ. ܘܫܪܝܪܐ ܠܗ ܒܠܐ ܟܠܗܘܢ ܘܥܒܕܐ ܠܗ ܡܟܠ ܠܒܐ. ܐܠܐ ܒܚܘܒܐ ܘܡܚܝܠܘܬܐ. ܘܠܐ ܒܛܠ ܘܠܐ ܡܫܬܡܠܐ:

ܐܬܬܣܝܡܘ ܠܐܚ̈ܝ ܡܫܡܫܢܐ ܒܟܠ ܐܬܬܣܝܡܘ ܐܠܗܝܐ. ܘܐܠܗܐ ܢܬܠ ܐܬܬܣܝܡܘ. ܠܐܚ̈ܝ ܥܒܕܐ ܕܡܪܢ. ܦܫܘܛ ܡܚܝܠܐ ܐܝܟ ܐܬܬܣܝܡܘ. ܘܥܒܕ ܠܟܠܗܘܢ ܘܠܟܠܗܘܢ. ܠܟܠܗܘܢ ܕܝܢ ܘܐܬܦܪܫܘ. ܐܠܗܐ ܡܢ ܟܠ ܦܘܪܫܢܗ ܘܐܡܪ. ܟܕ ܡܫܒܚܐ ܠܟܠܗ ܢܦܫܐ:

ܬܘ ܡܫܒܚܝܢ ܥܡ ܡܢ ܡܠܝܢܘܗܝ:

ܫܠܡ ܠܟܘܢ. ܫܠܡ ܠܟܘܢ، ܐܚ̈ܝ ܡܫܡܫܢܐ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ:

ܫܠܡ، ܫܠܡ. ܢܫܬܡܠܐ ܡܪܝܐ ܘܚܝܐ ܠܟ:

ܦܫܘܛ ܡܚܝܠܐ. ܦܫܘܛ ܡܚܝܠܐ. ܐܚ̈ܝ ܡܫܡܫܢܐ ܘܥܒܕܐ ܠܟܠܗ:



ܟܘܬܢܐ ܒܪ̈ܘܢܐ:

1-

ܗܐ ܕܟܝܢ ܗܘ ܠܐܠܡܥܒܕܢܘܬܐ. ܐܒܪܐ ܕܠܐܝܬܘܗܝ. ܡܚܝܠ. ܕܡܢܗ ܐܠܦܐ
ܘܡܫܡܫܢܐ ܐܚܝܕ ܗܘ. ܘܡܢܗܘܢ ܡܢܝܐ ܠܫܠܝܛܘܬܗܘܢ ܀

܀

ܗܐ ܠܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ: ܡܫܝܢ ܠܐܦܝ ܐܬܪܐ. ܟܕ ܕܐܬܠܐܠܗܘܢ ܢܗܝܪܐ ܡܢܝܐ
ܘܪܝܫܢܐ. ܘܠܐ ܟܠܗ ܒܪܝܬܐ ܠܥܠܡ ܀

܀

ܟܦܢܐ ܠܗ ܐܣܟܡ ܠܥܠܡܗ: ܘܡܠܗ ܕܠܐ ܗܘ ܟܪܝܐ. ܕܬܢܝܢܐ ܗܘܘܢ ܠܟܦܪ
ܘܙܪܘ ܒܟܘܗ ܦܘܪܩܢܐ ܡܫܝܚܝܐ. ܘܡܥܝܢ ܠܗ ܠܐܝܠܝܢ ܐܢܫܐ ܀



2-

ܕܡܝܬܐ ܠܐ ܝܕܥܐ. ܘܠܐ ܡܝܬܐ ܢܦܪܘܩ. ܕܟܠܗܘܢ ܠܒܪܢܫܐ ܡܢ ܡܬܚܬܐ
ܓܒܪܐ. ܘܡܝܬܐ ܗܢܐ ܒܥܝܢܘܗܝ ܘܒܢܦܫܐ. ܡܢ ܥܠܡܐ ܕܢܦܩ. ܘܒܟܘܢܐ
ܠܐ ܢܡܘܬ. ܗܘ ܗܘ ܢܒܥ ܒܫܘܠܡܐ. ܡܢ ܗܘ ܐܠܐ ܡܫܝܚܐ ܀

܀

ܕܝܠܝܕ ܡܢܗ ܐܒܐ. ܕܝܠܝܕ ܠܐ ܐܒܐ. ܘܒܠܐ ܐܡܐ ܕܝܠܝܕ ܡܢܗ. ܘܐܬܐ
ܒܟܠ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܐܬܐ ܕܠܐ ܠܐܟܐ. ܘܐܬܐ ܕܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܕܗܘܐ ܡܢ ܥܠܡ
ܗܘ ܗܘ ܕܡܝܬܐ ܚܝܐ. ܡܢ ܗܘ ܐܠܐ ܡܫܝܚܐ ܀



3-

ܠܒܪܐ ܕܡܠܟ ܡܠܟܐ ܢܦܩ ܩܠܐ ܕܥܒܕܘܗܝ: ܠܐ ܐܟܠܐ ܡܢ ܡܫܒܚܘܬܗ. ܥܠܡܐ
ܘܡܫܝܢܘܬܗ: ܠܒܢܝܐ ܕܡܠܟܗ ܡܢ ܐܝܠ. ܘܡܢ ܒܪܬܐ ܘܡܢ ܐܬܪܐ:
ܗܘ ܐܦܝܣ ܐܪܥܐ ܘܫܡܝܐ ܠܐܒܘܗܝ. ܘܠܒܢܘܗܝ ܀
ܠܟܠ ܐܢܫ ܡܢܗܘܢ: ܠܡܪܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܡܫܘܡ ܥܠܘܗܝ ܥܠܐ ܠܒܢܘܗܝ:
ܘܦܪܩܐ ܠܒܢܝ ܥܠܡܐ ܀

★

4-

ܐܘ ܟܠ ܡܕܡܢܝܐ ܕܒܝܬܐ ܠܢܦܫ ⁚ ܠܫܡܝܢ ܠܐܠܗܐ .
ܘܫܡܫܘ ܡܫܝܚܐ ܐܘܡܐ ܠܢܦܫ ⁚ ܘܦܘܩܘ ܡܢ ܣܘܟܠܗܐ ⁛

⁛

ܦܪܘ ܕܝܡܐ ܗܘܐ ܠܐܘܪܫܠܡ ⁚ ܗܢ ܐܡܪ ܡܘܬܒܐ .
ܘܦܪܘ ܢܒܝܐ ܡܠܟܐ ܠܒܝܬ ܡܫܚ ⁚ ܘܢܦܠ ܡܢ ܚܘܫܒܐ ⁛

⁛

ܗܢܘܢ ܐܘ ܡܕܡܢܝܐ ܕܠܡܫܘܐ ⁚ ܠܐܘܐ ܘܦܘܪܩܢܐ
ܘܟܠ ܡܢܫܠܠܘܢ ܕܡܫܠܡܢܐ ⁚ ܢܦܫ ܚܘܫܒܢܐ ⁛

★

5-

ܢܝܫܐ ܝܫܘܥ ܘܐܚܝܕܐ ܝܫܘܥ ⁚ ܟܪܝܐ ܡܘܪܝܐ ܚܝܠܗ ܘܐܡܪܐ .
ܘܐܘܡܐ ܝܫܘܥ ܘܡܢܝܪܘܐ ⁚ ܢܦܫܐ ܘܚܝܒ ܟܪܝܟܐ ܘܐܡܝܢܝܢ ⁛

⁛

ܠܐܠܗܘܬܗ ܓܢܝܒ ܘܡܫܝܒ ⁚ ܘܠܫܡܗ ܘܢܝܢܐ ܐܚܠܝܦ .
ܡܢܘ ܡܫܝܚ ܦܪܘܩ ܢܝܫܐ ⁚ ܫܪܪܗ ܘܦܪܘ ܡܫܡܫܢܐ ⁛

⁛

ܘܐܫܬܘܕܝ ܠܗ ܠܟܢܫܐ ⁚ ܐܢܐ ܘܢܟܝܢ ܠܟܢܘܫܬܐ .
ܘܐܢܐ ܘܢܟܝܢ ܡܢ ܟܝܢ ܦܘܡ ⁚ ܡܫܠܡ ܠܗ ܘܐܡܪܢܝܢ ⁛

⁛

ܡܒܝܥ ܡܒܝܥ ܡܒܝܥܐ ⁚ ܗܢܐ ܘܡܘܬ ܠܡ ܦܪܘܩ ܘܦܪܘ .
ܡܒܝܥܐ ܗܢܐ ܘܠܐܠܗܐ ⁚ ܗܒܝܪ ܐܡܫܢ ܡܢ ܐܝܘ ⁛

⁛



6-

ܒܩ: ܢܘܗܪܐ ܕܩܝܡܬܗ ܘܐܒܪܐ ܕܩܝܡܬܗ.

ܡܢܪܬܐ ܕܢܘܗܪܐ ܘܕܘܪܫܐ : ܚܝܐ ܐܡܝܢܐ ܒܗ ܡܬܕܗܢܐ.
ܘܗܫܐ ܚܕܝܢ ܟܠܢ ܡܗܝܡܢܝܢ : ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܐܠܗܘܬܗ ܀

÷

ܟܠܗܘܢ ܡܠܐܟܝܢ ܐܦܝܢ : ܘܠܐ ܡܫܬܘܕܝܢ ܠܐܠܗܘܬܗ.
ܘܟܠܗܘܢ ܡܢܝܫܝܢ ܦܬܓܡܝܢ : ܘܠܐ ܢܬܩܪܒܘܢ ܡܢ ܟܘܪܣܝܐ ܀

÷

ܘܟܠܗܘܢ ܩܝܡܝܢ ܟܕ ܩܥܝܢ : ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ.
ܩܕܝܫܬ ܗܘ ܕܒܠܗܐ : ܗܟܢ ܐܡܪܝܢ ܡܢ ܐܒܘܗܝ ܀



7-

ܒܩ: ܐܒܪܐ ܢܗܝܪܐ ܕܫܘܒܚܐ.

ܐܒܪܐ ܢܗܝܪܐ ܕܫܘܒܚܐ : ܕܢܘܗܪܗ ܐܢܗܪܗ ܟܠܗ ܥܠܡܐ.
ܘܐܬܚܙܝ ܦܓܪܐ ܕܐܢܫܘܬܐ : ܘܠܒܫܗ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܕܐܒܐ ܀

÷

ܐܝܟ ܡܢ ܕܡܢܗ ܗܘ ܐܒܐ : ܘܒܪܐ ܠܐܪܥܐ ܘܫܡܝܐ ܗܘܐ.
ܘܡܫܪܐ ܒܐܠܗܘܬ ܡܢ ܚܝܠܐ : ܟܕ ܡܚܕܐ ܘܡܫܠܡ ܗܘܐ ܀

÷

ܗܘܝܘ ܟܕ ܐܢܫܐ ܡܬܚܙܐ : ܘܡܢ ܡܠܐܟܐ ܐܬܩܪܝ.
ܗܘܝܘ ܟܕ ܠܗ ܘܡܫܬܒܚ : ܘܡܢ ܥܝܪܐ ܡܫܬܒܚ ܀



ܐܠܗܐ ܘܒܪܐ ܕܢܗܝܪܐ : ܘܡܫܒܚ ܠܐܠܗܘܬܗ ܠܡܫܝܚܐ.
ܗܘܝܘ ܡܕܡ ܐܠܗܐ : ܘܡܫܒܚ ܡܩܒܠ ܐܢܫܐ ܀
[illegible]

[illegible]
R. Isa Çiçek
15-3-1977 U.S.A

ܟܬܒܐ ܕܬܫܡܫܬܐ ܕܩܘܪܒܐ
ܥܡ
ܥܢܝ̈ܢܐ ܘܩܘ̈ܠܐ

ܐ ܦܘܪܫܐ ܡܪܢܝܐ ܕܟܠܗ ܦܫܝܛܬܐ ܦܘܫܩܐ
ܠܬܘܪܟܝܐ ܒܘܟܪܐ

★★★

ܣܝܡܐ ܠܘܬܐ
ܡܢ ܕ. ܚ. ܟܢܫܐ ܕܣܘܪܝܝܐ
ܐܡܪܝܟܝܐ
-1977-

BÜYÜK AYIN HİZMET
KİTABI

ܛܟܣܐ ܕܐܣܟܝܡܐ ܕܒܘܪܟܐ
ܥܡ
ܩܠܐ ܘܡܥܢܝܬܐ ܘܡܕܪ̈ܫܐ

ܕܚܕ ܒܫܒ̈ܐ ܘܕܥܐ̈ܕܐ ܡܪ̈ܢܝܐ ܘܕܒܬܪ ܩܝܡܬܐ ܡܒܘܢܝܬܐ
ܐܪ̈ܙܐ ܥܒܕܢܐ

* * *

ܡܦܩܬܐ ܬܪܝܢܝܬܐ
ܥܒ ܪ. ܡ. ܟܝܟܡ ܠܗܘܪܒܠܝܐ
ܐܡܪܝܟܐ
-1977-